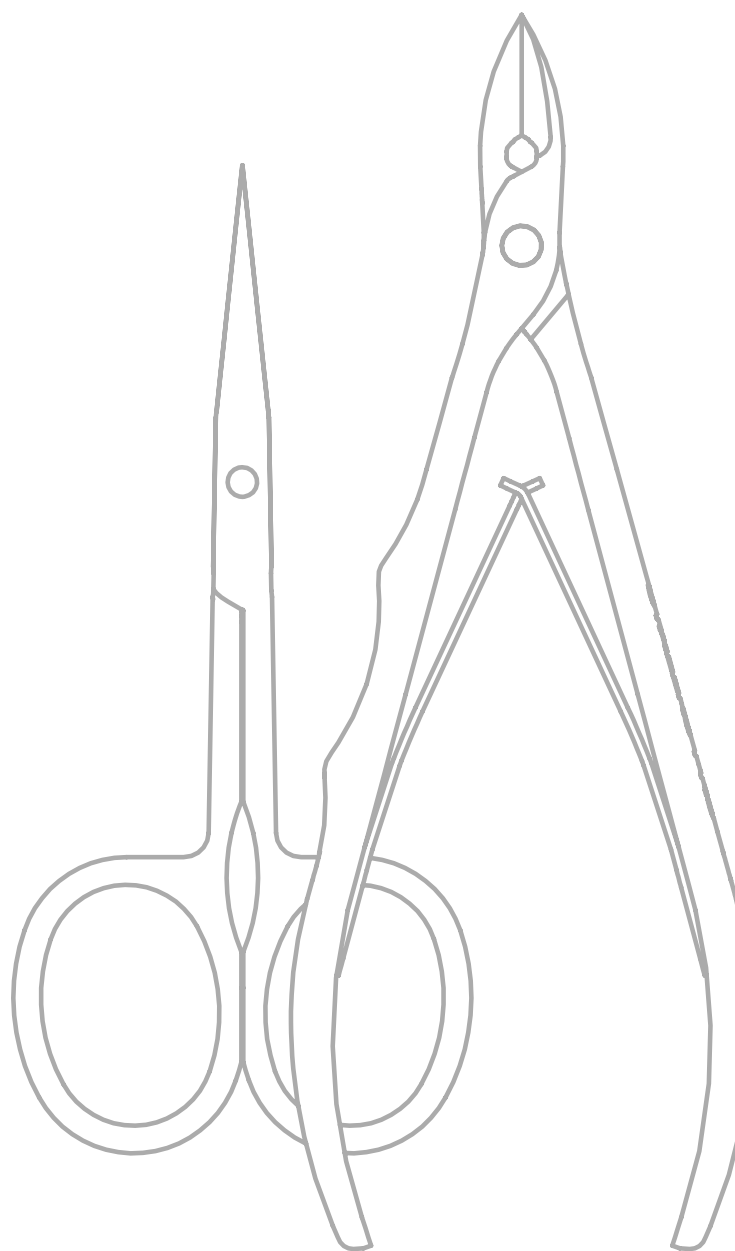


# STALEKS ■ STALEKS PRO

*manufacturing for over 25 years*



# 28 STALEKS PRO

## 4

Company history

## 6

Full-scale rebranding and modern production cycle

# 8 STALEKS

## 9

CLASSIC series

10 Nippers

12 Scissors

14 Manicure spatulas

15 Tweezers

16 Pedicure files

## 17

BEAUTY&CARE series

18 Scissors

19 Nail clippers

21 Manicure spatulas

22 Tweezers

24 Cosmetology

25 Pedicure files

26 Sets

## 30

EXCLUSIVE series

31 Nippers

35 Scissors

## 39

EXPERT series

40 Cuticle nippers

52 Nail nippers

56 Cuticle scissors

61 Manicure/pedicure spatulas

86 Replacement files

70 Laser nail file

73 Eyebrow tweezers

80 Eyelash tweezers

84 Cosmetology instruments

## 88

SMART series

90 Cuticle nippers

96 Nail nippers

99 Scissors

101 Manicure spatulas

## 103

Accessories

## 107

Maintenance and storing recommendations

## 109

Sterilization methods

# COMPANY HISTORY

## 1996

EN

- Staleks founded over 20 years ago in Kharkiv, Ukraine.
- It originated a small workshop, specializing in sharpening, polishing, and finishing of manicure instruments, and our range was limited to scissors, nippers, tweezers and spatulas – just one model of each instrument.
- In the beginning the company only had 20 employees, and our production facilities were situated at the premises of a state-owned factory.
- Initially the instrument blanks were manufactured at medical machine tool works.
- Ukraine and Russia were defined as priority markets.

ES

- La compañía Staleks se fundó hace 20 años en la ciudad de Járkov, Ucrania.*
- Empezó como un pequeño taller que se dedicaba al afilado y pulido de instrumentos de manicura, y se limitaba a cortacúculas, tijeras, pinzas y espátulas, únicamente un modelo de cada instrumento.*
- Al principio, la compañía contaba con solo 20 empleados y las instalaciones estaban ubicadas sobre la propiedad de una fábrica estatal.*
- Los primeros moldes para los instrumentos se confeccionaban en una fábrica de instrumentos médicos.*
- Se consideraban a los mercados de Ucrania y Rusia como prioritarios.*

PT

- A Staleks foi fundada há mais de 20 anos em Kharkiv, Ucrânia.*
- Ela se originou a partir de uma pequena oficina, especializada em afiação, polimento e acabamento de instrumentos de manicure, e nossa linha de produtos era limitada a tesouras, pinças e espátulas - apenas um modelo de cada instrumento.*
- Nos primórdios, a empresa possuía apenas 20 empregados e nossas instalações de produção situavam-se no prédio de uma fábrica estatal.*
- Inicialmente, os instrumentos em bruto eram manufaturados em fábricas de máquinas-ferramentas para a área médica.*
- A Ucrânia e a Rússia foram definidas como mercados prioritários.*

## 1999

EN

- The company shows consistent growth, production capacity is increasing: commissioning of our own mechanical workshop equipped with lathes and millers, as well as sewing workshop for accessory production
- The sewing workshop establishment marks the beginning of production of renowned Staleks manicure sets.

ES

- La compañía crece constantemente; la capacidad de producción se incrementa: se pone en marcha nuestro propio taller mecánico equipado con moledores y tornos, como así también un pequeño taller de costura para la fabricación de accesorios relacionados.*
- Con la aparición del taller de costura propio, la compañía empieza a fabricar los reconocidos juegos de manicura Staleks.*

PT

- A empresa demonstra um crescimento contínuo e sua capacidade de produção está aumentando: abrimos nossa própria oficina mecânica equipada com tornos e fresas, bem como uma oficina de costura para a produção de acessórios*
- O estabelecimento de oficinas de costura marca o início da produção dos renomados conjuntos de manicure Staleks.*

## 2006

EN

- Establishment of own design department, focusing on new model development and improvement of existing instruments.
- Model range is expanding: new types of nippers, scissors, spatulas and tweezers are introduced.
- Staleks debuts in major international expo InterCHARM events taking place in Moscow and Kyiv.

ES

- Se crea un departamento de diseño propio que se encarga de los nuevos modelos de instrumentos y de perfeccionar los ya existentes.*
- Se amplía la gama de productos: aparecen nuevos tipos de alicates, tijeras, espátulas y pinzas.*
- Staleks participa por primera vez en eventos de las ferias internacionales más importantes InterCHARM con sede en Moscú y Kiev.*

PT

- Estabelecimento de departamento de design próprio, com enfoque no desenvolvimento de novos modelos e aperfeiçoamento dos instrumentos existentes.*
- A gama de modelos está em expansão: são introduzidos novos tipos de pinças, tesouras e espátulas.*
- A Staleks estreia nos principais eventos internacionais da InterCHARM em Moscou e Kiev.*

## 2009

EN

- The company is gaining momentum, and the priority is innovation and production modernization.
- Installation of thermoplastic molding machine – modern world-class equipment. Production of plastic parts commences.

ES

- La compañía empieza a tomar impulso y la prioridad es la innovación y la modernización en la producción.*
- Se instala la máquina de moldeo termoplástica (maquinaria moderna de primera calidad). Se empiezan a fabricar piezas de plástico.*

PT

- A empresa está ganhando força e a prioridade é a inovação e modernização da produção.*
- Instalação da máquina de moldagem termoplástica - equipamento moderno de classe mundial. Começa a produção de peças plásticas.*

## 2011

EN

- Staleks products are already well-known, widely presented on the Ukrainian market. Official Staleks online store is introduced to streamline selection and purchase of instruments for customers.
- Market expansion: now Staleks products are available in Armenia, Azerbaijan and Kazakhstan.

ES

- Los productos Staleks ya son ampliamente reconocidos en el mercado de Ucrania. Para facilitar el proceso de elección y compra de instrumentos, se crea la tienda virtual oficial de Staleks.*

- Se amplía el mercado de comercialización de la empresa: ahora los productos Staleks están disponibles en Azerbaiyán, Armenia y Kazajistán*

PT

- Os produtos Staleks já são bem conhecidos, amplamente apresentados no mercado ucraniano. A loja online oficial da Staleks é introduzida para agilizar a seleção e compra de instrumentos para os clientes.*
- Expansão do mercado: agora os produtos Staleks são disponibilizados na Armênia, no Azerbaijão e Cazaquistão.*

## 2012

EN

- Within massive production modernization program a new pressing machine (made in Italy) is installed, our own forging shop is commissioned. Staleks now has full cycle of blanks production in-house.
- The company successfully passes audit, receiving quality control certification according to the ISO 9001:2008, IDT standard.
- Participation in the Baltic Beauty international expo.
- Market expansion: now the sales geography includes Turkey.

ES

- Dentro del programa masivo de modernización en la producción, en la compañía se instala una prensa italiana y se crea una herrería propia. Ahora Staleks tiene, en sus instalaciones, el ciclo completo de producción en moldes para los instrumentos.*
- La empresa pasa con éxito la auditoría y obtiene el certificado de calidad ISO 9001:2008, IDT.*
- Staleks participa en la feria internacional Baltic Beauty.*
- Expansión del mercado: La compañía sigue ampliando la geografía de comercialización e incluye el mercado de Turquía.*

PT

- Dentro do programa de modernização maciça da produção, uma nova máquina de prensagem (fabricada na Itália) é instalada, nossa oficina de forjamento própria é aberta. A Staleks é agora dona do ciclo completo de produção internamente.*
- A empresa passa com sucesso na auditoria, recebendo certificação de controle de qualidade de acordo com a norma ISO 9001: 2008, IDT.*
- Participação na exposição internacional Baltic Beauty.*
- Expansão do mercado: agora a geografia de vendas inclui a Turquia.*

## 2013

EN

- New growth stage: construction of the company factory near Kharkiv, Ukraine: from now on Staleks is using only own machinery and equipment.
- The company has about 300 employees.
- Export to EU starts, European distribution center is opened. Shipping instruments to Poland and Belgium starts.
- Staleks product range reaches 100 models. Latvia and Lithuania start importing Staleks products.

ES

- En la compañía empieza nueva etapa de desarrollo cuyo inicio es*
- la construcción de la fábrica cerca de Járkov, Ucrania: ahora Staleks trabaja solamente con maquinaria y equipos propios.*
- La compañía tiene alrededor de 300 empleados.*
- Se exporta por primera vez a la UE, donde se abre el centro europeo de distribución. Se empiezan a exportar instrumentos a Polonia y a Bélgica.*
- La gama de productos Staleks alcanza los 100 modelos. Letonia y Lituania comienzan a importar productos Staleks.*

PT

- Nova fase de crescimento: construção da fábrica da empresa perto de Kharkiv, Ucrânia, a partir de agora, a Staleks utiliza apenas máquinas e equipamentos próprios.*
- A empresa possui cerca de 300 funcionários.*
- Começam as exportações para a UE, o centro de distribuição europeu é aberto. Começa o envio de instrumentos para a Polónia e Bélgica.*
- A linha de produtos Staleks alcança 100 modelos. A Letónia e Lituânia começam a importar produtos Staleks.*

## 2014

EN

- Participation in Beauty FORUM international expo in Poland.
- Staleks online store is opened in Russia. Instruments are delivered across the country, available for customers in every region.
- Staleks products are exported to Estonia and Germany.

ES

- Staleks participa en la feria internacional BEAUTY FORUM, que tiene lugar en Polonia.*
- Se abre la tienda virtual Staleks en Rusia. Los productos se entregan en todo el país, y están disponibles en todas las regiones.*
- Se exportan los productos Staleks a Estonia y Alemania.*

PT

- Participação na exposição internacional Beauty FORUM na Polónia.*
- A loja online da Staleks é aberta na Rússia. Os instrumentos são entregues em todo o país, disponíveis para clientes em todas as regiões.*
- Os produtos Staleks são exportados para a Estónia e Alemanha.*

## 2015

EN

- Staleks opens its first European office in Vilnius, Lithuania.
- Export geography is expanded significantly. Shipping to Georgia, Sweden, Ireland, Romania and Cyprus starts.

ES

- Se abre la primera oficina europea Staleks en la ciudad de Vilna, Lituania.*
- Se amplía considerablemente la lista de países exportadores de productos Staleks. Se envían por primera vez instrumentos a Georgia, Suecia, Irlanda, Rumania y Chipre.*

PT

- A Staleks abre seu primeiro escritório europeu em Vilna, Lituânia.*
- A geografia de exportação é expandida significativamente. Começa o envio para a Geórgia, Suécia, Irlanda, Romênia e Chipre.*

## 2016

EN

- As a result of full production cycle in-house, deployment of modern machinery, and staff expansion to 600 employees production increases: the company is making 2,000,000 units p.a.
- Staleks product range features over 180 instrument models, export to Czech Republic, Italy, Kirgizstan, Uzbekistan and the USA starts.
- Official online store opened in Moscow.

Staleks is awarded for "Significant contribution to manicure industry and innovative expert approach" at InterCHARM expo held in Kyiv.

- Staleks Shop&Service store chain is opened across Ukraine: now the customers are not only able to buy instruments, but to service them as well.

ES

- Como resultado de tener el ciclo completo de producción en instalaciones propias, equipamiento moderno y un equipo de trabajo que alcanzó las 600 personas, se aumentó el volumen de productos fabricados a 2 000 000 unidades por año.*
- La gama de productos Staleks cuenta con más de 180 modelos de instrumentos, comienza la exportación a EE.UU., Italia, República Checa, Kirguistán y Uzbekistán.*
- Se abre una tienda virtual oficial Staleks en Moscú.*
- En la feria InterCHARM en Kiev, Staleks recibe un premio por el*

*"Aporte significativo a la industria de instrumentos de manicura y por un enfoque especializado e innovador".*

- En Ucrania se abre una cadena de las tiendas de marca y servicios Staleks Shop&Service donde los clientes pueden no sólo comprar instrumentos, sino también hacerles un mantenimiento.*

PT

- Como resultado do ciclo de produção total interno, da implantação de maquinário moderno e da expansão da equipe para 600 funcionários, a produção aumenta: a empresa produz 2 milhões de unidades por ano.*
- A linha de produtos Staleks apresenta mais de 180 modelos de instrumentos, começa a exportação para a República Tcheca, Itália, Quirguistão, Uzbequistão e EUA.*
- A loja online oficial é aberta em Moscovo.*
- A Staleks é premiado por sua "contribuição significativa para o setor de instrumentos de manicure e abordagem especializada inovadora" na exposição InterCHARM realizada em Kiev.*
- A cadeia de lojas Staleks Shop & Service está aberta em toda a Ucrânia: agora os clientes não só podem comprar instrumentos, mas também concertá-los.*

## 2017

EN

- The company undergoes the full-scale rebranding, the logo and corporate identity are completely redefined with two brands – STALEKS and STALEKS PRO. New packaging is introduced.
- The company debuts at the Cosmoprof international expo in Italy, and, subsequently, in the USA.
- STALEKS PRO range is expanded with the new benchmark EXCLUSIVE instrument series.

- Staleks now: a successful developing company, a team of real professionals, recognition and popularity in over 20 countries, a wide product range that is constantly expanding, many years of experience, true craftsmanship. And the key feature that has not changed in more than two decades of the company history is outstanding product quality.

ES

- En la compañía se realiza la renovación de la marca a granescala, el logo y la imagen corporativa se redefinen con dos nuevas marcas: STALEKS y STALEKS PRO. Se introduce un nuevo packaging.*

- La compañía participa por primera vez en la feria internacional Cosmoprof en Italia y luego en EE. UU.*

- La gama de STALEKS PRO se amplía con la creación de la nueva serie EXCLUSIVE de instrumentos.*

- Staleks hoy: es un compañía exitosa, en pleno crecimiento, tiene un equipo de verdaderos profesionales, es reconocida en más de 20 países, tiene una amplia gama de productos que sigue aumentando, muchos años de experiencia y una fabricación minuciosa. Sin embargo, una característica fundamental que no ha cambiado a lo largo de 20 años de historia de la compañía es la calidad sobresaliente de los productos.*

PT

- A empresa passa por uma reinvenção total, o logotipo e a identidade corporativa são completamente redefinidos com duas marcas - STALEKS e STALEKS PRO. Novas embalagens são introduzidas.*

- A empresa estreia na feira internacional Cosmoprof, na Itália, e, posteriormente, nos EUA.*

- A linha Staleks PRO é expandida com a nova série de instrumentos de referência EXCLUSIVE.*

- A Staleks agora: uma bem-sucedida empresa em desenvolvimento, uma equipe de verdadeiros profissionais, reconhecimento e popularidade em mais de 20 países, uma ampla gama de produtos em constante expansão, vários anos de experiência e habilidade verdadeira. E a característica fundamental que não mudou em mais de duas décadas de história da empresa é a excelente qualidade do produto.*





**22** years with you  
**1500** partners and distributors  
**3 000 000** products per year  
**31** countries around the world

**REBRANDING | RENOVACIÓN DE LA MARCA | REINVENÇÃO**

**EN** We at STALEKS are dedicated to constant evolution that enables us to bring only the best solutions to our customers worldwide. Recently the company has undergone the full-scale rebranding, our corporate identity and product range policy were completely redefined. Today two brands have presence on the market: STALEKS – instruments for home use, and STALEKS PRO – professional instruments for beauty specialists. Each brand has a number of product series that are constantly expanded with new instrument models.

We have made a few changes in the packaging as well: to protect Staleks customers from counterfeit products, we are changing the packaging shape and design, in addition to marking instruments with new logo and model name.

**ES** En Staleks nos abocamos a una evolución constante que nos permita ofrecerles las mejores soluciones a nuestros clientes en todo el mundo. Recientemente se ha renovado la marca a gran escala, y se redefinió por completo nuestra imagen corporativa y la política de la gama de productos. Hoy, la compañía tiene presencia en el mercado con dos principales marcas: STALEKS (instrumentos de uso personal) y STALEKS PRO (instrumentos profesionales para especialistas en belleza). Cada marca consiste en varias series que se amplían con regularidad con nuevos modelos de instrumentos.

También tenemos algunos cambios en el packaging: con el fin de proteger a los compradores de las falsificaciones, STALEKS ha cambiado la estructura y el diseño del packaging y en el instrumento aparece el nuevo logo y el nombre del modelo.

**PT** Nós da STALEKS nos dedicamos à constante evolução que nos permite trazer apenas as melhores soluções para nossos clientes em todo o mundo. Recentemente, a empresa passou por uma reinvenção de sua imagem em grande escala, nossa política de identidade corporativa e linha de produtos foram completamente redefinidas. Atualmente, duas marcas estão presentes no mercado: STALEKS - instrumentos para uso doméstico, e STALEKS PRO - instrumentos profissionais para especialistas em beleza. Cada marca tem várias séries de produtos que são constantemente expandidas com novos modelos de instrumentos.

Também fizemos algumas alterações na embalagem: para proteger os clientes da Staleks de produtos falsificados, estamos mudando a forma e o design da embalagem, além de marcarmos os instrumentos com um novo logotipo e o nome do modelo.



**MODERN PRODUCTION  
 PRODUCCIÓN MODERNA  
 PRODUÇÃO MODERNA**

**EN** Modern equipment, perfected technology, own design department and over 600 skilled workers daily contribute to creation of professional instruments. Staleks operates a modern full-cycle fabrication facility where all production stages are in hands of seasoned professionals with years of experience. From year to year the company is increasing output and perfecting product quality.

**ES** Maquinaria moderna, tecnología perfeccionada, un departamento de diseño propio y más de 600 trabajadores capacitados contribuyen día a día a la fabricación de instrumentos profesionales de calidad. Staleks opera en una fábrica moderna con producción de ciclo completo donde todas las etapas de fabricación las ejecutan los profesionales experimentados con experiencia de muchos años. Con cada año la compañía no solo aumenta el volumen de productos fabricados, sino que también perfecciona su calidad.

**PT** Equipamentos modernos, tecnologia aperfeiçoada, departamento de design próprio e mais de 600 trabalhadores qualificados diariamente contribuem para a criação de instrumentos profissionais. Staleks opera uma moderna instalação de ciclo completo, onde todas as etapas de produção estão em mãos de profissionais experientes com anos de experiência. De ano para ano, a empresa está aumentando a produção e aperfeiçoando a qualidade do produto.







EN

**STALEKS** instruments combine first-grade steel, ultimate professionalism and superb craftsmanship of the company workers. Due to manual sharpening cutting edges do not require resharpening for extended periods of time, resulting in superb quality of manicure and pedicure, and medical grade stainless steel is highly corrosion-resistant. Versatility, ergonomic design and long service life - these key features of **CLASSIC** and **BEAUTY&CARE** series instruments make them an irreplaceable asset for those who care about their looks.

ES

Los instrumentos **STALEKS** son una combinación de acero de primera calidad, máximo nivel de profesionalismo y una fabricación minuciosa por parte de los trabajadores de la compañía. Gracias al afilado manual, los bordes cortantes quedan afilados por un largo período de tiempo, y esto permite una calidad superior de manicura y pedicura, y el acero quirúrgico inoxidable del que está fabricado el instrumento es resistente a la corrosión. La versatilidad, el diseño ergonómico y la durabilidad de uso son las características principales de los instrumentos de las series **CLASSIC** y **BEAUTY&CARE** que los hacen elementos insustituibles en el cuidado de la belleza.

PT

Os instrumentos **Staleks** combinam aço de primeira qualidade, profissionalismo superior e excelente habilidade dos funcionários da empresa. Devido à afiação manual, as arestas de corte não precisam ser reafiadas por longos períodos de tempo, resultando em excelente qualidade de manicure e pedicure, e o aço inoxidável de grau médico é altamente resistente à corrosão. Versatilidade, design ergonômico e longa vida útil - estas características-chave dos instrumentos da série **CLASSIC** e **BEAUTY & CARE** fazem deles um bem insubstituível para aqueles que se preocupam com sua aparência.

# CLASSIC

**EN** **CLASSIC** series combines high material quality with ergonomic traditional design that ensures ease of use and durability. This makes instruments of the series the best tool for those who value classical approach. Medical grade stainless steel instruments are highly corrosion-resistant, they do not need resharpening over longer time periods. Classic series - icon of the perfect home beauty care.

Currently the series consists of the following instruments:

- NIPPERS
- SCISSORS
- MANICURE SPATULAS
- PEDICURE RASPS
- TWEEZERS

**ES** La serie **CLASSIC** combina alta calidad de materiales y diseño tradicional ergonómico que asegura su durabilidad y facilidad de uso. Es por esto que el instrumento de esta serie es la elección óptima para quienes prefieren los enfoques más clásicos. Los instrumentos están hechos de acero quirúrgico inoxidable resistente a la corrosión y con un afilado que dura por mucho tiempo. La serie **Classic** es el símbolo del cuidado ideal en casa.

Atualmente, a série consiste nos seguintes instrumentos:

- PINÇAS PARA UNHAS
- TESOURAS
- ESPÁTULAS DE MANICURE
- LIXAS DE PEDICURE
- PINÇAS PARA SOBRANCELHAS

**PT** A série **CLASSIC** combina material de alta qualidade com design tradicional ergonômico que garante facilidade de uso e durabilidade. Isso torna os instrumentos da série a melhor ferramenta para aqueles que valorizam a abordagem clássica. Os instrumentos de aço inoxidável de grau médico são altamente resistentes à corrosão, não precisam ser reafiados em períodos de tempo mais longos. Série **Classic** - ícone perfeito do cuidado de beleza em casa.

Atualmente, a série consiste nos seguintes instrumentos:

- PINÇAS PARA UNHAS
- TESOURAS
- ESPÁTULAS DE MANICURE
- LIXAS DE PEDICURE
- PINÇAS PARA SOBRANCELHAS





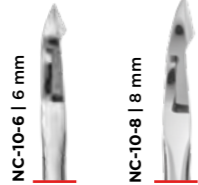
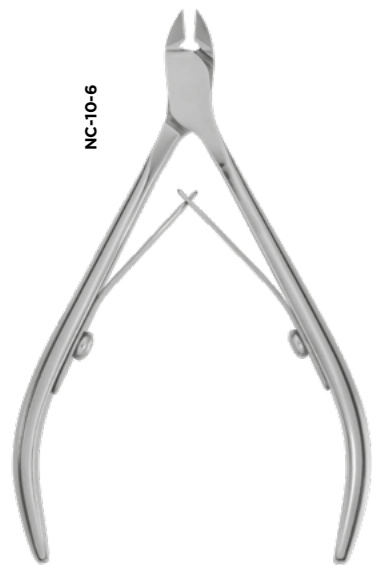
# NIPPERS | ALICATES | PINÇAS PARA UNHAS

CLASSIC series includes nippers for various applications: cuticle and nail removal. Cuticle nippers are used to remove cuticle and horned tissue from nail folds. Nail nippers, due to sturdy design, allow to effortlessly correct nail length and even deal with issues like ingrown nails. Manicure and pedicure with CLASSIC series nippers in the home environment are no different from treatment in salon conditions.

La serie CLASSIC incluye varios alicates para diversos usos: para cutículas y uñas. Los alicates para cutículas se usan para remover con cuidado y eficazmente la cutícula y la piel endurecida de los pliegues ungueales. Los alicates para las uñas, gracias a su estructura potente y resistente, permiten corregir con un mínimo esfuerzo la longitud de la uña y solucionar problemas como la uña encarnada. La manicura y pedicura hecha en casa con los alicates de la serie CLASSIC es igual a la de salón.

A série CLASSIC inclui pinças para várias aplicações: remoção de cutículas e unhas. As pinças para cutícula são usadas para remover cutícula e tecido córneo das dobras ungueais. As pinças para unhas, devido ao design robusto, permitem corrigir o comprimento das unhas sem esforço e até lidam com problemas como unhas encravadas. A manicure e pedicure com pinças da série CLASSIC no ambiente doméstico não são diferentes do tratamento no salão.

## CLASSIC 10



EN

### CUTICLE NIPPERS:

- clean and precise cut due to manually sharpened cutting edges
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- comfortable, ergonomic handles provide excellent grips
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

### ALICATES PARA CUTÍCULAS:

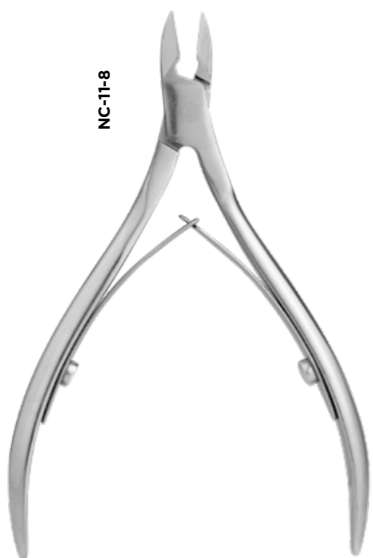
- bordes cortantes rectos con inclinación
- se usan para manicura y como instrumento auxiliar para manicura/pedicura mecanizada
- acero AISI 420 con alta resistencia a la corrosión y solidez
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento

PT

### ALICATE PARA CUTÍCULA:

- Corte limpo e preciso graças a bordas de corte afiadas manualmente
- A excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- Cabo confortável e ergonômico fornece excelente aderência
- Lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme
- Aço inoxidável para uso médico

## CLASSIC 11



TOP SALES

EN

### CUTICLE NIPPERS:

- clean and precise cut due to manually sharpened cutting edges
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- comfortable, ergonomic handles provide excellent grips
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

### ALICATES PARA CUTÍCULAS:

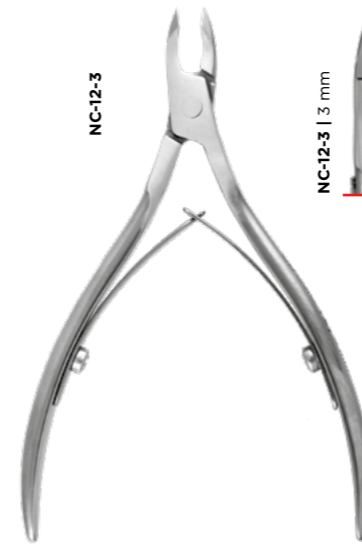
- bordes cortantes rectos con inclinación
- se usan para manicura y como instrumento auxiliar para manicura/pedicura mecanizada
- acero AISI 420 con alta resistencia a la corrosión y solidez
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento

PT

### ALICATE PARA CUTÍCULA:

- Corte limpo e preciso graças a bordas de corte afiadas manualmente
- A excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- Cabo confortável e ergonômico fornece excelente aderência
- Lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme
- Aço inoxidável para uso médico

## CLASSIC 12



EN

### CUTICLE NIPPERS:

- clean and precise cut due to manually sharpened cutting edges
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- comfortable grip due to smaller curved handles
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- additional corrosion resistance due to polishing with GOI grinding paste
- medical grade stainless steel

ES

### ALICATES PARA CUTÍCULAS:

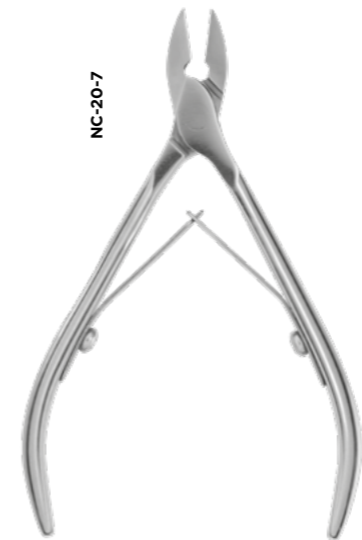
- corte limpio y preciso gracias a los bordes de corte afilados manualmente
- la dureza excepcional del metal permite que los alicates tengan un filo más duradero
- agarre cómodo gracias a los mangos curvos más pequeños
- el pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- acero inoxidable de nivel para uso médico

PT

### ALICATE PARA CUTÍCULA:

- corte limpo e preciso graças a bordas de corte afiadas manualmente
- a excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- cabo confortável e ergonômico fornece excelente aderência
- lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme
- aço inoxidável para uso médico

## CLASSIC 20



EN

### CUTICLE NIPPERS:

- safe work surface without protruding blades
- clean and precise cut due to manually sharpened cutting edges
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- comfortable grip due to smaller curved handles
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

### ALICATES PARA CUTÍCULAS:

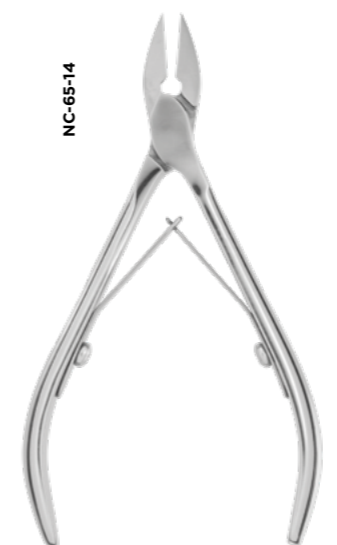
- bordes cortantes rectos con inclinación
- se usan para manicura y como instrumento auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- acero AISI 420 con alta resistencia a la corrosión y solidez
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento

PT

### ALICATE PARA CUTÍCULA:

- corte limpo e preciso graças a bordas de corte afiadas manualmente
- a excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- cabo confortável e ergonômico fornece excelente aderência
- lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme
- aço inoxidável para aplicações médicas

## CLASSIC 65



EN

### ALL-PURPOSE NAIL NIPPERS:

- suitable for correction of thin and medium nail plates
- suitable for both manicure and pedicure
- ease of access to hard to reach areas with narrow work surface tips
- manually sharpened cutting edges prevent nail splitting
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- burly curved handles guarantee comfortable grip
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

### ALICATES PARA UÑAS:

- para uñas de mediano y alto grosor
- puntas finas
- acero AISI 420 con alta resistencia a la corrosión y solidez
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento

PT

### ALICATES DE USO GERAL PARA UNHAS :

- adequado para a correção de lâmina ungueal (unha) fina e média
- adequado para manicure e pedicure
- facilidade de acesso a áreas de difícil alcance com bordas de superfície de trabalho estreitas
- bordas de corte afiadas manualmente evitam divisão na unha
- a excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- cabo curvo grosso garante aderência confortável



## SCISSORS

## TIJERAS

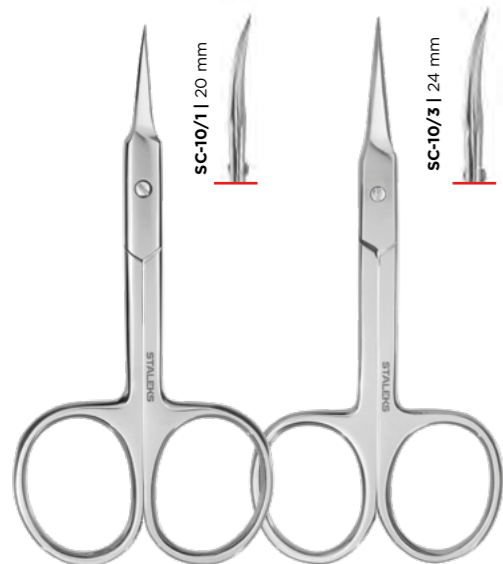
## TESOURAS

CLASSIC series includes a number of manicure scissors models. Each model is perfectly ergonomic, depending on the instrument intended use. Cuticle scissors have narrow thin blades that allow easy access to cuticle for flawless removal, and nail scissors have distinctive cutting planes that make correction of nail plates an effortless and simple procedure. Also, the series features special edition scissors for kids: dull tips make cutting nails of children and babies a super-safe procedure.

La serie CLASSIC incluye varios modelos de tijeras de manicura. Cada modelo posee una estructura perfectamente ergonómica en función del uso del instrumento. Las tijeras para la cutícula tienen filos finos, estrechos que permiten alcanzar fácilmente la cutícula y eliminarla a la perfección, y tienen un plano de corte distintivo para que la corrección de la longitud de la placa ungueal se logre fácilmente y sin esfuerzos. Además, esta serie incluye las tijeras de edición especial para niños: puntas redondeadas para que el corte de las uñas de los niños y los bebés sea un procedimiento absolutamente seguro.

A série CLASSIC inclui vários modelos de tesouras de manicure. Cada modelo é perfeitamente ergonômico, dependendo do uso pretendido do instrumento. As tesouras para cutícula têm lâminas estreitas e finas que permitem fácil acesso à cutícula para remoção impecável, e as tesouras para unhas têm planos de corte distintos que tornam a correção das placas ungueais um procedimento simples e sem esforço. Além disso, a série apresenta uma tesoura de edição especial para crianças: as pontas arredondadas tornam o corte das unhas de crianças e bebês um procedimento super seguro.

## CLASSIC 10



EN

## CUTICLE SCISSORS:

- narrow blades
- accurate cut line with classic curve of blades
- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut
- classic finger hole size
- ease of operation with smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

## TIJERAS PARA CUTÍCULAS:

- filos rectos y estrechos
- curvatura CLÁSICA de filos
- movimiento suave, flexible

PT

## TESOURAS PARA CUTÍCULA:

- pontas estreitas das lâminas fornecem acesso fácil à cutícula
- lâminas estreitas
- linha de corte precisa com curvatura clássica das lâminas
- lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado
- cabos mais curtos para mãos maiores
- aço inoxidável para aplicações médicas

## CLASSIC 20



EN

## CUTICLE SCISSORS:

- thin tips of the blades provide easy access to the cuticle
- accurate cut line with classic curve of blades
- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut
- medium size handles
- classic finger hole size
- ease of operation with smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

## TIJERAS PARA CUTÍCULAS:

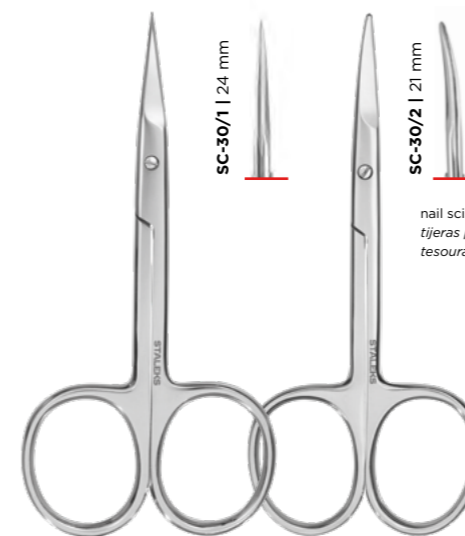
- filos angostos
- curvatura de filos CLASSIC
- movimiento suave, flexible

PT

## TESOURAS PARA CUTÍCULA :

- pontas estreitas das lâminas fornecem acesso fácil à cutícula
- linha de corte precisa com curvatura clássica das lâminas
- lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado
- cabos de tamanho médio
- tamanho clássico de orifício para o dedo
- facilidade de uso com movimento suave e uniforme
- aço inoxidável para aplicações médicas

## CLASSIC 30



nail scissors for kids  
tijeras para uñas de niños  
tesoura de bebê

EN

## NAIL SCISSORS:

- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut
- medium size handles
- classic finger hole size
- ease of operation with smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

## TIJERAS PARA LAS UÑAS:

- puntas con filos angostos
- puntas rectas
- movimiento suave, flexible

PT

## TESOURAS PARA UNHAS:

- cabos de tamanho médio
- tamanho clássico de orifício para o dedo
- facilidade de uso com movimento suave e uniforme
- aço inoxidável para aplicações médicas

## CLASSIC 61



EN

## NAIL SCISSORS:

- suitable for correction of hard, strong nail plates due to thicker, wider blades
- accurate cut mimicking nail shape with slightly curved blades
- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut
- wide shortened handles
- classic finger hole size
- ease of operation with smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

ES

## TIJERAS PARA LAS UÑAS:

- filos curvados angostos imitan la forma de la uña
- forma clásica
- movimiento suave, flexible

PT

## TESOURAS PARA UNHAS:

- Adequado para a correção de lâmina ungueal (unha) dura e forte graças às lâminas mais grossas e mais largas
- Corte preciso imitando o formato da unha com lâminas levemente curvadas
- Lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado
- Tamanho clássico de orifício para o dedo
- Facilidade de uso com movimento suave e uniforme
- Aço inoxidável para aplicações médicas



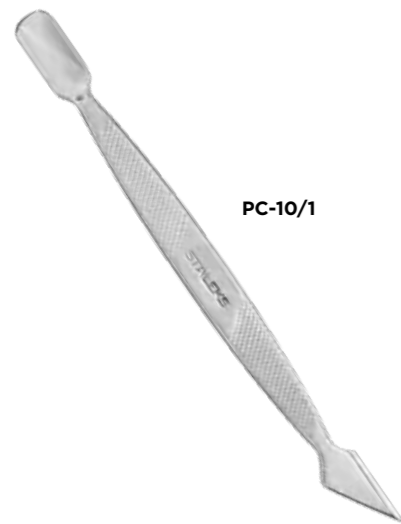
# MANICURE SPATULAS | ESPÁTULAS DE MANICURA | ESPÁTULAS DE MANICURE

CLASSIC series manicure spatulas are compact and have minimalistic, laconic design. Special gritting on the handle is more than mere decoration, it is functional as well: grip on spatula is absolutely steady. Spatulas can be used for cuticle removal or nail plates cleaning.

Las espátulas de manicura de la serie CLASSIC tienen un tamaño compacto y un diseño minimalista y lacónico. El grabado especial en los mangos de la herramienta sirve no sólo de elemento decorativo, sino que también cumplen una función: permiten reducir el deslizamiento de la espátula. Las espátulas se pueden usar para remover la cutícula o para limpiar la placa ungueal.

As espátulas de manicure da série CLASSIC são compactas e têm um design minimalista e lacônico. A textura especial no cabo é mais do que mera decoração, é funcional também: o controle manual da espátula é absolutamente firme. As espátulas podem ser usadas para a remoção de cutícula ou limpeza de placas ungueais.

## CLASSIC 10



PC-10/1

### EN

#### FLAT PUSHER:

- classic shape of work section
- increased pusher size for larger nail plates
- pusher has a large contact area due to slightly curved shape mimicking the nail plate
- double-side manual sharpening of the knife is extremely efficient when it comes to removal of skin build-up from the nail plate
- access hard to reach areas with narrow knife
- comfortable grip due to broad and flat gritted handle
- medical grade stainless steel

### ES

#### REPUJADOR DE CUTÍCULAS:

- forma clásica del sector de trabajo
- mango fino
- remoción de sustancias externas a la uña
- el tamaño medio de la herramienta facilita el trabajo en su casa

### PT

#### EMPURRADOR PLANO:

- formato clássico de seção de trabalho
- Tamanho de empurrador aumentado para unhas mais largas
- o empurrador tem uma área de contato grande devido à forma ligeiramente curva que imita a placa ungueal
- afiação manual dupla da faca é extremamente eficiente quando se trata de remover a acumulação de pele da placa ungueal
- acesso a áreas difíceis de alcançar com faca mais estreita
- aderência confortável graças à alça ampla e plana com ranhuras
- aço inoxidável para aplicações médicas

# TWEEZERS | PINZAS | PINÇAS

Wide selection of shapes and functional area sizes, as well as handle types, gives every customer a chance to pick a perfect set of tweezers, so eyebrow correction becomes an effortless and simple procedure. All CLASSIC series tweezers feature high-quality finish that guarantees long service life and great corrosion resistance.

La gran variedad de formas y tamaños de bordes de trabajo, como así varios tipos de los mangos, le permite a cada usuario elegir la pinza perfecta para que la corrección de la forma de cejas sea un procedimiento rápido y fácil. Todas las pinzas de la serie CLASSIC se distinguen por el pulido de alta calidad que asegura la durabilidad de la herramienta y la protege contra la corrosión.

A ampla seleção de formas e tamanhos da área funcional, bem como de tipos de alça, dá a cada cliente a chance de escolher um conjunto perfeito de pinças, de modo que a correção das sobrancelhas se torne um procedimento fácil e simples. Todas as pinças da série CLASSIC apresentam acabamento de alta qualidade que garante longa vida útil e grande resistência à corrosão.

## CLASSIC 10



TC-10/1

TC-10/3

TOP  
SALES

### EN

#### TWEEZERS:

- pinch throughout the whole functional area
- smooth stroke for uninterrupted operation
- classic shape

### ES

#### PINZAS:

- en casa por toda la longitud de la superficie de trabajo
- movimiento suave para uso ininterrumpido
- espesor de borde de 0,4 mm
- forma clásica

### PT

#### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- bordas inclinadas largas
- bordas de trabalho afiadas manualmente
- excelente controle do instrumento com um cabo mais largo
- estiloso, agradável ao toque, acabamento acetinado
- aço inoxidável para aplicações médicas

## CLASSIC 20



PC-20/1

TOP  
SALES

### EN

#### FLAT PUSHER:

- classic shape of work section
- mini pusher for smaller nail plates
- pusher has a large contact area due to slightly curved shape mimicking the nail plate
- double-side manual sharpening of the knife is extremely efficient when it comes to removal of skin build-up from the nail plate
- safe rounded knife
- comfortable grip due to broad and flat gritted handle
- medical grade stainless steel

### ES

#### REPUJADOR DE CUTÍCULAS:

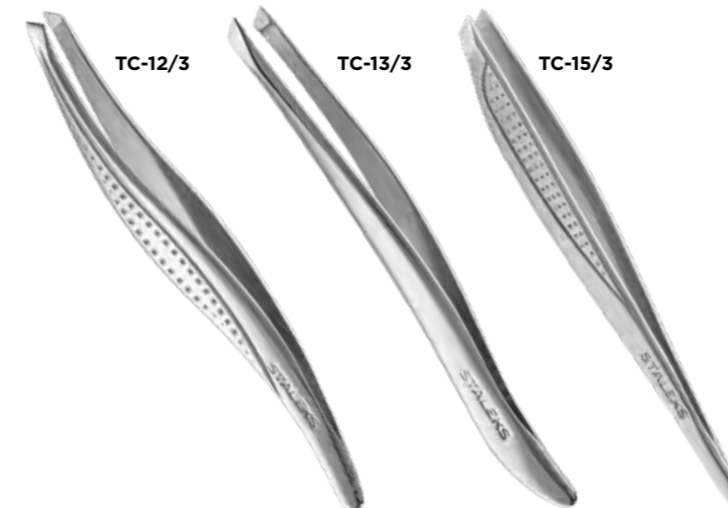
- forma clásica del sector de trabajo
- mango fino
- remoción de sustancias externas a la uña
- el tamaño medio de la herramienta facilita el trabajo en su casa

### PT

#### EMPURRADOR PLANO:

- formato clássico de seção de trabalho
- mini empurrador para unhas menores
- o empurrador tem uma área de contato grande devido à forma ligeiramente curva que imita a placa ungueal
- afiação manual dupla da faca é extremamente eficiente quando se trata de remover a acumulação de pele da placa ungueal
- faca segura arredondada
- aderência confortável graças à alça ampla e plana com ranhuras
- aço inoxidável para aplicações médicas

## CLASSIC 12 | 13 | 15



TC-12/3

TC-13/3

TC-15/3

### EN

#### TWEEZERS:

- pinch throughout the whole functional area
- smooth stroke for uninterrupted operation
- classic shape

### ES

#### PINZAS:

- en casa por toda la longitud de la superficie de trabajo
- movimiento suave para uso ininterrumpido
- espesor de borde de 0,4 mm
- forma clásica

### PT

#### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- bordas inclinadas largas
- bordas de trabalho afiadas manualmente
- excelente controle do instrumento com um cabo mais largo
- estiloso, agradável ao toque, acabamento acetinado
- aço inoxidável para aplicações médicas



## PEDICURE RASPS | ESCOFINAS DE PEDICURA | LIXAS PARA PÉS

Ergonomic shape, comfortable size and several coarseness options make CLASSIC series foot rasps a perfect tool for quality pedicure in the home environment. Foot rasps are used for effortless removal of horned tissue from soles.

La forma ergonómica, el buen tamaño y varios grados de abrasividad hacen que las escofinas de pedicura de la serie CLASSIC sean una herramienta ideal para hacerse una pedicura de calidad en casa. Las escofinas permiten limpiar fácilmente la piel endurecida de las plantas de los pies sin ningún esfuerzo.

Forma ergonómica, tamanho confortável e várias opções de aspereza fazem da série CLASSIC uma ferramenta perfeita para um trabalho de pedicure de qualidade no ambiente doméstico. As lixas para pés são utilizadas para a fácil remoção de tecidos calosos das solas.

### CLASSIC 10

EN

#### PLASTIC FOOT RASP:

- dual work surface, domed and indented
- 2 abrasive options for various degrees of skin roughness
- moisture-resistant abrasive surface
- reduced fatigue during operation due to low weight of the instrument
- comfortable grip on the rasp with ergonomic handle
- durable, stiff plastic

ES

#### ESCOFINA DE PEDICURA PLÁSTICA:

- material rugoso
- doble superficie: una convexa suave y otra cóncava dura
- mango ergonómico cómodo

PT

#### LIXAS PARA PÉS:

- Superfície de trabalho dupla, côncava e convexa
- 2 opções abrasivas para vários graus de aspereza da pele
- Superfície abrasiva resistente à umidade
- Redução da fadiga devido ao baixo peso do instrumento
- Aderência confortável à lixa com cabo ergonômico
- Plástico durável, resistente



AC 10/1  
100/180

AC 10/2  
80/120

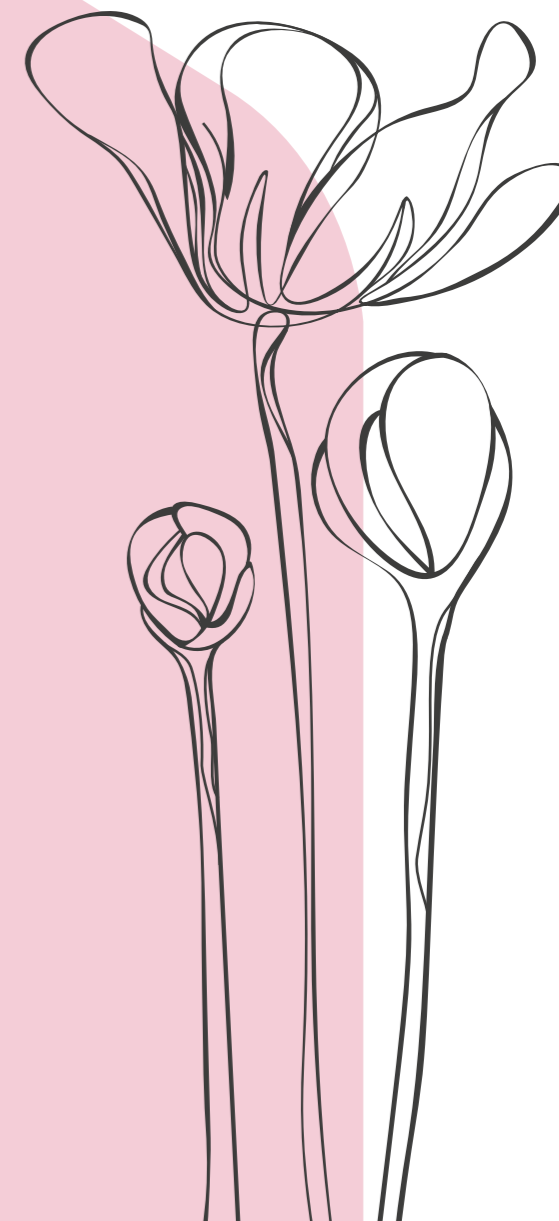
AC 10/3  
60/80

# BEAUTY & CARE

EN Modern design, utter functionality, minimalism and ergonomic feel are the key features of the Beauty&Care series. Extra hardness of medical grade stainless steel and manual sharpening with diamond grinding wheels guarantee long service life. Beauty&Care series is the best choice for high-quality manicure and pedicure in the home environment.

ES El diseño moderno, la funcionalidad absoluta, el minimalismo y la ergonomía son las características principales de la herramienta de la serie BEAUTY&CARE. La alta solidez del acero quirúrgico inoxidable y afilado manual con muelas de diamante permiten usar la herramienta durante mucho tiempo. La serie BEAUTY&CARE es la mejor elección para una manicura y pedicura de alta calidad en la comodidad de casa.

PT Design moderno, funcionalidade total, minimalismo e ergonomia são as principais características da série BEAUTY & CARE. A dureza extra do aço inoxidável de qualidade médica e a afiação manual com rebolos diamantados garantem uma longa vida útil. A série BEAUTY & CARE é a melhor escolha para manicure e pedicure de alta qualidade no ambiente doméstico.



# SCISSORS | TIJERAS | TESOURAS

Beauty&Care series scissors feature contemporary design with stylish satin finish. Every pair of scissors is manually sharpened to ensure exceptional cut quality and unbeatable sharpness for longer periods of time. Also Beauty&Care series offers special scissors for kids, featuring dull rounded blade tips. This shape guarantees that cutting nails of babies and children is a perfectly safe procedure.

Las tijeras BEAUTY&CARE se distinguen por el diseño moderno y un elegante acabado satinado. Cada tijera se afila manualmente para asegurar una calidad excepcional de corte, y se mantiene afilada durante más tiempo. La serie BEAUTY&CARE también ofrece las tijeras para niños cuya propiedad distintiva son puntas redondeadas. Esto permite cortar de forma segura y con cuidado las uñas de bebés y niños.

As tesouras da série Beauty & Care apresentam um design contemporâneo com um elegante acabamento acetinado. Cada par de tesouras é manualmente afiado para garantir uma qualidade de corte excepcional e afiação imbatível por períodos mais longos de tempo. Também a série Beauty & Care oferece uma tesoura especial para crianças, com pontas de lâmina arredondadas. Esta forma garante que o corte das unhas de bebês e crianças seja um procedimento perfeitamente seguro.

B&C 10



EN

## MATTE SCISSORS

- accurate cut line with slightly curved blades
- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut
- comfortable grip on the instrument with innovative ergonomic handles
- larger finger holes
- ease of operation with smooth, seamless stroke
- stylish, pleasant to touch satin finish of handles
- medical grade stainless steel

ES

## TESOURA FOSCA:

- movimiento suave
- mangos de acero cepillado suave al tacto
- forma ergonómica de mangos

PT

## TIJERA MATE:

- Acesso fácil à cutícula com lâminas finas e estreitas
- Linha de corte precisa com lâminas levemente curvadas
- Lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado
- Conforto ao segurar o instrumento com cabo inovador e ergonômico
- Orifícios maiores para os dedos
- Facilidade de uso com movimento suave e uniforme
- Estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado no cabo
- Aço inoxidável para aplicações médicas

B&C 10



EN

## MATTE SCISSORS

- accurate cut line with slightly curved blades
- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut
- comfortable grip on the instrument with innovative ergonomic handles
- larger finger holes
- ease of operation with smooth, seamless stroke
- stylish, pleasant to touch satin finish of handles
- medical grade stainless steel

ES

## TESOURA FOSCA:

- movimiento suave
- mangos de acero cepillado suave al tacto
- forma ergonómica de mangos

PT

## TIJERA MATE:

- Acesso fácil à cutícula com lâminas finas e estreitas
- Linha de corte precisa com lâminas levemente curvadas
- Lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado
- Conforto ao segurar o instrumento com cabo inovador e ergonômico
- Orifícios maiores para os dedos
- Facilidade de uso com movimento suave e uniforme
- Estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado no cabo
- Aço inoxidável para aplicações médicas

nail scissors for kids  
tijeras para uñas de niños  
tesoura de bebê

B&C 11



EN

## PINK CUTICLE SCISSORS:

- clean and precise cut due to manually sharpened cutting edges
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- comfortable grip due to smaller curved handles
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- additional corrosion resistance due to polishing with GOI grinding paste
- medical grade stainless steel

ES

## ALICATE ROSA PARA CUTÍCULAS:

- corte limpio y preciso gracias a los bordes de corte afilados manualmente
- la dureza excepcional del metal permite que los alicates tengan un filo más duradero
- agarre cómodo gracias a los mangos curvos más pequeños
- el pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- acero inoxidable de nivel para uso médico

PT

## TESOURAS COR-DE-ROSA PARA CUTÍCULA:

- corte limpo e preciso graças a bordas de corte afiadas manualmente
- a excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- cabo confortável e ergonômico fornece excelente aderência
- lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme
- aço inoxidável para uso médico

# NAIL CLIPPER | ALICATES PARA UÑAS | CORTADOR DE UNHA

Nail clipper is a simple, easy to operate tool used for correction of the nail plate length. Curved blade imitates nail shape for accurate cut, and fine sharpening prevents nail plate splitting. Nail clippers are the best choice for quality manicure either for men, women or children, as they are both safe and durable tools. Furthermore, clippers are very compact, so they can be used on the go, without taking extra space in the travel bag or a purse.

El alicate para uñas es una herramienta cómoda y sencilla para corregir la longitud de la uña. La forma curva del filo imita la forma de la uña, lo que permite hacer la línea de corte muy exacta. El afilado de calidad previene la partición de la uña. Los alicates para uñas son la mejor elección para manicura de calidad para mujeres, hombres y niños porque son una herramienta segura y duradera. Además, gracias al tamaño compacto, esta herramienta no ocupa mucho lugar en un bolso, y por eso siempre la puede llevar consigo.

O cortador de unhas é uma ferramenta simples e fácil de operar, utilizada para a correção do comprimento da placa ungueal. A lâmina curva imita a forma da unha para um corte preciso e a excelente afiação evita a divisão da placa ungueal. Os cortadores de unhas são a melhor escolha para manicure de qualidade tanto para homens, mulheres ou crianças, visto que são ferramentas seguras e duráveis. Além disso, os cortadores são bastante compactos para que possam ser usados em qualquer lugar, sem ocupar espaço extra na mala de viagem ou em uma bolsa.

B&C 10



EN

## NAIL CLIPPER

- compact
- ergonomic feel for easy operation
- blades mimic nail shape
- prevention of nail splitting
- high-quality blade sharpening
- laconic design

ES

## ALICATES PARA UÑAS:

- tamaño compacto
- tacto suave y ergonómico
- forma de filo que imita la forma de la uña
- previene la partición de las uñas
- afilado de alta calidad
- diseño lacónico

PT

## MINI CORTADOR DE UNHA :

- recomendado para correção de unhas finas e médias
- tamanho compacto
- toque ergonômico para operação fácil
- corte preciso imitando o formato da unha com lâminas levemente curvadas
- lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado com menos quebra da unha
- design minimalista
- aço inoxidável para aplicações médicas

KBC-10



## B&amp;C 11



TOP SALES



KBC-11

EN

**NAIL CLIPPER:**

- recommended for correction of medium and hard nails
- ergonomic feel for easy operation
- accurate cut mimicking nail shape with slightly curved blades
- manually sharpened blades guarantee accurate, precise cut with reduced chance of nail splitting
- laconic design
- medical grade stainless steel

ES

**ALICATES PARA UÑAS:**

- tacto suave y ergonómico
- forma de filo que imita la forma de la uña
- previene la partición de las uñas
- afilado de alta calidad
- diseño lacónico

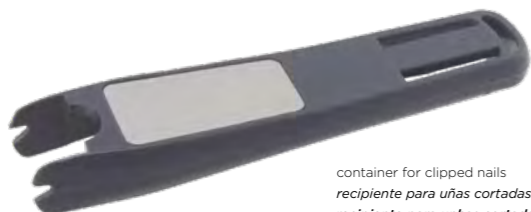
PT

**CORTADOR DE UNHAS :**

- recomendado para correção de unhas médias e duras
- toque ergonômico para operação fácil
- corte preciso imitando o formato da unha com lâminas levemente curvadas
- lâminas afiadas manualmente garantem corte preciso e acurado com menos quebra da unha
- design minimalista
- aço inoxidável para aplicações médicas

## B&amp;C 20

KBC-20



container for clipped nails  
recipiente para uñas cortadas  
recipiente para unhas cortadas



EN

**CLIPPER WITH A CONTAINER FOR CLIPPED NAILS:**

- container for clipped nails
- backside with laser nail file
- ergonomic feel for easy operation
- blades mimic nail shape
- prevention of nail splitting
- high-quality blade sharpening
- laconic design

ES

**PINZA CON UN RECIPIENTE PARA LAS UÑAS CORTADAS:**

- recipiente para uñas cortadas
- lado posterior con lima láser para uñas
- sensación ergonómica para fácil manipulación
- las hojas imitan la forma de la uña
- prevención del quiebre de la uña
- afilado de la hoja de alta calidad
- diseño compacto

PT

**CORTADOR COM RECIPIENTE PARA UNHAS CORTADAS:**

- recipiente para unhas cortadas
- parte lateral de trás com lixa
- toque ergonômico para operação fácil
- lâminas imitam o formato da unha
- evita a quebra da unha
- lâmina afiada e de alta qualidade
- design minimalista

# MANICURE SPATULAS | ESPÁTULAS DE MANICURA | EMPURRADOR DE CUTÍCULA

BEAUTY&CARE series has 3 varieties of manicure spatulas that are used for preparation of cuticle for removal, thorough nail plate cleaning or quick removal of cuticle (with special trimmer). All spatula handles in this series have comfortable diamond cross-section shape with a small cavity in the middle for steady non-slip grip.

La serie BEAUTY&CARE incluye 3 tipos de espátulas de manicura que permiten preparar la cutícula para luego ser removida, limpiar a fondo la placa ungueal o eliminar rápidamente la cutícula (con la recortadora especial). Los mangos de todas las espátulas de esta serie tienen una forma de diamante en su sección transversal muy cómoda con una cavidad en el centro, con lo cual que la herramienta se fija bien en la mano y no se desliza..

A série Beauty & Care possui 3 variedades de espátulas de manicure que são usadas para a preparação da cutícula para remoção, limpeza completa da placa ungueal ou remoção rápida da cutícula (com aparador especial). Todas as alças das espátulas desta série têm um confortável formato de diamante na seção transversal com uma pequena cavidade no meio para um controle manual firme e não deslizante.

## B&amp;C 10



PBC-10/4

EN

**MANICURE SPATULAS:**

- efficient cuticle removal and cleaning skin build-up from the nail plate with sharp trimmer blades
- manual sharpening
- comfortable grip due to flat handle with finger grooves
- pleasant to touch satin finish
- medical grade stainless steel

ES

**ESPÁTULAS DE MANICURA:**

- remueve cuerpos extraños de las uñas y elimina las cutículas
- el mango mate fino es agradable al tacto
- recomendado para el uso en casa
- calidad y durabilidad

PT

**EMPURRADOR DE CUTÍCULA:**

- remoção eficiente da cutícula e limpeza do acúmulo de pele na unha com lâminas afiadas
- afiado manualmente
- aderência confortável devido ao cabo plano com ranhuras
- acabamento acetinado agradável ao toque
- aço inoxidável para aplicações médicas

## B&amp;C 20



PBC-20/2

PBC-20/1

EN

**MANICURE SPATULAS:**

- removing foreign substances from nails, cuticle removal
- brushed metal handle with pleasant tactile feeling
- mini pusher for smaller nail plates
- pusher has a large contact area due to slightly curved shape
- double-side manual sharpening of the knife is extremely efficient when it comes to removal of skin build-up from the nail plate
- medical grade stainless steel

ES

**ESPÁTULAS DE MANICURA:**

- remoción de sustancias extrañas de las uñas; remoción de cutículas
- mango de metal pulido con sensación agradable al tacto
- repujador mini para placas ungueales más pequeñas
- el repujador presenta un área de contacto amplia gracias a su forma ligeramente curva
- el afilado manual de los dos lados de la cuchilla es muy eficiente para quitar la piel que se acumula en la placa ungueal
- acero inoxidable de nivel para uso médico

PT

**EMPURRADOR DE CUTÍCULA:**

- remoção de substâncias externas à unha, remoção de cutículas
- cabo de metal escovado com toque agradável
- mini empurrador para unhas pequenas
- empurrador possui uma área de contato grande devido ao formato levemente encurvado
- afiação manual dupla da faca é extremamente eficiente quando se trata de remoção de acúmulo de pele da placa ungueal
- aço inoxidável para aplicações médicas

# TWEEZERS | PINZAS | PINÇAS PARA SOBRANCELHAS

Beautiful groomed eyebrows are trending today. Beauty&Care series tweezers make eyebrow shape correction effortless and quick. Functional area of the instrument is of superb quality that guarantees reliable grip on even the shortest hairs for full removal. Tweezers of the series have several options of functional area and handles, so every customer can pick the right tool, ensuring unmatched comfort for any job.

Las cejas impecables y bien cuidadas son una de las principales tendencias de belleza. Las pinzas de la serie BEAUTY&CARE ayudarán a corregir rápidamente y sin esfuerzos la forma de las cejas. La herramienta se diferencia por la alta calidad de bordes de trabajo, cuyo cierre seguro asegura el apriete denso aún del pelo más corto y su eliminación completa sin riesgo de truncarlo. Las pinzas de esta serie tienen varios tipos de bordes de trabajo y formas de mangos que permiten a cada uno seleccionar la herramienta más cómoda para cualquier tarea.

Sobrançelas belas e bem feitas estão na moda atualmente. As pinças da série Beauty & Care tornam a correção da forma das sobrançelas fácil e rápida. A área funcional do instrumento é de excelente qualidade, garantindo um controle confiável mesmo nos pelos mais curtos para remoção total. As pinças da série têm várias opções de área funcional e alças, para que cada cliente possa escolher a ferramenta certa, garantindo conforto inigualável para qualquer trabalho.

## B&C 10



TBC-10/1

TBC-10/2

TBC-10/3

TOP  
SALES

EN

### TWEEZERS:

- pinch throughout the whole functional area
- smooth to the touch and stylish handles finish
- smooth stroke
- 0,3 mm edge thickness
- quality and durability

ES

### PINZAS:

- presiona en toda la longitud de la superficie de trabajo
- mangos de acero cepillado suave al tacto
- movimiento ligero
- espesor de borde de 0,3 mm

PT

### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- bordas retas amplas
- aderência confiável a pelos de qualquer espessura com bordas finas
- redução do risco de quebra do pelo com compressão total dos planos de trabalho
- bordas de trabalho afiadas manualmente
- formato estiloso e prático
- estiloso, agradável ao toque, acabamento acetinado
- aço inoxidável para aplicações médicas

## B&C 11



TBC-11/1

TBC-11/3

TBC-11/5

TBC-11/6

EN

### TWEEZERS:

- reliable grip on hairs of any thickness with slim edges
- reduced hair breaking risk with full pinching of the working planes
- polished outer side of the working surfaces reduces risk of damage to skin, and thus post-procedure redness
- manually sharpened working edges
- stylish, laconic design
- stylish, pleasant to touch satin finish
- medical grade stainless steel

ES

### PINZAS:

- tamaño compacto
- alta sensibilidad y precisión de corrección con mangos miniatura
- aplicación de suavidad máxima gracias a una articulación en palanca especial
- Bordes de trabajo afilados manualmente
- Diseño brillante, de gran estilo
- Acero inoxidable de nivel de uso médico

PT

### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- Corte limpo e preciso graças a bordas de corte afiadas manualmente
- A excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo
- Cabo confortável e ergonômico fornece excelente aderência
- Lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme
- Aço inoxidável para uso médico

## B&C 20 | 30



TBC-20/4

TBC-30/3

EN

### TWEEZERS:

- pinch throughout the whole functional area
- handles designed for comfortable placement of fingers
- smooth to the touch and stylish handles finish
- smooth to the touch and stylish handles finish
- smooth stroke
- 0,3 mm edge thickness
- quality and durability

ES

### PINZAS:

- presiona en toda la longitud de la superficie de trabajo
- la forma especial de mangos asegura la posición cómoda de los dedos
- mangos de acero cepillado suave al tacto
- movimiento ligero
- espesor de borde de 0,3 mm

PT

### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- bordas inclinadas estreitas
- conveniente para a correção de sobrançelas finas e estreitas
- aderência confiável a pelos de qualquer espessura com bordas finas
- redução do risco de quebra do pelo com compressão total dos planos de trabalho
- bordas de trabalho afiadas manualmente
- formato estiloso e prático
- estiloso, agradável ao toque, acabamento acetinado
- aço inoxidável para aplicações

## B&C 40



TBC-40/4

TBC-40/5

EN

### TWEEZERS:

- compact size
- high sensitivity and correction precision with miniature handles
- reliable grip on hairs of any thickness with slim edges
- reduced hair breaking risk with full pinching of the working planes
- stylish, bright design
- medical grade stainless steel

ES

### PINZAS:

- tamaño compacto
- alta sensibilidad y precisión de corrección con mangos miniatura
- bordes de trabajo afilados manualmente
- diseño brillante, de gran estilo
- acero inoxidable de nivel de uso médico

PT

### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- bordas inclinadas estreitas
- tamanho compacto
- alta sensibilidade e precisão de correção com alças em miniatura
- movimento extra suave devido à articulação de alavanca especial
- risco de rompimento de pelos reduzido com compressão total dos planos de trabalho
- bordas de trabalho afiadas manualmente
- design elegante e reluzente
- aço inoxidável de qualidade médica

## B&C 41 | 42



TBC-41/4

TBC-42/4

EN

### TWEEZERS:

- narrow slanted edges
- compact size
- high sensitivity and correction precision with miniature handles
- extra smooth stroke due to special lever joint
- reliable grip on hairs of any thickness with slim edges
- reduced hair breaking risk with full pinching of the working planes
- manually sharpened working edges
- stylish, bright design
- medical grade stainless steel

ES

### PINZAS:

- bordes estrechos y sesgados
- tamaño compacto
- alta sensibilidad y precisión de corrección con mangos miniatura
- aplicación de suavidad máxima gracias a una articulación en palanca especial
- bordes de trabajo afilados manualmente
- diseño brillante, de gran estilo
- acero inoxidable de nivel de uso médico

PT

### PINÇA PARA SOBRANCELHAS:

- Bordas inclinadas estreitas
- Tamanho compacto
- Movimento extra suave devido à articulação de alavanca especial
- Controle manual confiável em pelos de qualquer espessura com bordas finas
- Design elegante e reluzente
- Aço inoxidável de qualidade médica



# COSMETOLOGY | COSMETOLOGÍA | COSMETOLOGIA

Beautiful, clear skin is the best decoration for every woman, and the BEAUTY&CARE series cosmetology spatulas will help you here. UNO spoons, loops and perforated spoons can be used in the home environment for mechanical cleansing of skin, so you don't have to visit your cosmetologist every time your skin requires such a procedure. These spatulas are made of medical grade stainless steel that guarantees long service life, and their smooth, polished edges prevent skin injuries.

Una piel limpia y hermosa es el mejor accesorio para cualquier mujer, y la serie BEAUTY&CARE de espátulas cosméticas la acercará a esa meta. Los extractores de puntos negros en forma de cuchara, lazo y cuchara perforada UNO pueden usarse en el entorno del hogar para la limpieza habitual de la piel, y así no tendrá que visitar a su cosmóloga cada vez que su piel necesita ese procedimiento. Estas espátulas están hechas de acero inoxidable de nivel para uso médico, lo cual garantiza una prolongada vida útil, y sus bordes suaves y pulidos evitan provocar lesiones en la piel.

A pele bonita e clara é a melhor decoração para todas as mulheres, e as espátulas de cosmetologia da série BEAUTY & CARE irão ajudá-lo aqui. Colheres UNO, loops e colheres perfuradas podem ser usadas no ambiente doméstico para limpeza mecânica da pele, assim você não precisa visitar seu cosmetologista toda vez que sua pele necessitar de tal procedimento. Essas espátulas são feitas de aço inoxidável de grau médico que garante longa vida útil e suas bordas lisas e polidas evitam ferimentos na pele.

B&C 20



ZBC-20/1

EN

#### ACNE LOOP EXTRACTOR:

- intended for mechanical skin grooming
- 2 shapes of work section
- smooth polished edges reduce risk of skin damage
- gritted handles have outstanding non-slip qualities
- AISI 420 stainless steel

ES

#### EXTRACTOR DE ACNÉ EN LAZO:

- diseñado para el cuidado habitual de la piel
- 2 formas de sección de trabajo
- bordes suaves y pulidos que evitan el riesgo de lesiones a la piel
- los mangos gruesos presentan excepcionales características antideslizantes
- acero inoxidable AISI 420

PT

#### EXTRATOR DE LOOP DE ACNE:

- destinado a cuidados com a pele mecânica
- 2 formas de seção de trabalho
- bordas lisas e polidas reduzem o risco de danos à pele
- as alças rombas têm excelentes qualidades antiderrapantes
- aço inoxidável AISI 420

B&C 30



ZBC-30

EN

#### CLEAR SKIN SET TOOLS:

- mechanical cleansing of facial skin, for home use
- for isolated blackhead, closed and deep comedo, isolated acne removal
- blunted instrument edges prevent skin damage
- fine non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

ES

#### KIT DE HERRAMIENTAS CLEAR SKIN:

- cuchara, cuchara perforada (redonda, 19 orificios), lazo bilateral UNO
- limpieza facial habitual, para uso en el hogar
- para extracción de puntos negros aislados, comedones cerrados y profundos, acné aislado
- los bordes romos del instrumento evitan lesiones en la piel
- mango delgado y antideslizante para un super agarre

PT

#### CONJUNTO DE FERRAMENTAS DE PELE CLARA:

- UNO colher, colher perfurada (redonda, 19 furos), laço bilateral
- limpeza mecânica da pele facial, para uso doméstico
- para cravo isolado, comedo fechado e profundo, remoção de acne isolada
- bordas do instrumento embotadas evitam danos na pele
- alça fina antiderrapante para excelente aderência

# PEDICURE FOOT FILE | ESCOFINAS DE PEDICURA LIXAS PARA PÉS

Beauty&Care series features several options of foot rasps with various shapes and grit. Our rasps are made of green materials (natural wood), and this makes them a perfectly safe choice for home use. Beauty&Care series rasps make skin of your soles smooth and soft.

La serie BEAUTY&CARE incluye varios tipos de escofinas de pedicura de distintas formas y lijas. Las escofinas son ecológicas (están hechos de madera natural) y seguras para el uso en casa. La escofina de pedicura BEAUTY&CARE dejará la piel de sus pies lisos y suaves.

A série Beauty & Care apresenta várias opções de lixas para pés com várias formas e asperezas. Nossas limas são feitas de materiais verdes (madeira natural), e isso as torna uma opção perfeitamente segura para usar em casa. As lixas da série Beauty & Care tornam a pele das suas solas suave e macia.

B&C 10 | 20



ABC 10/1

ABC 10/2

ABC 20/3

TOP SALES

EN

#### WOODEN PEDICURE FOOT FILE:

- 2 abrasive options for various degrees of skin roughness
- special wood treatment for better moisture resistance
- reduced fatigue during operation due to low weight of the instrument
- comfortable grip on the rasp with ergonomic handle
- natural alder

ES

#### ESCOFINAS DE PEDICURA:

- 2 tipos de rigidez para la piel de varios grados de endurecimiento
- mango de madera cómodo
- estructura cómoda

PT

#### LIXA EM MADEIRA PARA PEDICURE:

- 2 opções abrasivas para vários graus de aspereza da pele
- tratamento em madeira especial para melhor resistência à umidade
- redução da fadiga devido ao baixo peso do instrumento
- aderência confortável à lixa com cabo ergonômico
- madeira natural

EN

#### WOODEN PEDICURE FOOT FILE:

- 2 abrasive options for various degrees of skin roughness
- special wood treatment for better moisture resistance
- reduced fatigue during operation due to low weight of the instrument
- comfortable grip on the rasp with ergonomic handle

ES

#### ESCOFINAS DE PEDICURA:

- 2 tipos de rigidez para la piel de varios grados de endurecimiento
- mango de madera cómodo
- estructura cómoda

PT

#### LIXA EM MADEIRA PARA PEDICURE:

- 2 opções abrasivas para vários graus de aspereza da pele
- tratamento em madeira especial para melhor resistência à umidade
- redução da fadiga devido ao baixo peso do instrumento
- aderência confortável à lixa com cabo ergonômico



# SETS | JUEGO | CONJUNTO

Benefits of manicure sets by Staleks: superb quality, stylish design and unmatched versatility. All instruments are made of corrosion-resistant high-quality medical grade stainless steel and manually sharpened with diamond grinding wheels. Stylish real leather cases make storage and transportation of instruments super easy, adding extra protection from scratching and other damage. A manicure set makes a perfect gift, it can become an irreplaceable asset for those who care about their looks.

Los juegos de manicura de Staleks se diferencian por la alta calidad en sus herramientas, diseño elegante y versatilidad inigualable. Todos los instrumentos en el juego están fabricados de acero quirúrgico de alta calidad, son resistentes a la corrosión y están afilados manualmente con muelas de diamante. Las fundas elegantes de cuero permiten conservarlos de un modo compacto y transportarlos al mismo tiempo que protege contra los deterioros y raspaduras. El juego de manicura puede ser un regalo excelente y es un asistente insustituible en el cuidado de la belleza.

Benefícios dos conjuntos de manicure Staleks: excelente qualidade, design elegante e versatilidade inigualável. Todos os instrumentos são feitos de aço inoxidável de alta qualidade resistente à corrosão e afilados manualmente com rebolos diamantados. Estojos elegantes de couro verdadeiro tornam o armazenamento e o transporte dos instrumentos super fáceis, adicionando proteção extra contra arranhões e outros danos. Um conjunto de manicure é um presente perfeito, podendo se tornar um recurso insubstituível para aqueles que se preocupam com sua aparência.

## SETS



MS-01

TOP  
SALES

EN

**MANICURE SET «BASIC»**

- manicure case
- nail file
- cuticle nippers
- flat manicure spatula
- cuticle scissors
- eyebrow tweezers

ES

**JUEGO DE MANICURA «BASIC»**

- funda
- lima de cristal para las uñas
- alicates para cutículas
- espátula de manicura
- tijeras para cutículas
- pinzas para las cejas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE BÁSICO :**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- alicates para cutícula
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas

EN

**MANICURE SET «LADY»**

- manicure case
- nail file
- cuticle nippers
- flat manicure spatula
- cuticle scissors
- eyebrow tweezers

ES

**JUEGO DE MANICURA «LADY»**

- funda
- lima de cristal para las uñas
- alicates para cutículas
- espátula de manicura
- tijeras para cutículas
- pinzas para las cejas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE LADY**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- alicates para cutícula
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas

EN

**MANICURE SET «TRAVEL»**

- manicure case
- nail file
- cuticle nippers
- flat manicure spatula
- cuticle scissors
- eyebrow tweezers

ES

**JUEGO DE MANICURA «VIAJE»**

- funda
- lima de cristal para las uñas
- alicates para cutículas
- espátula de manicura
- tijeras para cutículas
- pinzas para las cejas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE VIAGEM**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- alicates para cutícula
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas

EN

**MANICURE SET «ULTRA»**

- manicure case
- nail file
- cuticle nippers
- flat manicure spatula
- cuticle scissors
- eyebrow tweezers

ES

**JUEGO DE MANICURA «VIAJE»**

- funda
- lima de cristal para las uñas
- alicates para cutículas
- espátula de manicura
- tijeras para cutículas
- pinza para las cejas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE VIAGEM**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- alicates para cutícula
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas



MS-04/1



MS-04/3



MS-04/4



MS-06



MS-09



MS-10

EN

**MANICURE SET «TEEN»**

- manicure case
- nail file
- flat manicure spatula
- cuticle scissors
- eyebrow tweezers
- nail clipper

ES

**JUEGO DE MANICURA «TEEN»**

- caja ovalada
- lima de cristal para las uñas
- espátula de manicura
- tijeras para cutículas
- pinzas para las cejas
- alicata para uñas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE TEEN :**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas
- cortador de unhas

EN

**MANICURE SET «PETIT»**

- manicure case
- nail file
- flat manicure spatula
- cuticle scissors
- eyebrow tweezers
- nail clipper

ES

**JUEGO DE MANICURA «PETIT»**

- caja ovalada
- lima de cristal para las uñas
- espátula de manicura
- tijeras para cutículas
- pinzas para las cejas
- alicata para uñas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE PETIT**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas
- cortador de unhas

EN

**MANICURE SET «MEN'S BASIC»**

- manicure case
- nail file
- nail scissors
- eyebrow tweezers
- nail clipper

ES

**JUEGO DE MANICURA «MEN'S BASIC»**

- caja mini
- lima de cristal para las uñas
- tijeras para las uñas
- pinza para las cejas
- alicata para uñas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE MEN'S BASIC**

- estojo de manicure
- lixa de unha
- espátula de manicure
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas
- cortador de unhas

EN

**MANICURE SET «MEN'S»**

- manicure case (for men)
- manicure spatula
- 90 mm glass nail file Cuticle nippers
- nail scissors
- eyebrow tweezers
- nail clipper

ES

**JUEGO DE MANICURA «MEN'S»**

- funda porte-monnaie
- espátula de manicura
- lima de cristal para las uñas
- alicates para cutículas
- tijeras para las uñas de meta pulido
- pinzas para las cejas
- alicata para uñas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE MASCULINO**

- estojo de manicure (masculino)
- espátula de manicure
- lixa de 90 mm - Alicates de cutícula
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas
- cortador de unhas

EN

**MANICURE SET «MULTI»**

- porte-monnaie case
- manicure spatula
- nail file
- cuticle scissors
- cuticle nippers
- eyebrow tweezers
- nail clipper

ES

**JUEGO DE MANICURA «MULTI»**

- funda porte-monnaie
- espátula de manicura
- lima de cristal para las uñas
- alicates para cutículas
- tijeras para las uñas
- pinzas para las cejas
- alicata para uñas

PT

**CONJUNTO DE MANICURE MASCULINO**

- estojo de manicure (masculino)
- espátula de manicure
- lixa de 90 mm - Alicates de cutícula
- tesouras para cutícula
- pinça para sobrancelhas
- cortador de unhas





STALEKS PRO series highly maintainable instruments are designed for long-term professional use. EXCLUSIVE, EXPERT and SMART series are recommended for manicure and pedicure professionals, cosmetologists, eyebrow shaping and eyelash extension specialists.

All professional series instruments are made of high-quality medical grade steel to ensure great corrosion resistance and serviceability. Every instrument is sharpened manually, and this guarantees prolonged sharpness and exceptional cut quality.

STALEKS PRO instruments offer great versatility of shape, type, and size options, so beauty professionals can pick the right tool for the job to make work effortless and pleasant.

*STALEKS PRO ofrece herramientas de fácil mantenimiento diseñadas para el uso profesional. Las series EXCLUSIVE, EXPERT, SMART se recomienda para manicuras y pedicuras profesionales, cosmetólogos, y especialistas en cejas y en extensión de pestañas.*

*Todas las herramientas de las series profesionales se fabrican con acero quirúrgico de alta calidad que las hacen resistentes a la corrosión y de fácil mantenimiento. El afilado de cada herramienta se realiza manualmente para que se mantenga afilada mucho tiempo y así asegurar la alta calidad de corte.*

*Las herramientas STALEKS PRO ofrecen una gran variedad de formas, tamaños y tipos para que los profesionales de la belleza puedan seleccionar la herramienta más cómoda con la cual trabajará fácilmente y con agrado.*

*Os instrumentos de fácil manutenção da série STALEKS PRO são projetados para uso profissional de longa duração. As séries EXCLUSIVE, EXPERT e SMART são recomendadas para profissionais de manicure e pedicure, cosmetologistas, especialistas em modelagem de sobrancelhas e alongamento de cílios.*

*Todos os instrumentos da série profissional são feitos de aço de grau médico de alta qualidade para garantir grande resistência à corrosão e uma manutenção fácil. Cada instrumento é afiado manualmente e isso garante uma afiação prolongada e qualidade de corte excepcional.*

*Os instrumentos STALEKS PRO oferecem grande versatilidade de opções de formato, tipo e tamanho para que os profissionais da beleza possam escolher a ferramenta certa para o trabalho, a fim de tornar seu trabalho fácil e agradável.*



# EXCLUSIVE

EXCLUSIVE series name speaks for itself. Perfect mirror finish of high-alloy steel, original stylish design with intricate patterns, extreme corrosion resistance, scrupulous engineering and professional manual sharpening make EXCLUSIVE series instruments a true work of art, and using these instruments brings genuine pleasure to beauty professionals and their clients. Professionals will see the true value of the EXCLUSIVE series instruments benchmark quality.

Currently the EXCLUSIVE series consists of the following instruments:

- PROFESSIONAL CUTICLE NIPPERS
- PROFESSIONAL CUTICLE SCISSORS

*El nombre de serie de la herramienta de manicura EXCLUSIVE habla por sí solo. El perfecto acabado de espejo del acero de alta aleación, el diseño moderno original con estampados elaborados, la resistencia extrema a la corrosión, la ingeniería minuciosa y el afilado manual profesional hacen que los instrumentos de la serie EXCLUSIVE sean una verdadera obra de arte, y el uso de estos instrumentos evocan un verdadero placer para los profesionales de la belleza y sus clientes. Los profesionales podrán ver el verdadero valor de la calidad excepcional de la serie EXCLUSIVE.*

Atualmente la serie EXCLUSIVE incluye las siguientes herramientas:

- ALICATES PROFESIONALES PARA CUTÍCULAS
- TIJERAS PROFESIONALES PARA CUTÍCULAS

*A série EXCLUSIVE fala por si própria. O perfeito acabamento espelhado de aço de alta liga, o design elegante original com padrões intrincados, a extrema resistência à corrosão, a engenharia escrupulosa e a afiação manual profissional tornam os instrumentos da série EXCLUSIVE uma verdadeira obra de arte e o uso destes instrumentos é um verdadeiro prazer para os profissionais da beleza e seus clientes. Os profissionais verão o verdadeiro valor da qualidade exemplar dos instrumentos da série EXCLUSIVE.*

Atualmente, a série EXCLUSIVE consiste nos seguintes instrumentos:

- PINÇAS PARA CUTÍCULAS PROFISSIONAIS
- TESOURAS PARA CUTÍCULAS PROFISSIONAIS

## PROFESSIONAL CUTICLE NIPPERS CORTACUTÍCULAS PROFESIONALES PINÇAS PARA CUTÍCULA PROFISSIONAIS

INCREASED CORROSION RESISTANCE DUE TO HIGH STEEL QUALITY (AISI 440) AND MULTI-STAGE POLISHING  
GRAN RESISTENCIA A LA CORROSIÓN DEBIDO A LA ALTA CALIDAD DEL ACERO (AISI 440) Y PULIDO MULTITAP  
MAIOR RESISTÊNCIA À CORROSÃO DEVIDO À ALTA QUALIDADE DO AÇO (AISI 440) E POLIMENTO EM MÚLTIPLOS ESTÁGIOS

ACCURATE PRECISE CUTTING DUE TO PROFESSIONAL MANUAL CRESCENT SHARPENING  
CORTE EXACTO Y PRECISO GRACIAS AL AFILADO CURVO PROFESIONAL HECHO A MANO  
PRECISÃO NO CORTE DEVIDO AO MAIOR AFIAMENTO MANUAL PROFISSIONAL

ERGONOMICS AND COMFORT OF USE EVEN DURING LONG WORKING HOURS DUE TO ANATOMICAL HANDLES SHAPE  
COMODIDAD Y CONFORT DURANTE LARGOS PERÍODOS DE TRABAJO GRACIAS A LA FORMA ERGONÓMICA DE LOS MANGOS  
ERGONOMIA E CONFORTO DE USO, MESMO DURANTE LONGAS JORNADAS DE TRABALHO DEVIDO À FORMA ANATÔMICA DAS ALÇAS

SMOOTH, SEAMLESS STROKE IS ACHIEVED BY UNBEATABLE MATCHING AND PIVOT FINE SURFACE SANDING  
MOVIMIENTO SUAVE Y FLEXIBLE DEBIDO A LA GEOMETRÍA PERFECTA DEL INSTRUMENTO  
O MOVIMENTO SUAVE E CONTÍNUO É OBTIDO PELA CORRESPONDÊNCIA IMBATÍVEL E PELO EXCELENTE LIXAMENTO DA SUPERFÍCIE DO PIVÔ

LONGER SERVICE INTERVALS DUE TO METICULOUS DESIGN  
AFILADO PROLONGADO DEBIDO A LAS CARAS TRASERAS PULIDAS DE LAS HOJAS  
INTERVALOS DE MANUTENÇÃO MAIS LONGOS DEVIDO AO DESIGN METICULOSO

EXCEPTIONAL DURABILITY, RELIABILITY AND LONG SERVICE LIFE  
GRAN DURABILIDAD Y FIABILIDAD  
EXCEPCIONAL DURABILIDADE, CONFIABILIDADE E LONGA VIDA ÚTIL

ORIGINAL DESIGN EMPHASIZES EXCLUSIVENESS OF INSTRUMENTS  
DISEÑO ORIGINAL QUE SUBRAYA LA EXCLUSIVIDAD DE LA HERRAMIENTA  
O DESIGN ORIGINAL ENFATIZA A EXCLUSIVIDADE DOS INSTRUMENTOS

*EXCLUSIVE series nippers are professional instruments, ideal for removal of cuticle and rough skin around nail plate.*

*El cortacutículas EXCLUSIVE es la herramienta profesional ideal para eliminar la cutícula y la piel endurecida alrededor de la placa ungueal.*

*As pinças da série EXCLUSIVE são instrumentos profissionais, ideais para a remoção de cutículas e da pele áspera em torno da placa ungueal.*

EXCLUSIVE DESIGN | DISEÑO EXCLUSIVO | DESIGN EXCLUSIVO



zebra



magnolia



engraving

PRO LEVEL

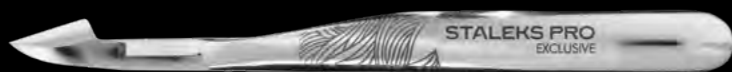


# EXCLUSIVE 10

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales | Alicates profissionais para cutícula  
NX-10-11 | NX-10-14



**NX-10-11** blades 11 mm



**NX-10-14** blades 14 mm

#### KEY FEATURES:

- smooth stroke due to unique plane geometry
- more precise cuticle radius following with curved cutting planes
- manually sharpened using microscope
- ergonomic handles lessen stress on hand muscles
- straight cutting edges with inclination
- improved stain resistance due to mirror finish
- long-lasting sharpness
- extreme durability

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *movimiento suave gracias a la forma única de las hojas*
- *corte más exacto de la cutícula gracias al radio de las hojas*
- *afilado manual de la herramienta con uso de microscopio*
- *diseño ergonómico de mangos que liberan tensión en los músculos de la mano*
- *bordes cortantes rectos con inclinación*
- *más resistencia a la corrosión gracias al pulido hasta el efecto de espejo*
- *durabilidad de afilado*
- *alta solidez del artículo*

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *movimento suave devido à geometria singular do plano*
- *raio de cutícula mais preciso seguido de planos de corte curvos*
- *afiado manualmente com o uso de microscópio*
- *cabo ergonômico reduz tensão nos músculos da mão*
- *bordas de corte retas com inclinação*
- *resistência a manchas aprimorada devido ao acabamento espelhado*
- *fio duradouro*
- *durabilidade extrema*

#### KEY FEATURES:

- smooth stroke due to unique plane geometry
- more precise cuticle radius following with curved cutting planes
- manually sharpened using microscope
- ergonomic handles lessen stress on hand muscles
- straight cutting edges with inclination
- improved stain resistance due to mirror finish
- long-lasting sharpness
- extreme durability

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *aplicación delicada gracias a su exclusiva geometría plana*
- *radio para cutículas de mayor precisión gracias a los planos de cortes curvos*
- *afilado manual mediante microscopio*
- *mangos ergonómicos para disminuir la presión sobre los músculos de la mano*
- *bordes de corte recto con inclinación*
- *mayor resistencia a las manchas gracias al acabado espejo*
- *afilado duradero*
- *durabilidad extrema*

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *movimento suave devido à geometria singular do plano*
- *raio de cutícula mais preciso seguido de planos de corte curvos*
- *afiado manualmente com o uso de microscópio*
- *cabo ergonômico reduz tensão nos músculos da mão*
- *bordas de corte retas com inclinação*
- *resistência a manchas aprimorada devido ao acabamento espelhado*
- *fio duradouro*
- *durabilidade extrema*

# EXCLUSIVE 20

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales | Alicates profissionais para cutícula  
NX-20-8 | NX-20-10



**NX-20-8** blades 8 mm

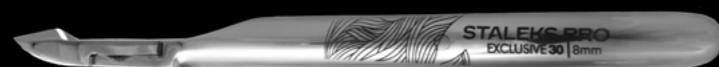


**NX-20-10** blades 10 mm



# EXCLUSIVE 30

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales | Alicates professionnels para cutícula  
NX-30-8



**NX-30-8** blades 8 mm

#### KEY FEATURES:

- smooth stroke due to unique plane geometry
- more precise cuticle radius following with curved cutting planes
- manually sharpened using microscope
- ergonomic handles lessen stress on hand muscles
- straight cutting edges with inclination
- improved stain resistance due to mirror finish
- long-lasting sharpness
- extreme durability

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- aplicación delicada gracias a su exclusiva geometría plana
- radio para cutículas de mayor precisión gracias a los planos de cortes curvos
- afilado manual mediante microscopio
- mangos ergonómicos para disminuir la presión sobre los músculos de la mano
- bordes de corte recto con inclinación
- mayor resistencia a las manchas gracias al acabado espejo
- afilado duradero
- durabilidad extrema

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- movimento suave devido à geometria singular do plano
- raio de cutícula mais preciso seguido de planos de corte curvos
- afiado manualmente com o uso de microscópio
- cabo ergonômico reduz tensão nos músculos da mão
- bordas de corte retas com inclinação
- resistência a manchas aprimorada devido ao acabamento espelhado
- fio duradouro
- durabilidade extrema

## PROFESSIONAL CUTICLE SCISSORS TIJERAS PROFESIONALES PARA LA CUTÍCULA TESOURAS DE CUTÍCULA PROFISSIONAIS

HIGH CORROSION RESISTANCE DUE TO HIGH STEEL QUALITY (AISI 420 ) AND MULTI-STAGE POLISHING  
*RESISTENCIA ELEVADA A LA CORROSIÓN DEBIDO A LA ALTA CALIDAD DEL ACERO (AISI 420) Y PULIDO MULTITAPAS  
ELEVADA RESISTÊNCIA À CORROÇÃO DEVIDO À ALTA QUALIDADE DO AÇO (AISI 420) E POLIMENTO EM  
MÚLTIPLOS ESTÁGIOS*

EASY ACCESS TO CUTICLE DUE TO UNIQUE SHAPE OF CURVED NARROW TIPS MIMICKING LUNULA CURVES  
*ACCESO CÓMODO Y FÁCIL A LA CUTÍCULA GRACIAS A LA CURVATURA DE FILOS QUE REPITE LA FORMA DE  
ALVÉOLO DE LA UÑA  
FÁCIL ACESSO À CUTÍCULA DEVIDO À FORMA EXCLUSIVA DAS PONTAS CURVAS E ESTREITAS QUE IMITAM  
AS CURVAS DA LUNULA*

ACCURATE PRECISE CUTTING DUE TO PROFESSIONAL MANUAL CRESCENT SHARPENING  
*CORTE EXACTO Y PRECISO GRACIAS AL AFILADO CURVADO PROFESIONAL HECHA A MANO  
PRECISÃO NO CORTE DEVIDO AO AFIAMENTO MANUAL PROFISSIONAL DA CURVATURA*

PROTECTION FROM NAIL PLATE DAMAGE IS ENSURED BY DULLED BLADE TIPS  
*PROTECCIÓN CONTRA EL DAÑO DE LA PLACA UNGUEAL POR LAS PUNTAS APLANADAS DE LA TIJERA  
A PROTEÇÃO CONTRA DANOS NA PLACA UNGUEAL É ASSEGURADA PELAS PONTAS EMBOTADAS DA LÂMINA*

SMOOTH, SEAMLESS STROKE IS ACHIEVED BY PERFECT INSTRUMENT GEOMETRY  
*MOVIMIENTO SUAVE Y FLEXIBLE GRACIAS A LA GEOMETRÍA IDEAL DE LA HERRAMIENTA  
UM MOVIMENTO SUAVE E CONTÍNUO É OBTIDO PELA GEOMETRIA PERFEITA DO INSTRUMENTO*

LONG-LASTING SHARPNESS DUE TO POLISHED BACK FACE OF THE BLADES  
*AFILADO PROLONGADO DEBIDO A LAS CARAS TRASERAS PULIDAS DE LAS HOJAS  
AFIAÇÃO DURADOURA DEVIDO À FACE TRASEIRA POLIDA DAS LÂMINAS*

EXCEPTIONAL DURABILITY AND RELIABILITY  
*ALTA DURABILIDAD Y FIABILIDAD  
DURABILIDADE E CONFIABILIDADE EXCEPCIONAIS*

ORIGINAL DESIGN EMPHASIZES EXCLUSIVENESS OF INSTRUMENTS  
*DISEÑO ORIGINAL QUE SUBRAYA LA EXCLUSIVIDAD DE LA HERRAMIENTA  
O DESIGN ORIGINAL ENFATIZA A EXCLUSIVIDADE DOS INSTRUMENTOS*

Perfect balance between thickness and sharpness of planes, as well as meticulous design of even the smallest details make EXCLUSIVE series scissors an incredibly efficient and in the same time safe tool for cuticle treatment.

*El balance ideal entre el espesor y el filo de hojas, así como el diseño meticuloso de los detalles más pequeños hacen que las tijeras EXCLUSIVE sean una herramienta increíblemente cómoda y segura para el trabajo con cutícula.*

*O equilíbrio perfeito entre a espessura e a afiação dos planos, bem como o design meticuloso dos menores detalhes, torna a tesoura da série EXCLUSIVE uma ferramenta incrivelmente eficiente e, ao mesmo tempo, segura para o tratamento de cutículas.*

EXCLUSIVE DESIGN | DISEÑO EXCLUSIVO | DESIGN EXCLUSIVO



zebra



magnolia

**PRO LEVEL**



# EXCLUSIVE 10

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula | Tesouras profissionais para cutícula  
SX-10/1 | SX-10/2



**TOP  
SALES**

**SX-10/1** blades 21 mm

shortened handles  
*mangos acortados*  
*pontas estreitas*



**SX-10/2** blades 23 mm

elongated handles  
*mangos alargados*  
*cabos encurtados*



## KEY FEATURES:

- perfect balance between cutting plane thickness and sharpness
- narrow tips
- classical blade curve (R300mm)
- shortened handles for better movement precision
- manually sharpened using microscope
- polished cutting edge for surgically precise cuticle cutting
- exceptional material hardness and seamlessly smooth stroke
- extreme durability

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *balance ideal entre el espesor de hojas y el afilado*
- *puntas angostas*
- *radio clásico del doblado de filos (R300mm)*
- *los mangos acortados aseguran la exactitud de movimiento*
- *afilado manual con microscopio*
- *superficie cortante pulida y precisión quirúrgica en el corte de la cutícula*
- *solidez excepcional de los materiales y movimiento suave impecable*
- *gran durabilidad*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *pontas estreitas*
- *curva clássica da lâmina (R300mm)*
- *cabos encurtados para mais precisão de movimento*
- *afiado manualmente com uso de microscópio*
- *borda de corte polida para corte de cutícula com precisão cirúrgica*
- *dureza excepcional de material e movimento suave contínuo*
- *durabilidade extrema*

## KEY FEATURES:

- perfect balance between cutting plane thickness and sharpness
- narrow tips
- unique curved blades mimic lunula curves
- ease of access to hard-to-reach areas
- shortened handles for better movement precision
- manually sharpened using microscope
- polished cutting edges for surgically precise cuticle removal
- exceptional material hardness and seamlessly smooth stroke
- extreme durability

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *balance ideal entre el espesor de hojas y el afilado*
- *puntas angostas*
- *curvatura que repite la forma del alvéolo*
- *los mangos acortados aseguran la exactitud de los movimientos*
- *afilado manual con microscopio*
- *superficie cortante pulida y precisión quirúrgica en el corte de la cutícula*
- *solidez excepcional de los materiales y movimiento suave impecable*
- *gran durabilidad*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *pontas estreitas*
- *curva clássica da lâmina (R300mm)*
- *cabos encurtados para mais precisão de movimento*
- *afiado manualmente com uso de microscópio*
- *borda de corte polida para corte de cutícula com precisão cirúrgica*
- *dureza excepcional de material e movimento suave contínuo*
- *durabilidade extrema*

# EXCLUSIVE 11

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula | Tesouras profissionais para cutícula  
SX-11/1 | SX-11/2

Unique hook-shaped blades perfectly mimic lunula curve, making the scissors an ultimate tool for cuticle removal.

*La curvatura particular de filos repite idealmente la forma de lúnula, y hace que las tijeras sean increíblemente cómodas en la eliminación de la cutícula.*

*Lâminas exclusivas em forma de gancho imitam perfeitamente a curva da lúnula, tornando a tesoura uma ferramenta definitiva para remoção de cutícula.*



**SX-11/1** blades 21 mm

shortened handles  
*mangos acortados*  
*pontas estreitas*



**SX-11/2** blades 23 mm

elongated handles  
*mangos alargados*  
*cabos encurtados*





# EXCLUSIVE 20 | 21

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula | Tesouras profissionais para cutícula  
SX-20/1 | SX-21/1



Unique hook-shaped blades perfectly mimic lunula curve, making the scissors an ultimate tool for cuticle removal.

*La curvatura particular de filos repita idealmente la forma de lúnula, y hace que las tijeras sean increíblemente cómodas en la eliminación de la cutícula.*

*Lâminas exclusivas em forma de gancho imitam perfeitamente a curva da lúnula, tornando a tesoura uma ferramenta definitiva para remoção de cutícula.*



**SX-20/1** blades 18 mm

unique curve of handles  
mangos de curva unica  
curva diferenciada das alças



**SX-21/1** blades 18 mm

unique curve of handles  
mangos de curva unica  
curva diferenciada das alças



## KEY FEATURES:

- perfect balance between cutting plane thickness and sharpness
- narrow tips
- classical blade curve (R300mm)
- shortened handles for better movement precision
- manually sharpened using microscope
- polished cutting edge for surgically precise cuticle cutting
- exceptional material hardness and seamlessly smooth stroke
- extreme durability

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *balance ideal entre el espesor de hojas y el afilado*
- *puntas angostas*
- *radio clásico del doblado de filos (R300mm)*
- *los mangos acortados aseguran la exactitud de movimiento*
- *afilado manual con microscopio*
- *superficie cortante pulida y precisión quirúrgica en el corte de la cutícula*
- *solidez excepcional de los materiales y movimiento suave impecable*
- *gran durabilidad*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *pontas estreitas*
- *curva clássica da lâmina (R300mm)*
- *cabos encurtados para mais precisão de movimento*
- *afiado manualmente com uso de microscópio*
- *borda de corte polida para corte de cutícula com precisão cirúrgica*
- *dureza excepcional de material e movimento suave contínuo*
- *durabilidade extrema*

# EXPERT

Introduction of innovative solutions by our design department led to creating professional specialized instruments of the EXPERT series. Scrupulously engineered, durable and ergonomic, designed for resharpening, the EXPERT series instruments represent the ultimate tool for manicure/pedicure professionals and cosmetologists. Highly durable corrosion resistant stainless steel, perfect finish and flawlessly polished cutting edges guarantee long instrument lifespan, as well as an unprecedented ergonomic feel for the user.

Currently the series consists of the following instruments:

- CUTICLE NIPPERS
- NAIL NIPPERS
- CUTICLE SCISSORS
- MANICURE AND PEDICURE SPATULAS
- REPLACEMENT FILES
- NAIL FILES
- CALLUS SHAVERS
- PEDICURE FILES
- TWEEZERS
- COSMETOLOGY INSTRUMENTS
- ACCESSORIES

*La introducción de soluciones innovadoras por parte de nuestro departamento de diseño llevó a la creación de los instrumentos profesionales especializados de la serie EXPERT. Cuidadosamente diseñados, duraderos y ergonómicos, ideados para múltiples afilados, los instrumentos de la serie EXPERT representan la herramienta por excelencia para los profesionales de manicura/pedicura y los cosmetólogos. Las herramientas presentan acero inoxidable con alta resistencia a la corrosión, acabado perfecto, y el pulido impecable de los filos cortantes que garantizan la durabilidad a la herramienta, y un diseño ergonómico sin precedentes para el usuario.*

Actualmente la serie incluye las siguientes herramientas:

- ALICATES PARA LA CUTÍCULAS
- ALICATES PARA UÑAS
- TIJERAS PARA CUTÍCULAS
- REPUJADORES PARA MANICURA Y PEDICURA
- LIMAS PARA UÑAS
- ABRASIVAS REEMPLAZABLES
- MÁQUINA PARA LA PEDICURA
- ESCOFINAS DE PEDICURA
- PINZAS
- INSTRUMENTOS COSMETOLÓGICOS
- BANDEJAS PARA INSTRUMENTOS

*A introdução de soluções inovadoras pelo nosso departamento de design levou à criação de instrumentos especializados profissionais da série EXPERT. Escrupulosamente projetados, duráveis, ergonômicos e projetados para reafinamento, os instrumentos da série EXPERT representam a melhor ferramenta para os profissionais de manicure / pedicure e cosmetologistas. Aço inoxidável resistente a corrosão de alta durabilidade, acabamento perfeito e bordas de corte perfeitamente polidas garantem uma longa vida útil para o instrumento, além de uma sensação ergonômica sem precedentes para o usuário.*

Atualmente, a série consiste nos seguintes instrumentos:

- PINÇAS PARA CUTÍCULA
- PINÇAS PARA UNHAS
- TESOURAS PARA CUTÍCULAS
- ESPÁTULAS DE MANICURE E PEDICURE
- LIMAS PARA UNHAS
- LIMAS PARA REPOSIÇÃO
- RASPADORES DE CALOS
- LIXAS DE PEDICURE
- PINÇAS PARA SOBRANCELHAS
- INSTRUMENTOS DE COSMETOLOGIA
- BANDEJAS DE INSTRUMENTOS



## PROFESSIONAL CUTICLE NIPPERS

### ALICATES PROFESIONALES PARA CUTÍCULAS

### PINÇAS PARA CUTÍCULA PROFISSIONAIS

Working with cuticles is very demanding in terms of cut quality and accessibility – these factors are of utmost importance for flawless manicure and pedicure. EXPERT series offers over 15 models of cuticle nippers with various types, shapes, and sizes of blades, as well as handles shapes and lengths. Each professional can easily pick the right tool for the job that allows utilizing preferred manicure or pedicure techniques within limited time frame with exceptional quality.

En el trabajo con la cutícula es muy importante asegurar alta calidad de corte y la accesibilidad. Estos factores son de una importancia primordial para la manicura y pedicura de máxima calidad. La serie EXPERT ofrece más de 15 modelos de alicates para cutículas de diferentes tipos, formas, tamaños de hoja, como también de distintas longitudes y formas de mangos. Cada profesional podrá seleccionar fácilmente la herramienta correcta para el trabajo que requiera usar técnicas específicas de manicura/pedicura dentro de un tiempo determinado con una calidad excepcional.

Trabalhar com cutículas é muito exigente em termos de qualidade de corte e acessibilidade - esses fatores são de extrema importância para uma manicure e pedicure impecável. A série EXPERT oferece 15 modelos de pinças para cutícula com vários tipos, formas e tamanhos de lâminas, bem como formas e comprimentos de alças. Cada profissional pode facilmente escolher o instrumento adequado para o serviço que permita utilizar as técnicas de manicure e pedicure preferidas dentro de um período de tempo limitado com qualidade excepcional.

## EXPERT 10

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-10-9

#### KEY FEATURES:

- straight cutting edges without inclination
- original shortened handles
- superb grip
- flawless pinching and razor-sharp cutting edges achieved via multilevel sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- hojas rectas sin inclinación
- mangos acortados originales
- agarre perfecto
- apriete ideal y hojas afiladísimas por su afilado multinivel
- movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie
- acero inoxidable AISI 420

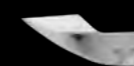
#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas sem inclinação
- parte cortante com protrusão
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- alças encurtadas e retas
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido
- aço inox AISI 420



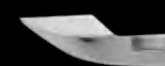
NE-10-9 blades 9 mm

EXPERT 10



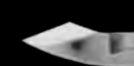
9 mm

EXPERT 11



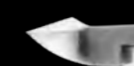
11 mm

EXPERT 20



8 mm

EXPERT 33



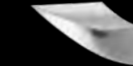
7 mm

EXPERT 34



7 mm

EXPERT 50



10 mm

# EXPERT 11

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-11-11



## KEY FEATURES:

- straight cutting edges without inclination
- original handles design
- superb grip
- flawless pinching and razor-sharp cutting edges achieved via multilevel sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- hojas rectas sin inclinación
- mangos acortados originales
- agarre perfecto
- apriete ideal y hojas afiladísimas por su afilado multinivel
- movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas sem inclinação
- parte cortante com protrução
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- alças encurtadas e retas
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido
- aço inox AISI 420



NE-11-11 blades 11 mm

# EXPERT 20

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-20-8



## KEY FEATURES:

- straight cutting edges with inclination
- original shortened handles
- superb grip
- flawless pinching and razor-sharp cutting edges achieved via multilevel sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- hojas rectas sin inclinación
- mangos acortados originales
- agarre perfecto
- apriete ideal y hojas afiladísimas por su afilado multinivel
- movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie
- acero inoxidable AISI 420

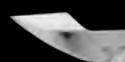
## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrução
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- alças encurtadas e retas
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido
- aço inox AISI 420



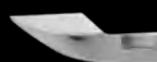
NE-20-8 blades 8 mm

EXPERT 10



9 mm

EXPERT 11



11 mm

EXPERT 20



8 mm

EXPERT 33



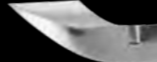
7 mm

EXPERT 34



7 mm

EXPERT 50



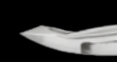
10 mm

EXPERT 71



3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 72



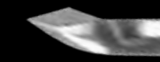
3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 80



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 81



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 90



9 mm



# EXPERT 33

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-33-7

## KEY FEATURES:

- straight cutting edges with inclination
- better field of view for work zone
- superb grip
- flawless pinching and razor-sharp cutting edges achieved via multilevel sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- hojas rectas sin inclinación
- mejor campo visual de la superficie de trabajo
- agarre perfecto
- apriete ideal y hojas afiladísimas por su afilado multinivel
- movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrusão
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- mola helicoidal removível
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido
- aço inox AISI 420



NE-33-7 blades 7 mm

# EXPERT 34

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-34-7

## KEY FEATURES:

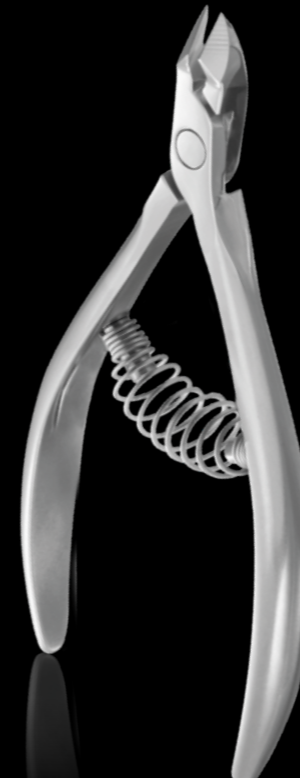
- straight cutting edges with inclination
- better field of view for work zone
- flawless pinching and razor-sharp cutting edges achieved via multilevel sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- hojas rectas sin inclinación
- mejor campo visual de la superficie de trabajo
- apriete ideal y hojas afiladísimas por su afilado multinivel
- movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie
- acero inoxidable AISI 420

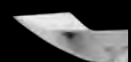
## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrusão
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- alças encurtadas e retas
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- mola helicoidal removível
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido



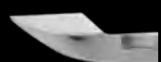
NE-34-7 blades 7 mm

EXPERT 10



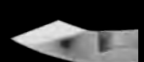
9 mm

EXPERT 11



11 mm

EXPERT 20



8 mm

EXPERT 33



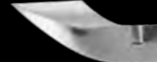
7 mm

EXPERT 34



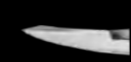
7 mm

EXPERT 50



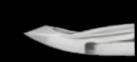
10 mm

EXPERT 71



3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 72



3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 80



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 81



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 90



9 mm

# EXPERT 50

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-50-10

## KEY FEATURES:

- straight cutting edges without inclination
- elongated rounded blades for better access to hard to reach spots
- flawless pinching and razor-sharp cutting edges achieved via multilevel sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *hojas rectas sin inclinación*
- *mangos angostos*
- *las hojas alargadas y redondeadas mejoran el acceso a lugares difíciles de acceder*
- *apriete ideal y hojasafiladísimas por su afilado multinivel*
- *movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie*
- *acero inoxidable AISI 420*

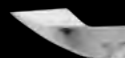
## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *bordas de corte retas sem inclinação*
- *parte cortante com protrusão*
- *alças curtas e retas*
- *alças encurtadas e retas*
- *fácil acceso a áreas difíceis de alcançar com planos de corte alongados não convencionais*
- *afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios*
- *correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos*
- *grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido*
- *aço inox AISI 420*



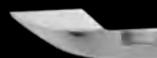
NE-50-10 blades 10 mm

EXPERT 10



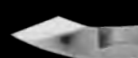
9 mm

EXPERT 11



11 mm

EXPERT 20



8 mm

EXPERT 33



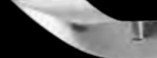
7 mm

EXPERT 34



7 mm

EXPERT 50



10 mm

# EXPERT 71

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-71-3 | NE-71-5 | NE-71-7 | NE-71-9

## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- straight elongated handles
- better overview of the work area due to ergonomic elongated handles
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *bordes de corte recto con inclinación*
- *pieza saliente de corte*
- *mangos rectos y alargados*
- *mejor vista del área de trabajo gracias a los mangos alargados*
- *afilado impecable y pellizco del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional multietapa. Incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *bordas de corte retas inclinadas*
- *parte cortante com protrusão*
- *alças alongadas e retas*
- *melhor visão da área de trabalho devido às alças alongadas ergonômicas*
- *afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios*
- *correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos*
- *aço inox AISI 420*



NE-71-3 blades 3 mm



NE-71-5 blades 5 mm



NE-71-7 blades 7 mm



NE-71-9 blades 9 mm

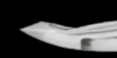
TOP  
SALES

EXPERT 71



3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 72



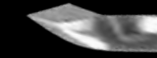
3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 80



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 81



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 90



9 mm



# EXPERT 72

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-72-3 | NE-72-5 | NE-72-7 | NE-72-9

## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- convenient for operating in hard to reach areas due to narrow working part
- straight elongated handles
- better overview of the work area due to ergonomic elongated handles
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes de corte recto con inclinación
- adecuado para uso en áreas de difícil acceso gracias a su pieza de trabajo estrecha
- mangos rectos y alargados
- mejor vista del área de trabajo gracias a los mangos alargados
- afilado impecable y pellizco del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional mutietapa
- incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- conveniente para operar em áreas difíceis de alcançar devido à parte operacional estreita
- alças alongadas e retas
- melhor visão da área de trabalho devido às alças alongadas ergonômicas
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- aço inox AISI 420



**NE-72-3** blades 3 mm



**NE-72-5** blades 5 mm



**NE-72-7** blades 7 mm



**NE-72-9** blades 9 mm

# EXPERT 80

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-80-6 | NE-80-9 | NE-80-12

## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- unique curve of handles
- better overview of the work area due to ergonomic elongated handles
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes de corte recto con inclinación
- pieza saliente de corte
- mangos de curva única
- mejor vista del área de trabajo gracias a los mangos alargados
- afilado impecable y pellizco del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional mutietapa
- incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrusão
- curva diferenciada das alças
- alças alongadas e retas
- melhor visão da área de trabalho devido às alças alongadas ergonômicas
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- aço inox AISI 420



**NE-80-6** blades 6 mm

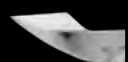


**NE-80-9** blades 9 mm



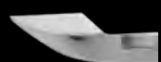
**NE-80-12** blades 12 mm

EXPERT 10



9 mm

EXPERT 11



11 mm

EXPERT 20



8 mm

EXPERT 33



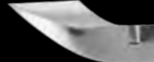
7 mm

EXPERT 34



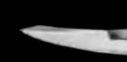
7 mm

EXPERT 50



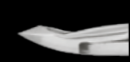
10 mm

EXPERT 71



3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 72



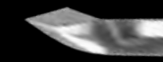
3 mm  
5 mm  
7 mm  
9 mm

EXPERT 80



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 81



6 mm  
9 mm  
12 mm

EXPERT 90



9 mm

# EXPERT 81

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-81-6 | NE-81-9 | NE-81-12



## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- unique curve of handles
- better overview of the work area due to ergonomic elongated handles
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes de corte recto con inclinación
- pieza saliente de corte
- mangos de curva única
- mejor vista del área de trabajo gracias a los mangos alargados
- afilado impecable y pellizco del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional mutietapa
- incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrução
- curva diferenciada das alças
- alças alongadas e retas
- melhor visão da área de trabalho devido às alças alongadas ergonômicas
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- aço inox AISI 420



**NE-81-6** blades 6 mm

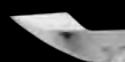


**NE-81-9** blades 9 mm



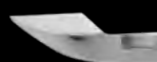
**NE-81-12** blades 12 mm

EXPERT 10



9 mm

EXPERT 11



11 mm

EXPERT 20



8 mm

EXPERT 33



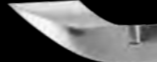
7 mm

EXPERT 34



7 mm

EXPERT 50



10 mm

EXPERT 71



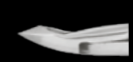
3 mm

5 mm

7 mm

9 mm

EXPERT 72



3 mm

5 mm

7 mm

9 mm

EXPERT 80

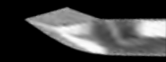


6 mm

9 mm

12 mm

EXPERT 81



6 mm

9 mm

12 mm

EXPERT 90



9 mm

# EXPERT 90

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NE-90-9



## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- straight handles
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes de corte recto con inclinación
- pieza saliente de corte
- mangos rectos
- afilado impecable y pellizco del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional mutietapa
- incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrução
- alças retas
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- aço inox AISI 420



**NE-90-9** blades 9 mm



## PROFESSIONAL NAIL NIPPERS ALICATES PROFESIONALES PARA UÑAS

## PINÇAS PARA UNHAS PROFISSIONAIS

EXPERT series professional nail nippers are extra sturdy, allowing beauty professionals to correct length of nails of any thickness. Apart from that, the series features narrow blade nippers for difficult to access ingrown nails. EXPERT series nail nippers are manually sharpened by professionals to ensure high precision, accurate nail cutting to prevent nail splitting. Utilizing such instruments saves time and money even in the most challenging nail situations.

Los alicates profesionales para las uñas EXPERT tienen una estructura fuerte que le permite a los profesionales de la belleza corregir la longitud de uña de cualquier dureza. Además, esta serie tiene hojas angostas que permiten trabajar con las uñas encarnadas difíciles de acceder. Los alicates de la serie EXPERT se afilan manualmente por profesionales para asegurar la alta precisión y un corte exacto para evitar la partición de las uñas. El uso de estas herramientas ahorra dinero y tiempo, incluso en las situaciones más difíciles.

As pinças para unhas profissionais da série EXPERT são extremamente resistentes, permitindo que os profissionais de beleza corrijam o comprimento de unhas de qualquer espessura. Além disso, a série apresenta pinças de lâmina estreita para unhas encravadas de difícil acesso. As pinças para unhas da série EXPERT são afiadas manualmente por profissionais para garantir um corte de unhas preciso e de alta precisão para evitar que as unhas se partam. Utilizar tais instrumentos economiza tempo e dinheiro, mesmo nas situações de tratamento de unhas mais difíceis.

## EXPERT 60

Professional nail nippers | Alicates profesionales para las uñas | Pinças para unhas profissionais  
NE-60-12 | NE-60-16 | NE-60-18

### KEY FEATURES:

- for medium and hard nails
- straight cutting edges without inclination
- cutting part without protrusion
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- comfortable, reliable grip with undulated handle surface
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- great serviceability due to the original reversed rivet design
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- apriete ideal y bordes afiladísimos a cuenta del afilado multinivel
- movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie
- agarre cómodo y confiable con superficie del mango ondulado
- incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- gran calidad de servicio gracias a su original diseño de remache invertido
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- para unhas suaves e finas
- bordas de corte retas sem inclinação
- parte cortante sem protrusão
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido
- aço inox AISI 420



TOP  
SALES

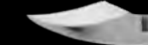


EXPERT 60

EXPERT 61

EXPERT 62

EXPERT 63



12 mm  
16 mm  
18 mm

12 mm  
16 mm

12 mm  
18 mm

16 mm



# EXPERT 61

Professional nippers for ingrown nails | Alicates profesionales para uñas encarnadas | Pinças profissionais para unhas encravadas  
NE-61-12 | NE-61-16

## KEY FEATURES:

- for soft, thin nails
- straight cutting edges without inclination
- cutting part without protrusion
- comfortable and accurate removal of ingrown nails with narrow work part
- safe dull tips prevent risk of injury
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- comfortable, reliable grip with undulated handle surface
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- great serviceability due to the original reversed rivet design
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *puntas finas*
- *apriete ideal y hojas afiladísimas por su afilado multinivel*
- *movimiento flexible e impecable por el encaje perfecto y el lijado fino de la superficie*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *para unhas suaves e finas*
- *bordas de corte retas sem inclinação*
- *parte cortante sem protusão*
- *remoção confortável e precisa de unhas encravadas com parte operacional estreita*
- *as seguras pontas rombudas evitam o risco de lesão*
- *afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios*
- *controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça*
- *correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos*
- *grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido*
- *aço inox AISI 420*



**NE-61-12** blades 12 mm

**NE-61-16** blades 16 mm

Nail nippers are beefier and more durable compared to cuticle nippers. Nail cutters are used for rough, hard nails, whereas nail nippers are designed for working with softer and thinner nails.

*Los alicates para las uñas son más macizos y sólidos en comparación con los alicates para cutículas. Los alicates para uñas se utilizan para uñas duras y toscas, mientras que las pinzas para uñas están diseñadas para trabajar en uñas más finas y delgadas.*

*As pinças para unhas são mais robustas e duráveis do que as pinças para cutículas. Os cortadores de unhas são usados para unhas duras e ásperas, enquanto as pinças de unhas são projetadas para trabalhar com unhas mais macias e finas.*

# EXPERT 62

Professional nail nippers | Alicates profesionales para las uñas | Pinças para unhas profissionais  
NE-62-12 | NE-62-18

## KEY FEATURES:

- for rough, hard nails
- curved cutting edges
- cutting part without protrusion
- accurate cut mimicking nail shape due to curved cutting edges
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- comfortable, reliable grip with undulated handle surface
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- great serviceability due to the original reversed rivet design
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *para uñas duras y resistentes*
- *bordes de corte curvos*
- *pieza de corte sin sección saliente*
- *corte preciso que imita la forma de la uña gracias a los bordes de corte curvos*
- *afilado impecable y pelliczo del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional multietapa*
- *agarre cómodo y confiable con superficie del mango ondulado*
- *incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad*
- *gran calidad de servicio gracias a su original diseño de remache invertido*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *para unhas suaves e finas*
- *bordas de corte curvadas*
- *parte cortante sem protusão*
- *corte preciso que imita a forma das unhas devido às arestas de corte curvas*
- *afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios*
- *controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça*
- *correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos*
- *grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido*
- *aço inox AISI 420*



**NE-62-12** blades 12 mm

**NE-62-18** blades 18 mm

EXPERT 60

EXPERT 61

EXPERT 62

EXPERT 63



12 mm

16 mm

18 mm



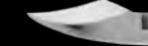
12 mm

16 mm



12 mm

18 mm



16 mm



# EXPERT 63

Professional nail nippers | Alicates profesionales para las uñas | Pinças para unhas profissionais  
NE-63-16



#### KEY FEATURES:

- for medium and hard nails
- curved cutting edges
- cutting part with protrusion
- accurate cut mimicking nail shape due to curved cutting edges
- impeccable sharpness and full cutting edge pinching due to professional manual multi-stage sharpening
- comfortable, reliable grip with undulated handle surface
- unbeatable matching and fine pivot surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- great serviceability due to the original reversed rivet design
- AISI 420 stainless steel

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes de corte curvos
- pieza de corte sin sección saliente
- corte preciso que imita la forma de la uña gracias a los bordes de corte curvos
- afilado impecable y pellizco del borde de corte completo gracias al afilado manual profesional multietapa
- agarre cómodo y confiable con superficie del mango ondulada
- Incomparable pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad
- Gran calidad de servicio gracias a su original diseño de remache invertido
- Acero inoxidable AISI 420

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- para unhas duras e médias
- bordas de corte curvadas
- parte cortante sem protusão
- corte preciso que imita a forma das unhas devido às arestas de corte curvas
- afiação impecável e fio com corte total devido à afiação manual profissional em vários estágios
- controle confortável e confiável com a superfície ondulada da alça
- correspondência imbatível e lixamento excelente da superfície do eixo garantem movimentos suaves e contínuos
- grande facilidade de manutenção devido ao design original do rebite invertido
- aço inox AISI 420



NE-63-16 blades 16 mm

EXPERT 60



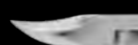
12 mm  
16 mm  
18 mm

EXPERT 61



12 mm  
16 mm

EXPERT 62



12 mm  
18 mm

EXPERT 63



16 mm

## PROFESSIONAL CUTICLE SCISSORS

### TIJERAS PROFESIONALES PARA CUTÍCULAS

### TESOURAS PARA CUTÍCULA PROFISSIONAIS

The key feature of the EXPERT series scissors is the thin and narrow blades that ensure efficient removal of cuticle and rough skin even in the most difficult to access places. All EXPERT series scissors have smooth, seamless stroke, and meticulously designed gap between handles prevents excessive pressure applied to the cutting edges, resulting in longer periods between resharping.

Also, EXPERT series offers another tool that is extremely comfortable in use - microscissors. Microscissors feature miniature blades and tweezers-like handles. Such design is perfect for steady and ergonomic grip.

La principal característica de las tijeras EXPERT series es el filo angosto y delgado que aseguran la remoción de la cutícula hasta en los lugares más difíciles de acceder. Todas las tijeras EXPERT series tienen un movimiento suave y fluido, y una brecha entre los mangos minuciosamente diseñados que previene un exceso de presión a los filos cortantes, lo cual resulta en periodos más largos entre cada afilado.

Además, la serie EXPERT ofrece otra herramienta extremadamente durante el uso: microtijeras. Las microtijeras tienen filos en miniatura y mangos con formas de pinza. Este diseño es perfecto para un agarre firme y ergonómico.

A principal característica da tesoura da série EXPERT são as lâminas finas e estreitas que garantem a remoção eficiente da cutícula e da pele áspera, mesmo nos locais mais difíceis de acessar. Todas as tesouras da série EXPERT têm um movimento suave e contínuo, e a folga meticulosamente projetada entre as alças impede que pressão excessiva seja aplicada às arestas de corte, resultando em intervalos mais longos entre o reafiação.

Além disso, a série EXPERT oferece outra ferramenta que é extremamente confortável de usar - as micro tesouras. As micro tesouras apresentam lâminas em miniatura e alças semelhantes a pinças. Tal design é perfeito para um controle manual firme e ergonômico.





# EXPERT 10

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula | Tesouras para cutícula profissionais

SE-10/1 | SE-10/2 | SE-10/3

## KEY FEATURES:

- easy access to cuticle with slim narrow blades
- classical blade curve
- clean and precise cut due to professional manual sharpening of cutting edges
- polished back face of the blade prevents nail plate injuries
- shortened handles
- standard finger holes
- reduced fatigue due to smooth, seamless stroke
- flawless finish guarantees pleasant tactile feeling and ensures extra corrosion resistance
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *afilado manual*
- *los filos angostos permiten cortar la cutícula sin problemas*
- *curvatura CLÁSICA de filos*
- *pulido de la superficie posterior de los filos que previene el daño a la placa ungueal*
- *movimiento suave*
- *la presencia de troquelado entre los mangos previene la presión excesiva en los bordes cortantes*
- *acabado perfecto que es agradable al tacto y asegura la resistencia adicional a la corrosión*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

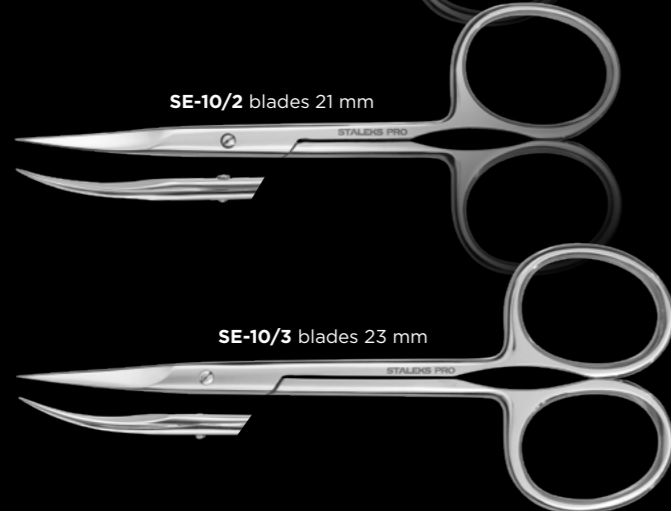
- *fácil acesso à cutícula com lâminas finas e estreitas*
- *curva clássica da lâmina*
- *corte limpo e preciso devido à afiação manual profissional das arestas de corte*
- *a face traseira polida da lâmina evita lesões na placa ungueal*
- *alças encurtadas*
- *orifícios padrão para os dedos*
- *redução da fadiga devido a um movimento suave e contínuo*
- *o acabamento impecável garante uma sensação tátil agradável e resistência extra à corrosão*
- *aço inoxidável AISI 420*



SE-10/1 blades 18 mm



SE-10/2 blades 21 mm



SE-10/3 blades 23 mm

TOP  
SALES

# EXPERT 20

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula | Tesouras para cutícula profissionais

SE-20/1

## KEY FEATURES:

- easy access to cuticle with slim narrow blades
- classical blade curve
- clean and precise cut due to professional manual sharpening of cutting edges
- polished back face of the blade prevents nail plate injuries
- standard finger holes
- reduced fatigue due to smooth, seamless stroke
- flawless finish guarantees pleasant tactile feeling and ensures extra corrosion resistance
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *mangos de curva única*
- *afilado manual*
- *los filos angostos permiten cortar la cutícula sin problemas*
- *curvatura CLÁSICA de filos*
- *pulido de la superficie posterior de los filos que previene el daño a la placa ungueal*
- *movimiento suave*
- *la presencia de troquelado entre los mangos previene la presión excesiva en los bordes cortantes*
- *acabado perfecto que es agradable al tacto y asegura la resistencia adicional a la corrosión*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *curva diferenciada das alças*
- *fácil acesso à cutícula com lâminas finas e estreitas*
- *curva clássica da lâmina*
- *corte limpo e preciso devido à afiação manual profissional das arestas de corte*
- *a face traseira polida da lâmina evita lesões na placa ungueal*
- *comprimento médio das alças*
- *orifícios padrão para os dedos*
- *redução da fadiga devido a um movimento suave e contínuo*
- *o acabamento impecável garante uma sensação tátil agradável e resistência extra à corrosão*
- *aço inoxidável AISI 420*



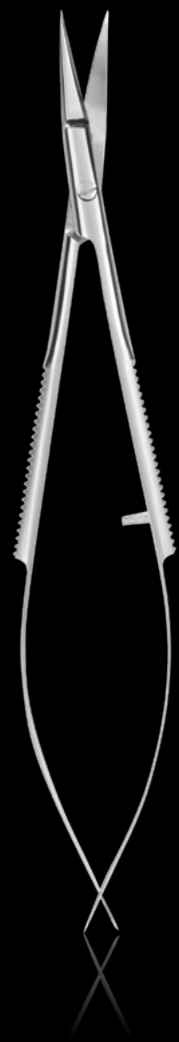
SE-20/1 blades 18 mm

unique curve of handles  
*mangos de curva única*  
*curva diferenciada das alças*



# EXPERT 90

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula | Tesouras para cutícula profissionais  
SE-90/1



#### KEY FEATURES:

- clear overview of the cut line due to elongated handles
- agile handling and ease of operation
- miniature cutting part
- classical blade curve
- clean and precise cut due to professional manual sharpening of cutting edges
- polished back face of the blade prevents nail plate injuries
- reduced fatigue due to smooth, seamless stroke
- suitable for longer operation periods as straight handles without finger holes do not graze skin
- AISI 420 stainless steel

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *afilado manual*
- *filo cortante en miniatura*
- *curvatura CLÁSICA de filos*
- *pulido de la superficie posterior de los filos que previene el daño a la placa ungueal*
- *movimiento suave*

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *visão geral clara da linha de corte devido às alças alongadas*
- *agilidade no manuseio e facilidade de operação*
- *parte cortante miniaturizada*
- *curva clássica da lâmina*
- *corte limpo e preciso devido à afiação manual profissional das arestas de corte*
- *a face traseira polida da lâmina evita lesões na placa ungueal*
- *redução da fadiga devido a um movimento suave e contínuo*
- *adequada para períodos de operação mais longos, visto que as alças retas sem orifícios para os dedos não roçam a pele*
- *aço inoxidável AISI 420*



SE-90/1 blades 15 mm

## PROFESSIONAL MANICURE AND PEDICURE SPATULAS

ESPÁTULAS PROFESIONALES PARA  
MANICURA Y PEDICURA

ESPÁTULAS DE MANICURE E  
PEDICURE PROFISSIONAIS

EXPERT series offers a wide range of manicure and pedicure spatulas. EXPERT series spatulas feature gritted tubular handles that have outstanding non-slip qualities. The instrument does not damage nail plate due to perfect sharpness – manicure specialist does not have to apply extra pressure to the nail to efficiently remove cuticle. EXPERT series spatulas feature high-quality polished finish of both handle and work surface for serious corrosion resistance.

*La serie EXPERT ofrece una multitud de espátulas, tanto para la manicura como para la pedicura. Tienen el mango cilíndrico cómodo con grabado especial que evita el deslizamiento de la herramienta en la mano durante el trabajo. La herramienta no daña la placa ungueal gracias a su afilado perfecto y no es necesario aplicar mucha presión a la uña para remover con eficacia la cutícula. Las espátulas EXPERT tienen el pulido de calidad tanto del mango como de la zona de trabajo, y esto los hace más resistentes a la corrosión.*

*A principal característica da tesoura da série EXPERT são as lâminas finas e estreitas que garantem a remoção eficiente da cutícula e da pele áspera, mesmo nos locais mais difíceis de acessar. Todas as tesouras da série EXPERT têm um movimento suave e contínuo, e a folga meticulosamente projetada entre as alças impede que pressão excessiva seja aplicada às arestas de corte, resultando em intervalos mais longos entre o reafiamento.*



# EXPERT 10

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PE-10/2 | PE-10/3 | PE-10/5 | PE-10/6

TOP  
SALES



## KEY FEATURES:

- classic shape of work section
- recommended for wide nail plates
- for nail cleaning
- fine non-slip handle for superb grip

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *forma clásica de la superficie de trabajo*
- *recomendado para placas ungueales anchas*
- *para limpieza de la uña*
- *el mango antideslizante permite un excelente agarre*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *recomendado para manicure e pedicure*
- *afiação manual profissional*
- *cabo antideslizante para um excelente controle manual*
- *aço inoxidável AISI 420*

### PE-10/2

rounded pusher+knife | *espátula redondeada y removedor* | *empurrador arredondado + faca*

### PE-10/3

rounded pusher+nail cleaner | *espátula redondeada+empujador de cutículas* | *empurrador arredondado + limpador de unhas*

### PE-10/5

rounded pusher+rectangular knife | *espátula redondeada y removedor* | *empurrador arredondado + faca retangular*

### PE-10/6

rounded pusher+blade | *espátula redondeada y hoja inclinada* | *empurrador arredondado + lâmina*

# EXPERT 11

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PE-11/2

## KEY FEATURES:

- rectangular pusher+knife
- double-sided knife sharpening
- professional manual sharpening
- recommended for both manicure and pedicure
- non-slip handle for superb grip

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *forma clásica de la superficie de trabajo*
- *recomendado para placas ungueales anchas*
- *para limpieza de la uña*
- *el mango antideslizante permite un excelente agarre*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *recomendado para manicure e pedicure*
- *afiação manual profissional*
- *cabo antideslizante para um excelente controle manual*
- *aço inoxidável AISI 420*



# EXPERT 30

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PE-30/1 | PE-30/3 | PE-30/4.2 | PE-30/5

## KEY FEATURES:

- larger pusher for wider nail plates
- professional manual sharpening
- recommended for both manicure and pedicure
- burly non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *empujador más grande para placas de clavos más anchas*
- *afilado manual profesional*
- *recomendado tanto para manicura como para pedicura.*
- *mango antideslizante robusto para un excelente agarre*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *recomendado para manicure e pedicure*
- *afiação manual profissional*
- *cabo antideslizante para um excelente controle manual*
- *aço inoxidável AISI 420*

### PE-30/1

rounded wide+narrow pusher | *forma redondeada de la espátula* | *empurrador arredondado largo + estreito*



### PE-30/3

rounded wide pusher+rectangular knife | *forma clásica del sector de trabajo* | *forma redondeada de la espátula* | *empurrador arredondado largo + faca retangular*



### PE-30/4.2

rounded wide pusher+rounded blade | *espátula redondeada y hoja inclinada* | *empurrador arredondado largo + faca retangular*



### PE-30/5

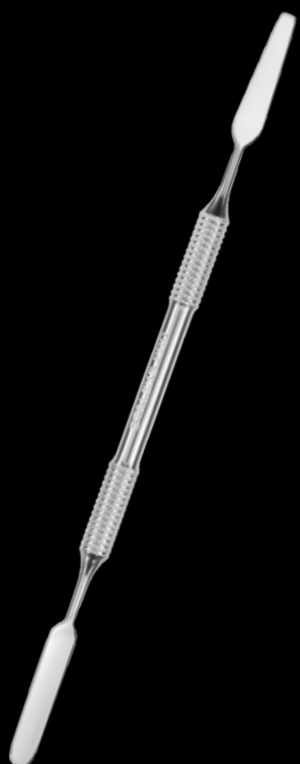
rounded wide pusher+blade | *espátula redondeada y hoja ancha* | *empurrador arredondado largo + lâmina*





# EXPERT 40

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PE-40/1



## KEY FEATURES:

- spreader straight+spreader tapered
- recommended for material mixing
- non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *forma clásica del sector de trabajo*
- *mango grande y antideslizante para mayor comodidad en el trabajo*
- *espátula plana+espátula cónica*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *Empurrador arredondado largo + estreito*
- *Empurrador de tamanho padrão para placa ungueal estreita e média*
- *Afição manual profissional*
- *Recomendado para manicure e pedicure*
- *Alça grande antideslizante para um excelente controle manual*
- *Aço inoxidável AISI 420*

# EXPERT 80

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PE-80/1



## KEY FEATURES:

- rounded wide+narrow pusher
- standard size pusher for narrow and medium nail plate
- professional manual sharpening
- recommended for both manicure and pedicure
- burly non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *forma clásica de la superficie de trabajo*
- *recomendado para placas ungueales anchas*
- *para limpieza de la uña*
- *el mango antideslizante permite un excelente agarre*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *recomendado para manicure e pedicure*
- *afiação manual profissional*
- *cabo antideslizante para um excelente controle manual*
- *aço inoxidável AISI 420*

# EXPERT 20

Pedicure spatula | Repujador de pedicura | Espátula de pedicure  
PE-20/1 | PE-20/2



## KEY FEATURES:

- for partial removal of dry calluses and work with in-grown nails
- curved curette mimics the nail plate shape
- recommended for pedicure
- non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

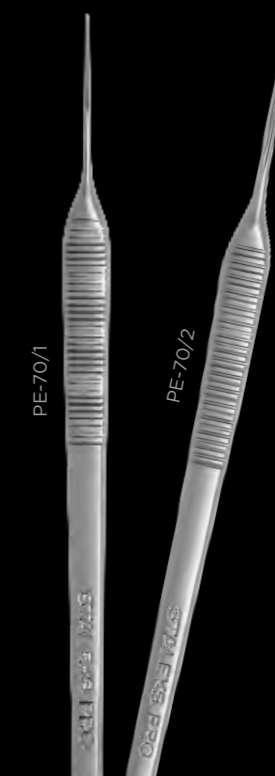
- *recomendado para las pedicuras*
- *el hemisferio está redondeado y no daña la placa ungueal ni la piel*
- *la forma curvada del limpiador para mejor rendimiento*
- *para la eliminación parcial de callos secos*
- *el mango fino antideslizante permite un excelente agarre*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *para a remoção parcial de calos secos e tratar unhas encravadas*
- *a cureta curva imita a forma da placa ungueal*
- *recomendada para pedicure*
- *cabo antideslizante para um excelente controle manual*
- *aço inoxidável AISI 420*

# EXPERT 70

Pedicure spatula | Repujador de pedicura | Espátula de pedicure  
PE-70/1 | PE-70/2



## KEY FEATURES:

- for partial removal of dry calluses and work with in-grown nails
- curved curette mimics the nail plate shape
- recommended for pedicure
- non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *sector de trabajo estrecho*
- *mango plano cómodo con moleteado recomendado para la pedicura*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *Área funcional larga*
- *Cabo serrilhado plano ergonômico*
- *Recomendada para pedicure*
- *Cabo antideslizante para um excelente controle manual*
- *Aço inoxidável AISI 420*

# EXPERT 60

Pedicure spatula | Repujador de pedicura | Espátula de pedicure

PE-60/1 | PE-60/2 | PE-60/3 | PE-60/4



## KEY FEATURES:

- recommended for pedicure
- blade for nail plate cleaning and horned tissue removal
- AISI 420 stainless steel
- files with various inclination angles for ingrown nail

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- limas con diferentes niveles de inclinación las uñas encarnadas
- recomendado para las pedicuras
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- Empurrador arredondado largo + estreito
- Empurrador de tamanho padrão para placa ungueal estreita e média
- Afição manual profissional
- Recomendado para manicure e pedicure
- Alça grande antideslizante para um excelente controle manual
- Aço inoxidável AISI 420

### PE-60/1

wide file+blade | lima con inclinación+rascador | lima larga + lâmina

### PE-60/2

wide file+narrow curved file | levantador de uña de pie encarnada y lima inclinada | lima larga + lima curva estreita

### PE-60/3

wide straight file+wide curved file | levantador de uña de pie encarnada y lima recta | lima larga reta+ lima larga curva

### PE-60/4

narrow straight file+narrow curved file | levantador de uña de pie encarnada y lima | lima estreita reta+ lima estreita curva

# EXPERT 10

Callus shavers | Cuchilla para pedicura | Raspadores de calos

RE-10/1 | RE-10/3



## KEY FEATURES:

- efficient removal of rough skin from soles
- standard disposable blades
- non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- unilateral, con un peine que no daña la piel
- filos estándar desechables
- el mango antideslizante permite un excelente agarre

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- remoção eficiente da pele áspera das solas
- lâminas descartáveis padrão
- cabo antideslizante para um excelente controle manual
- aço inoxidável AISI 420



TOP SALES

### RE-10/1

pedicure razor unilateral | cuchilla unilateral para pedicura | lâmina de pedicure unilateral

### RE-10/3

pedicure razor bilateral | cuchilla bilateral para pedicura | lâmina de pedicure bilateral

EXPERT series professional callus shavers are perfect tools for removal of rough feet skin, calluses and clavuses. Our shavers feature ergonomic, easy to use design. Blades are secured with a special latch that makes removal and replacement absolutely trouble-free. Extremely easy to use, EXPERT series callus shavers guarantee that feet skin becomes smooth and silk-soft.

Para eliminar la piel endurecida de los pies, callos secos y clavos, cuchilla cortacallos de la serie EXPERT son la mejor elección. Las máquinas tienen la estructura cómoda y fácil de usar. Las cuchillas están bien fijadas con un cerrojo que facilitan su remoción y cambio. La cuchilla cortacallos es fácil de usar y deja la piel de los pies lisos y suaves como seda.

Os raspadores de calos profissionais da série EXPERT são ferramentas perfeitas para a remoção de pele áspera e calosidades. Nossos raspadores apresentam um design ergonômico e fácil de usar. As lâminas são presas por uma trava especial que torna a remoção e substituição totalmente livres de problemas. Extremamente fáceis de usar, os raspadores de calos da série EXPERT garantem que a pele dos pés se torne lisa e macia como seda.



## REPLACEMENT FILES

### ABRASIVAS REEMPLAZABLES

### LIMAS PARA REPOSIÇÃO

EXPERT series features bases and replaceable abrasive elements for manicure files and pedicure rasps. Manicure files have a number of shape options, so nail care specialists can pick files that are most suitable for their preferred techniques. Replacement abrasive strips for manicure files come in 3 variants: no foam, with thin (foam) and thick liner. Instruments with replaceable abrasive elements guarantee safety of manicure because possibility of contamination is eliminated with single-service files.

La serie EXPERT presenta bases y elementos abrasivos reemplazables para las limas de manicura y las escofinas de pedicura. Las limas de manicura ofrecen una amplia variedad de formas, para que los especialistas en el cuidado de las uñas puedan elegir las limas que más se adecuen a sus técnicas de preferencia. Las tiras abrasivas de reemplazo para las limas de manicura vienen en 3 variedades sin espuma, con recubrimiento fino (espuma) y grueso. Los instrumentos con elementos abrasivos reemplazables garantizan la seguridad de la manicura porque se elimina la posibilidad de contaminación con limas de un solo uso.

A série EXPERT apresenta bases e elementos abrasivos substituíveis para limas de manicure e raspas de pedicure. Os arquivos de manicure têm várias opções de formato, portanto, os especialistas em tratamento de unhas podem escolher os arquivos mais adequados às suas técnicas preferidas. Tiras abrasivas de reposição para limas de manicure vêm em 3 variantes: sem espuma, com revestimento fino (espuma) e grosso. Instrumentos com elementos abrasivos substituíveis garantem a segurança da manicure, pois a possibilidade de contaminação é eliminada com arquivos de serviço único.

- Replaceable abrasive strips with foam liner reduce the risk of traumatizing nail folds during manicure.
- Las tiras abrasivas reemplazables con recubrimiento de espuma reducen el riesgo de traumatizar el pliegue de la uña durante la manicura.
- Tiras abrasivas substituíveis com revestimento de espuma reduzem o risco de traumatizar as dobras da unha durante a manicure.

#### KEY FEATURES OF THE BASES:

- suitable for sterilization in autoclave or hot-air sterilizer
- suitable for disinfection with various products
- safe pedicure and manicure procedure, minimized infection risk
- compatibility with various types of abrasives
- smooth polished finish
- ergonomic shape
- high-quality stainless steel

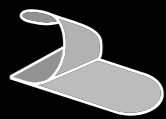
#### CARACTERÍSTICAS CLAVE DE LAS BASES:

- adecuadas para la esterilización en autoclave o esterilizador de aire caliente
- adecuados para desinfección con varios productos
- procedimiento seguro de manicura y pedicura, riesgo de infección minimizado
- compatibilidad con distintos tipos de abrasivos
- acabado suave y pulido
- forma ergonómica
- acero inoxidable de alta calidad

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- adequado para esterilização em autoclave ou esterilizador de ar quente
- adequado para desinfecção com vários produtos
- procedimento seguro para pedicure e manicure, minimizando o risco de infecção
- compatibilidade com vários tipos de abrasivos
- acabamento polido liso
- formato ergonômico
- aço inoxidável de alta qualidade

no foam  
sin espuma  
sem espuma



with thin (foam)  
con recubrimiento fino  
(espuma)  
com revestimento fino  
(espuma)



thick liner  
grueso espuma  
grosso espuma



for pedicure  
de pedicura  
de pedicura



#### MBE-10

Metal foot rasp | Raspador de metal de pie | Raspador metálica para pés

no foam  
sin espuma  
sem espuma

80 grit **DFE-10-80**  
100 grit **DFE-10-100**  
180 grit **DFE-10-180**

Feather-light hollow handle of the instrument allows strain-free operation

El mango hueco muy liviano del instrumento permite un uso sin esfuerzo

Alça oca de pluma de luz do instrumento permite operação livre de tensão

#### MBE-20

Metal file, straight | Lima de metal, recta | Lima metálica, reta

	no foam sin espuma sem espuma	with thin (foam) con recubrimiento fino (espuma) com revestimento fino (espuma)	thick liner grueso espuma grosso espuma
100 grit	<b>DFE-22-100</b>	<b>DFE-20-100</b>	<b>DFE-21-100</b>
180 grit	<b>DFE-22-180</b>	<b>DFE-20-180</b>	<b>DFE-21-180</b>
240 grit	<b>DFE-22-240</b>	<b>DFE-20-240</b>	<b>DFE-21-240</b>
320 grit			<b>DFE-21-320</b>

#### MBE-20E

Metal file, straight narrow | Lima de metal, recta estrecha | Lima metálica, reta estreito

	no foam sin espuma sem espuma
100 grit	<b>DFE-22E-100</b>
180 grit	<b>DFE-22E-180</b>
240 grit	<b>DFE-22E-240</b>

#### MBE-40

Metal file, crescent | Lima de metal, curva | Lima metálica, curva

	no foam sin espuma sem espuma	with thin (foam) con recubrimiento fino (espuma) com revestimento fino (espuma)	thick liner grueso espuma grosso espuma
100 grit	<b>DFE-42-100</b>	<b>DFE-40-100</b>	<b>DFE-41-100</b>
180 grit	<b>DFE-42-180</b>	<b>DFE-40-180</b>	<b>DFE-41-180</b>
240 grit	<b>DFE-42-240</b>	<b>DFE-40-240</b>	<b>DFE-41-240</b>
320 grit			<b>DFE-41-320</b>

TOP  
SALES

TOP  
SALES

#### MBE-50

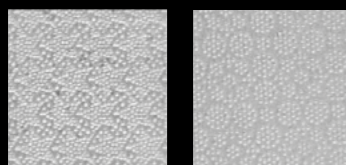
Metallic short file | Lima de metal, corto | Lima metálica, curta

		thick liner grueso espuma grosso espuma
100 grit		<b>DFE-51-100</b>
180 grit		<b>DFE-51-180</b>
240 grit		<b>DFE-51-240</b>
320 grit		<b>DFE-51-320</b>

#### MBE-60

Metallic short file, crescent | Lima de metal, corto, curva | Lima metálica, curta, curva

		thick liner grueso espuma grosso espuma
100 grit		<b>DFE-61-100</b>
180 grit		<b>DFE-61-180</b>
240 grit		<b>DFE-61-240</b>
320 grit		<b>DFE-61-320</b>



coarse / medium  
 áspera / media  
 áspera / suave

EXPERT series laser files are a perfect tool for nail length and shape correction, as well as treatment of adjacent skin. Files have two work surfaces - coarse and mild. Our files are grinded by laser which makes them less traumatic to skin around nails Slim file is comfortable for nail corners treatment and shaping short nails.

*Las limas láser EXPERT son la herramienta ideal para corregir la longitud y la forma de las uñas naturales así como tratar la piel a su alrededor. La lima tiene dos superficies de trabajo que se diferencian por su grado de rigidez. La lima fina para tratar ángulos y darles forma a las uñas cortas.*

*As limas laser da série EXPERT são uma ferramenta perfeita para a correção do comprimento e da forma das unhas, bem como para o tratamento da pele adjacente. As limas têm duas superfícies de trabalho - áspera e suave. Nossas limas são cerrados por laser, o que as torna menos traumáticos para a pele ao redor das unhas. A lima Slim é confortável para o tratamento de cantos das unhas e para modelar unhas curtas.*



## EXPERT 10

Laser nail file | Limas láser para las uñas | Lima de unhas laser

FE-10-165 | FE-10-170

### KEY FEATURES:

- efficient removal of rough skin from nail folds and nail plate correction
- two degrees of coarseness
- larger work surface
- suitable for sterilization in autoclave or hot-air sterilizer
- suitable for disinfection with dedicated products
- stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- para las uñas naturales y la piel alrededor de las uñas
- se puede remojar en desinfectante
- se puede enjuagar con agua del grifo
- se puede esterilizar mediante esterilización por autoclave o por aire caliente

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- remoção eficiente da pele áspera das dobras ungueais e correção da placa ungueal
- dois graus de "coarseness"
- superfície de trabalho maior
- adequada para esterilização em autoclave ou esterilizador de ar quente
- adequada para desinfecção com produtos exclusivos
- aço inoxidável

Laser files can be disinfected and sterilized, unlike other types of files. Use of high-quality stainless steel guarantees superb corrosion resistance.

*La ventaja principal de la lima láser es la posibilidad de su desinfección y esterilización. La herramienta está fabricada de acero inoxidable de alta calidad y es resistente a la corrosión.*

*As limas laser podem ser desinfetadas e esterilizadas, ao contrário de outros tipos de limas. O uso de aço inoxidável de alta qualidade garante excelente resistência à corrosão.*

### FE-10-165

length | longitud | comprimento do instrumento - 165 mm

### FE-10-170

length | longitud | comprimento do instrumento - 170 mm

## EXPERT 11

Laser nail file | Limas láser para las uñas | Lima de unhas laser

FE-11-155 | FE-11-165

### KEY FEATURES:

- efficient removal of rough skin from nail folds and nail plate correction
- two degrees of coarseness
- polished handle for comfortable grip
- suitable for sterilization in autoclave or hot-air sterilizer
- suitable for disinfection with dedicated products
- stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- para las uñas naturales y la piel alrededor de las uñas
- se puede remojar en desinfectante
- se puede enjuagar con agua del grifo
- se puede esterilizar mediante esterilización por autoclave o por aire caliente

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- remoção eficiente da pele áspera das dobras ungueais e correção da placa ungueal
- dois graus de "coarseness"
- cabo polido para controle manual confortável
- adequada para esterilização em autoclave ou esterilizador de ar quente
- adequada para desinfecção com produtos exclusivos
- aço inoxidável



FE-11-155

FE-11-165

TOP  
SALES

### FE-11-155

length | longitud | comprimento do instrumento - 155 mm

### FE-11-165

length | longitud | comprimento do instrumento - 165 mm



# EXPERT 10

Pedicure rasps | Raspador de pie de plástico | Lixa de plástico para pés

AE 10/1 | AE 10/2 | AE 10/3

## KEY FEATURES:

- dual work surface, domed and indented
- 2 abrasive options for various degrees of skin roughness
- speedy removal of rough skin due to increased abrasive surface
- comfortable ergonomic handle
- reduced fatigue due to low weight of the instrument

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- doble superficie de trabajo, abovedada y dentada.
- 2 opciones abrasivas para diversos grados de rugosidad de la piel
- eliminación rápida de la piel áspera debido al aumento de la superficie abrasiva
- cómodo mango ergonómico
- reducción de la fatiga debido al bajo peso del instrumento.

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- superfície de trabalho dupla, côncava e convexa
- 2 opções abrasivas para vários graus de aspereza da pele
- remoção rápida da pele áspera devido ao aumento da superfície abrasiva
- cabo ergonómico confortável
- redução da fadiga devido ao baixo peso do instrumento



## EYEBROW TWEEZERS

### PINZAS PARA LAS CEJAS

### PINÇAS PARA SOBRANCELHAS

### PROFISSIONAIS

EXPERT series professional eyebrow tweezers guarantee perfect, effortless results when your goal is flawless eyebrow curves and shapes. Eyebrow tweezers are available in several different sizes and functional area shapes, so every beautician can pick the most suitable instrument. Ergonomic shape and perfectly calculated instrument length ensure comfortable grip, contributing to greater precision and accuracy of correction, and special sharpening of functional area provides reliable grip on even the shortest hairs without damaging them, preventing injury to skin. All tweezers feature stylish satin finish for better corrosion protection. Also, the series features special scissors and tweezers for eyebrow modeling that allow shaping eyebrows without having to pinch out any hairs.

Las pinzas profesionales de la serie EXPERT garantizan resultados ideales y sin esfuerzo si tu objetivo es el de unas cejas con formas y curvas impecables. La herramienta tiene varias formas y tamaños de bordes de trabajo para que cada esteticista pueda elegir la pinza más cómoda y conveniente. La forma ergonómica y longitud perfecta de mangos aseguran una mayor comodidad de uso, como así también una mayor precisión en la corrección y el afilado especial del sector de trabajo permite captar hasta el pelo más corto sin quebrarlo y dañar la piel. Todas las pinzas tienen el recubrimiento mate elegante que protege la herramienta contra la corrosión.

La serie también incluye las tijeras especiales y pinzas para modelar las cejas que permiten corregir rápidamente y con cuidado la forma de las cejas.

As pinças de sobrancelhas profissionais da série EXPERT garantem resultados perfeitos e sem esforço, quando o seu objetivo é curvas e formas de sobrancelhas perfeitas. As pinças para sobrancelhas estão disponíveis com vários tamanhos e formatos das áreas funcionais, portanto, cada esteticista pode escolher o instrumento mais adequado. A forma ergonômica e o comprimento do instrumento perfeitamente calculados garantem um controle manual confortável, contribuindo para maior precisão e uma correção mais exata, e a afiação especial da área funcional proporciona um controle confiável mesmo nos pelos mais curtos, sem danificá-los, evitando ferimentos na pele. Todas as pinças apresentam acabamento acetinado elegante para uma melhor proteção contra a corrosão. Além disso, a série apresenta tesouras e pinças especiais para a modelagem de sobrancelhas que permitem modelar sem precisar arrancar os pelos.

Lash  
Brow

STALEKS PRO

# EXPERT 30

Professional eyebrow scissors | Tijeras profesionales para las cejas | Tesouras para sobrancelhas  
SE-30/1



SE-30/1 blades 32 mm

## KEY FEATURES:

- better overview of the cut line due to ergonomic elongated handles
- easy correction of eyebrow shape due to straight elongated blades
- clean and precise cut due to professional manual sharpening of cutting edges
- safe dulled tips do not damage skin
- standard finger holes
- reduced fatigue due to smooth, seamless stroke
- stylish colorful finish of handles
- flawless polished finish guarantees extra corrosion resistance
- suitable for disinfection and sterilization
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *afilado manual*
- *puntas angostas*
- *puntas redondeadas*
- *forma alargada*
- *movimiento suave, flexible*
- *los mangos cómodos mejoran el campo visual*
- *diseño elegante*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *melhor visão geral da linha de corte devido às alças alongadas e ergonômicas*
- *correção fácil da forma da sobrancelha devido às lâminas alongadas retas*
- *corte limpo e preciso devido à afiação manual profissional das arestas de cort*
- *as seguras pontas rombudas não danificam a pele*
- *orifícios padrão para os dedos*
- *redução da fadiga devido a um movimento suave e contínuo*
- *acabamento colorido e elegante das alças*
- *o impecável acabamento polido garante maior resistência à corrosão*
- *adequada para desinfecção e esterilização*
- *aço inoxidável AISI 420*

# EXPERT 90

Eyebrow modeling microscissors | Tijeras profesionales para las cejas | Tesouras para sobrancelhas  
SE-90/2



SE-90/2 blades 15 mm

## KEY FEATURES:

- clear overview of the cut line due to elongated handles
- agile handling and ease of operation
- it is super easy to approach the brow from various angles with ergonomic tweezers-like handles
- straight blades
- clean and precise cut due to professional manual sharpening of cutting edges
- safe dulled tips do not damage skin
- reduced fatigue due to smooth, seamless stroke
- suitable for longer operation periods as straight handles without finger holes do not graze skin
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *afilado manual*
- *filo cortante en miniatura*
- *filos rectos*
- *movimiento suave y flexible*
- *las puntas redondeadas previenen daños a la piel*
- *los mangos cómodos mejoran el campo visual*

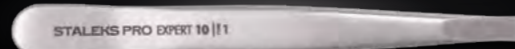
## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *visão geral clara da linha de corte devido às alças alongadas*
- *agilidade no manuseio e facilidade de operação*
- *É super fácil abordar a sobrancelha a partir de vários ângulos com as alças ergonômicas semelhantes a pinças*
- *lâminas retas*
- *corte limpo e preciso devido à afiação manual profissional das arestas de corte*
- *as seguras pontas rombudas não danificam a pele*
- *redução da fadiga devido a um movimento suave e contínuo*
- *adequada para períodos de operação mais longos, visto que as alças retas sem orifícios para os dedos não roçam a pele*
- *aço inoxidável AISI 420*

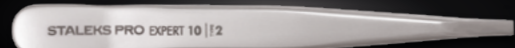


# EXPERT 10

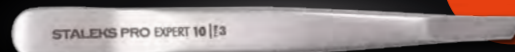
Eyebrow tweezers | Pinza para las cejas | Pinça para sobrancelhas  
TE-10/1 | TE-10/2 | TE-10/3 | TE-10/4 | TE-10/5 | TE-10/6 | TE-10/11



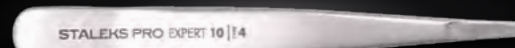
**TE-10/1**  
wide straight | *recto ancho* | *larga e reta*



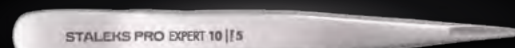
**TE-10/2**  
straight | *recto ancho* | *reta*



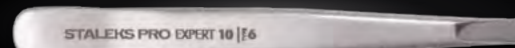
**TE-10/3**  
wide slant | *bordes biselados anchos* | *inclinada larga*



**TE-10/4**  
slant | *bordes biselados estrechos* | *inclinada*



**TE-10/5**  
point | *puntiagudo* | *ponto*



**TE-10/6**  
rounded | *bordes redondeados* | *arredondado*

## KEY FEATURES:

- recommended for removal of vellus hair
- safe rounded edges to reduce skin injury risk
- large functional area of the instrument guarantees reliable grip on the whole hair length to remove hairs without leaving roots in the follicle
- smooth finish of the outer work section prevents scratching skin during treatment
- professional manual sharpening
- smooth stroke for reduced fatigue in hands
- stylish, pleasant to touch satin finish
- shortened handles for smaller hands
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *la superficie aumentada de bordes de trabajo asegura el agarre necesario para los pelos*
- *el movimiento suave disminuye el cansancio de la mano durante el trabajo*
- *los bordes finos permiten eliminar hasta los pelos más cortos*
- *en casa por toda la longitud de la superficie de trabajo*
- *posibilidad de afilado*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *bordas inclinadas largas*
- *recomendada para correção de sobrancelhas espessas e largas*
- *controle confortável durante a operação devido às bordas levemente inclinadas*
- *a grande área funcional do instrumento garante um controle confiável em todo o comprimento do pelo para remoção dos pelos sem deixar raízes no folículo*
- *afiação manual profissional*
- *movimento suave para fadiga reduzida das mãos*
- *acabamento acetinado elegante e agradável ao toque*
- *alças encurtadas para mãos menores*
- *aço inoxidável AISI 420*



**TE-10/11**  
curved | *curvada* | *curva*

# EXPERT 11

Eyebrow tweezers | Pinza para las cejas | Pinça para sobrancelhas  
TE-11/1 | TE-11/3 | TE-11/4 | TE-11/5

STYLISH  
COLORED  
HANDLES  
COVER

## KEY FEATURES:

- recommended for correction of thick, wide eyebrows
- large functional area of the instrument guarantees reliable grip on the whole hair length to remove hairs without leaving roots in the follicle
- smooth finish of the outer work section prevents scratching skin during treatment
- professional manual sharpening
- smooth stroke for reduced fatigue in hands
- stylish colorful finish of handles
- shortened handles for smaller hands
- cold sterilization recommended
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *recomendado para la corrección de cejas gruesas y anchas*
- *el área de trabajo amplia del instrumento garantiza un agarre confiable sobre todo el largo del vello para extraer el vello sin dejar raíz en el folículo*
- *el acabado suave de la sección externa de trabajo evita que se lesione la piel durante el tratamiento*
- *afilado manual profesional*
- *aplicación suave para reducir la fatiga en las manos*
- *acabado de colores modernos en los mangos*
- *mangos más cortos para manos más pequeñas*
- *se recomienda la esterilización en frío*
- *acero inoxidable AISI 420*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *bordas inclinadas largas*
- *recomendada para correção de sobrancelhas espessas e largas*
- *controle confortável durante a operação devido às bordas levemente inclinadas*
- *a grande área funcional do instrumento garante um controle confiável em todo o comprimento do pelo para remoção dos pelos sem deixar raízes no folículo*
- *afiação manual profissional*
- *movimento suave para fadiga reduzida das mãos*
- *acabamento acetinado elegante e agradável ao toque*
- *alças encurtadas para mãos menores*
- *aço inoxidável AISI 420*



**TE-11/1**  
wide straight | *recto ancho* | *larga e reta*

**TE-11/3**  
wide slant | *bordes biselados anchos* | *inclinada larga*

**TE-11/3**  
slant | *bordes biselados estrechos* | *inclinada*

**TE-11/5**  
point | *puntiagudo* | *ponto*



## EXPERT 20

Eyebrow tweezers | Pinza para las cejas | Pinça para sobrancelhas  
TE-20/2 | TE-20/3 | TE-20/4

### KEY FEATURES:

- recommended for correction of thin, narrow eyebrows
- large functional area of the instrument guarantees reliable grip on the whole hair length to remove hairs without leaving roots in the follicle
- comfortable grip even on the shortest, thin hairs due to narrow instrument edges (0.1mm)
- smooth finish of the outer work section prevents scratching skin during treatment
- professional manual sharpening
- smooth stroke for reduced fatigue in hands
- stylish, pleasant to touch satin finish
- elongated handles contribute greatly to the stroke smoothness
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- la superficie aumentada de bordes de trabajo asegura el agarre necesario para los pelos
- los mangos alargados aseguran un movimiento más suave que disminuye el cansancio de la mano durante el trabajo
- los bordes finos permiten eliminar hasta los pelos más cortos
- presión en toda la longitud de la superficie de trabajo
- posibilidad de afilado
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas retas estreitas
- recomendada para correção de sobrancelhas finas e estreitas
- a grande área funcional do instrumento garante um controle confiável em todo o comprimento do pelo para remoção dos pelos sem deixar raízes no folículo
- o acabamento suave da seção de trabalho externa evita arranhões na pele durante o tratamento
- afiação manual profissional
- movimento suave para fadiga reduzida das mãos
- acabamento acetinado elegante e agradável ao toque
- as alças alongadas contribuem bastante para a suavidade do movimento
- aço inoxidável AISI 420



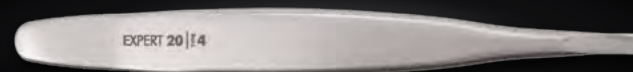
**TE-20/2**  
straight | recto ancho | **reta**



**TE-20/3**  
wide slant | bordes biselados anchos | **inclinada larga**



**TE-20/4**  
slant | bordes biselados estrechos | **inclinada**



STYLISH  
COLORED  
HANDLES  
COVER

**TE-60/4** STALEKS PRO EXPERT 60|4

STALEKS PRO EXPERT 63|4 **TE-63/4**

**TE-60/5** STALEKS PRO EXPERT 60|5

STALEKS PRO EXPERT 63|5 **TE-63/5**

**TE-61/4** STALEKS PRO EXPERT 61|4

STALEKS PRO EXPERT 64|4 **TE-64/4**

**TE-62/4** STALEKS PRO EXPERT 62|4

STALEKS PRO EXPERT 65|4 **TE-65/4**

## EXPERT 60

Eyebrow tweezers | Pinza para las cejas | Pinça para sobrancelhas  
TE-60/4 | TE-60/5 | TE-61/4 | TE-62/4  
TE-63/4 | TE-63/5 | TE-64/4 | TE-65/4

### KEY FEATURES:

- recommended for correction of thin, narrow eyebrows
- compact size
- comfortable grip during operation due to slightly slanted edges
- large functional area of the instrument guarantees reliable grip on the whole hair length to remove hairs without leaving roots in the follicle
- smooth finish of the outer work section prevents scratching skin during treatment
- professional manual sharpening
- smooth stroke for reduced fatigue in hands
- stylish colorful finish of handles
- shortened handles for smaller hands
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- recomendado para la corrección de cejas finas y delgadas
- tamaño compacto
- agarre cómodo durante el uso gracias a los bordes ligeramente sesgados
- el área de trabajo amplia del instrumento garantiza un agarre confiable sobre todo el largo del vello para extraer el vello sin dejar raíz en el folículo
- el acabado suave de la sección externa de trabajo evita que se lesione la piel durante el tratamiento
- afilado manual profesional
- aplicación suave para reducir la fatiga en las manos
- acabado de colores modernos en los mangos
- mangos más cortos para manos más pequeñas
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- recomendada para correção de sobrancelhas finas e estreitas
- tamanho compacto
- controle confortável durante a operação devido às bordas levemente inclinadas
- a grande área funcional do instrumento garante um controle confiável em todo o comprimento do pelo para remoção dos pelos sem deixar raízes no folículo
- o acabamento suave da seção de trabalho externa evita arranhões na pele durante o tratamento
- afiação manual profissional
- movimento suave para fadiga reduzida das mãos
- acabamento colorido e elegante das alças
- alças encurtadas para mãos menores
- aço inoxidável AISI 420

**TE-60/4 | TE-63/4**  
narrow slant | bordes biselados estrechos | **bordas inclinadas estreitas**

**TE-60/5 | TE-63/5**  
point | **puntiagudo | ponto**

**TE-61/4 | TE-64/4**  
narrow slant | bordes biselados estrechos | **bordas inclinadas estreitas**

**TE-62/4 | TE-65/4**  
narrow slant | bordes biselados estrechos | **bordas inclinadas estreitas**



# PROFESSIONAL EYELASH TWEEZERS

## PINZAS PARA LAS PESTAÑAS

## PINÇAS PARA CÍLIOS PROFISSIONAIS

Thoroughly designed EXPERT series professional eyelash extension tweezers guarantee perfect results with minimum effort. Tweezers have smooth, seamless stroke that reduces fatigue and allows faster operation, and pinch throughout the whole functional area to make working with eyelashes incredibly easy. Any beautician can find a perfect tool for the technique they are using to perform extension even in the most challenging situation. All tweezers have stylish design and beautiful satin finish that prevents corrosion.

Las pinzas para extensiones de pestañas de la serie EXPERT garantizan resultados perfectos con un mínimo esfuerzo. Tienen un movimiento suave y fluido que reduce el cansancio y permite un manejo más rápido. También tiene en casa a lo largo del área funcional para que el trabajo con las pestañas sea extremadamente fácil. Todo experto puede encontrar la herramienta perfecta según la técnica que usa para aplicar extensiones de pestañas hasta en las situaciones más difíciles. Todas las pinzas tienen un diseño elegante y un hermoso acabado satinado que evita la corrosión.

As pinças profissionais para alongamento de cílios da série EXPERT cuidadosamente desenhadas garantem resultados perfeitos com o mínimo de esforço. As pinças têm um traço suave e uniforme que reduz a fadiga e permite uma operação mais rápida e atuam em toda a área funcional para tornar o trabalho com cílios incrivelmente fáceis. Qualquer esteticista pode encontrar uma ferramenta perfeita para a técnica que está utilizando a fim de realizar o alongamento, mesmo na situação mais desafiadora. Todas as pinças têm um design elegante e um belo acabamento acetinado que evita a corrosão.

**Lash  
Brow**  
STALEKS PRO

# EXPERT 41

Eyelash tweezers | Pinza profesional para las pestañas | Pinças para cílios profissionais

TE-41/1 | TE-41/2 | TE-41/3 | TE-41/4 | TE-41/6 | TE-41/7

#### KEY FEATURES:

- a wide variety of shapes for multiple extension techniques
- tight grip on the material due to uniform pinching of the working edges
- polished work surfaces do not damage eyelashes and prevent glue adhesion
- comfortable grip during operation due to slightly curved handles
- professional manual sharpening
- smooth, seamless pinching
- polished mirror finish
- better overview of the work area due to ergonomic elongated handles
- AISI 420 stainless steel

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- la superficie lisa del sector de trabajo impide la acumulación de material adhesivo
- el apriete uniforme por toda la superficie asegura un buen agarre
- el movimiento suave disminuye el cansancio de la mano durante el trabajo
- acero inoxidable AISI 420

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- uma ampla variedade de formas para várias técnicas de alongamento
- controle firme do material devido ao aperto uniforme das bordas de trabalho
- as superfícies de trabalho polidas não danificam os cílios e evitam a aderência da cola
- confortável aderência durante a operação devido às alças ligeiramente curvas
- afiação manual profissional
- pinçamento contínuo e suave
- acabamento polido espelhado
- melhor visão geral da área de trabalho devido às alças alongadas e ergonômicas
- aço inoxidável AISI 420







## EXPERT 40

Eyelash tweezers | Pinza profesional para las pestañas |  
Pinças para cílios profissionais

TE-40/1 | TE-40/2 | TE-40/3 | TE-40/4 | TE-40/5 | TE-40/6 | TE-40/7 | TE-40/8 |  
TE-40/9 | TE-40/10 | TE-40/11 | TE-40/12 | TE-40/13

### KEY FEATURES:

- a wide variety of shapes for multiple extension techniques
- tight grip on the material due to uniform pinching of the working edges
- polished work surfaces do not damage eyelashes and prevent glue adhesion
- professional manual sharpening
- smooth pinching reduces fatigue in hand while operating
- stylish satin finish for low-reflect effect
- better overview of the work area due to ergonomic elongated handles
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- la superficie lisa del sector de trabajo impide la acumulación de material adhesivo
- el apriete uniforme por toda la superficie asegura un buen agarre
- el movimiento suave disminuye el cansancio de la mano durante el trabajo
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- uma ampla variedade de formas para várias técnicas de alongamento
- controle firme do material devido ao aperto uniforme das bordas de trabalho
- as superfícies de trabalho polidas não danificam os cílios e evitam a aderência da cola
- afiação manual profissional
- a compressão suave reduz a fadiga na mão durante o trabalho
- elegante acabamento acetinado para efeito de baixa reflexão
- melhor visão geral da área de trabalho devido às alças alongadas e ergonômicas
- aço inoxidável AISI 420





COSMETOLOGY INSTRUMENTS  
 INSTRUMENTOS COSMETOLÓGICOS  
 INSTRUMENTOS DE COSMETOLOGIA

Professional EXPERT series instruments have various applications, allowing beauty professionals to deal with many skin problems without risk of damage. Our instruments have tubular handles that guarantee comfort of use. Special gridding ensures reliable grip, resulting in better precision and accuracy of work. All instruments are made of corrosion-resistant medical grade steel.

La herramienta profesional para la cosmetología de la serie EXPERT permite resolver un amplio espectro de tareas y ayuda a resolver rápidamente diferentes problemas de la piel sin dañarla. Los mangos de la herramienta tienen forma cilíndrica para mayor comodidad. El grabado especial permite un mejor agarre y mayor precisión, y eficiencia en el trabajo. La herramienta está hecha de acero quirúrgico inoxidable y es resistente a la corrosión.

Os instrumentos profissionais da série EXPERT têm várias aplicações, permitindo que os profissionais da beleza lidem com muitos problemas de pele sem risco de danos. Nossos instrumentos possuem alças tubulares que garantem um uso confortável. A usinagem especial garante um controle confiável, resultando em melhor precisão e exatidão no trabalho. Todos os instrumentos são feitos de aço de grau médico resistente à corrosão.

## EXPERT 20

Blackhead remover tool | Extractor de espinillas bilateral | UNO / colher  
 ZE-20/1 | ZE-20/2 | ZE-20/4

### KEY FEATURES:

- intended for mechanical skin grooming
- professional manual needle sharpening
- UNO spoon, classic hole size
- smooth polished edges reduce risk of skin damage
- gritted handles have outstanding non-slip qualities
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- para la eliminación de puntos negros y granos individuales
- mango grande y antideslizante para la comodidad en el trabajo
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- destinada ao tratamento mecânico da pele
- afiação manual profissional da agulha
- colher UNO, orifício de tamanho tradicional
- as bordas lisas e polidas reduzem o risco de danos à pele
- as alças rombas têm excelentes qualidades antideslizantes
- acero inoxidable AISI 420



### ZE-20/1

UNO and oval with 15 holes | Extractor de espinillas 15 huecos |  
 Marca UNO, oval com 15 orifícios



### ZE-20/2

UNO and round with 19 holes | UNO + cuchara redonda 19 huecos |  
 Marca UNO, redonda com 19 orifícios



### ZE-20/4

UNO and Vidal needle straight | UNO + aguja recta de Vidal |  
 Marcas UNO e Vidal, agulha reta

# EXPERT 21

Blackhead remover tool | Extractor de espinillas bilateral | UNO / colher  
ZE-21/4

## KEY FEATURES:

- intended for mechanical skin grooming
- professional manual needle sharpening
- UNO spoon, classic hole size
- smooth polished edges reduce risk of skin damage
- gritted handles have outstanding non-slip qualities
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- para la eliminación de puntos negros y granos individuales
- cuchara UNO, la superficie tamaño del agujero
- mango grande y antideslizante para la comodidad en el trabajo
- aço inoxidável AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- destinada ao tratamento mecânico da pele
- afiação manual profissional da agulha
- colher UNO, orifício de tamanho maior
- as bordas lisas e polidas reduzem o risco de danos à pele
- as alças rombas têm excelentes qualidades antideslizantes
- aço inoxidável AISI 420

# EXPERT 30

Blackhead remover tool | Extractor de espinillas bilateral | UNO / colher  
ZE-30/1

## KEY FEATURES:

- intended for mechanical skin grooming
- 2 shapes of work section
- smooth polished edges reduce risk of skin damage
- gritted handles have outstanding non-slip qualities
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- para la eliminación de comedones profundos y acné
- agarre preciso de elementos finos para diseños de uñas
- aço inoxidável AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- destinado ao tratamento mecânico da pele
- seção de trabalho com 2 formatos
- as bordas lisas e polidas reduzem o risco de danos à pele
- as alças rombas têm excelentes qualidades antideslizantes
- aço inoxidável AISI 420

# EXPERT 50

Professional tweezers for use in cosmetology | Pinza profesional para  
la cosmetología | Pinça de cosmetologia profissional  
TE-50/1

## KEY FEATURES:

- for comedo and acne removal
- 2-in-1 tweezers: Vidal needle and loop
- accurate, painless comedo extraction with sharp working edges
- efficient, delicate cleanup of affected area by merely pinching the tweezers
- smooth polished edges of the tweezers reduce risk of skin damage
- less traumatic technique of instrument use allows to reduce pain and post-procedure skin redness
- unmatched procedure precision and delicacy due to smooth, seamless pinching
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- para la eliminación de comedones y acné
- la pinza puede sustituir la aguja de Vidal y los asas
- aço inoxidável AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- for comedo and acne removal
- 2-in-1 tweezers: Vidal needle and loop
- accurate, painless comedo extraction with sharp working edges
- efficient, delicate cleanup of affected area by merely pinching the tweezers
- smooth polished edges of the tweezers reduce risk of skin damage
- less traumatic technique of instrument use allows to reduce pain and post-procedure skin redness
- unmatched procedure precision and delicacy due to smooth, seamless pinching
- AISI 420 stainless steel



# SMART

*Aesthetically pleasing functional design and original engineering ideas consistent with the latest global trends are the hallmark of the SMART series professional instruments. High-quality medical grade stainless steel and pinpoint machining precision are key factors that make it possible to use the instruments for a prolonged period of time without having to resharpen them. SMART series instruments are bound to become an irreplaceable asset for professionals that value precision, robustness and ergonomics in the trade tools.*

*El diseño estético y funcional de acuerdo con las últimas tendencias mundiales son la propiedad distintiva de la herramienta profesional de la serie SMART. El acero quirúrgico inoxidable de alta calidad y la precisión milimétrica son características sobresalientes que permiten usar la herramienta por mucho tiempo antes de un nuevo afilado. Las herramientas de la serie SMART seguramente se convertirán en un recurso irremplazable para profesionales que aprecian la precisión, la solidez y la comodidad en el trabajo.*

*Design funcional esteticamente agradável e ideias originais de engenharia alinhadas com as últimas tendências globais são a marca registrada dos instrumentos profissionais da série SMART. O aço inoxidável de alta qualidade e a precisão da usinagem são fatores-chave que tornam possível usar os instrumentos por um período prolongado de tempo sem ter que os reafiar. Os instrumentos da série SMART estão fadados a se tornarem um recurso insubstituível para profissionais que valorizam precisão, robustez e ergonomia nas ferramentas de trabalho.*

**PRO LEVEL**  
 ■■■■■■■■■■



# SMART 10

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NS-10-3 | NS-10-5 | NS-10-7



## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- straight shortened handles
- stylish, pleasant to touch satin finish
- professional manual sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- used for manicure and as auxiliary instrument for machine manicure/ pedicure
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes cortantes rectos con inclinación
- se puede usar para hacer manicura y como herramienta auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- afilado manual
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrução
- cabo reto encurtado
- estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado
- afiação profissional manual
- correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo
- usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure
- aço inoxidável AISI 420



NS-10-3 blades 3 mm



NS-10-5 blades 5 mm



NS-10-7 blades 7 mm

SMART series professional cuticle nippers have ergonomic work section shape and short cutting edges. The instruments can be used in classical manicure or as an auxiliary tool in machine manicure. All SMART series nippers guarantee flawless cut quality due to professional manual sharpening, and ergonomic handles and smooth stroke ensure comfort and no fatigue even with long work hours.

Los alicates profesionales para cutículas de la serie SMART se diferencian por una forma cómoda en el sector de trabajo y hojas cortas. La herramienta podrá usarse tanto para hacer la manicura clásica o como accesorio auxiliar en la manicura mecanizada. Todos los alicates SMART garantizan una alta calidad de corte debido al afilado manual profesional, los mangos cómodos, y su movimiento suave y flexible que permiten la posibilidad de trabajo por tiempos prolongados duradero sin fatigarse.

As pinças profissionais para cutículas da série SMART têm um formato ergonômico na seção de trabalho e arestas de corte curtas. Os instrumentos podem ser utilizados na manicure clássica ou como uma ferramenta auxiliar na manicure por máquina. Todas as pinças da série SMART garantem uma qualidade de corte impecável devido à afiação manual profissional, e as alças ergonômicas e o movimento suave asseguram conforto e ausência de fadiga, mesmo com longas horas de trabalho.

# SMART 11

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NS-11-7



## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part without protrusion
- straight shortened handles
- stylish, pleasant to touch satin finish
- professional manual sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- used for manicure and as auxiliary instrument for machine manicure/ pedicure
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes cortantes rectos con inclinación
- se puede usar para hacer manicura y como herramienta auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- afilado manual
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante sem protrução
- cabo reto encurtado
- estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado
- afiação profissional manual
- correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo
- usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure
- aço inoxidável AISI 420



NS-11-7 blades 7 mm

SMART 10

SMART 11

SMART 20

SMART 30

SMART 40

SMART 50

SMART 60



3 mm

5 mm

7 mm



7 mm



5 mm

7 mm



3 mm

5 mm

7 mm



5 mm

7 mm



3 mm

5 mm

7 mm



8 mm



# SMART 20

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NS-20-5 | NS-20-7

## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part without protrusion
- straight shortened handles
- stylish, pleasant to touch satin finish
- professional manual sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- used for manicure and as auxiliary instrument for machine manicure/ pedicure
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes cortantes rectos con inclinación
- mejor campo visual de la superficie de trabajo
- se puede usar para hacer manicura y como herramienta auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- afilado manual
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante sem protrusão
- cabo reto encurtado
- estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado
- afiação profissional manual
- correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo
- usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure
- aço inoxidável AISI 420



NS-20-5 blades 5 mm



NS-20-7 blades 7 mm

SMART series professional cuticle nippers have ergonomic work section shape and short cutting edges. The instruments can be used in classical manicure or as an auxiliary tool in machine manicure. All SMART series nippers guarantee flawless cut quality due to professional manual sharpening, and ergonomic handles and smooth stroke ensure comfort and no fatigue even with long work hours.

Los alicates profesionales para cutículas de la serie SMART se diferencian por una forma cómoda en el sector de trabajo y hojas cortas. La herramienta podrá usarse tanto para hacer la manicura clásica o como accesorio auxiliar en la manicura mecanizada. Todos los alicates SMART garantizan una alta calidad de corte debido al afilado manual profesional, los mangos cómodos, y su movimiento suave y flexible que permiten la posibilidad de trabajo por tiempos prolongados duradero sin fatigarse.

As pinças profissionais para cutículas da série SMART têm um formato ergonômico na seção de trabalho e arestas de corte curtas. Os instrumentos podem ser utilizados na manicure clássica ou como uma ferramenta auxiliar na manicure por máquina. Todas as pinças da série SMART garantem uma qualidade de corte impecável devido à afiação manual profissional, e as alças ergonômicas e o movimento suave asseguram conforto e ausência de fadiga, mesmo com longas horas de trabalho.

# SMART 30

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NS-30-3 | NS-30-5 | NS-30-7

## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- rounded handles
- stylish, pleasant to touch satin finish
- professional manual sharpening
- removable coil spring
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- used for manicure and as auxiliary instrument for machine manicure/ pedicure
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes cortantes rectos con inclinación
- mejor campo visual de la superficie de trabajo
- se puede usar para hacer manicura y como herramienta auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- muelle espiral
- afilado manual
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento
- acero inoxidable AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrusão
- cabo arredondado
- estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado
- afiação profissional manual
- mola removível
- correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo
- usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure
- aço inoxidável AISI 420



NS-30-3 blades 3 mm



NS-30-5 blades 5 mm



NS-30-7 blades 7 mm

SMART 10



3 mm

5 mm

7 mm

SMART 11



7 mm

SMART 20



5 mm

7 mm

SMART 30



3 mm

5 mm

7 mm

SMART 40



5 mm

7 mm

SMART 50



3 mm

5 mm

7 mm

SMART 60



8 mm

# SMART 40

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NS-40-5 | NS-40-7



## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- rounded handles
- stylish, pleasant to touch satin finish
- professional manual sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- used for manicure and as auxiliary instrument for machine manicure/pedicure
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes cortantes rectos con inclinación
- mejor campo visual de la superficie de trabajo
- se puede usar para hacer manicura y como herramienta auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- afilado manual
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento
- aço inoxidável AISI 420

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante sem protrusão
- cabo reto encurtado
- estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado
- afiação profissional manual
- correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo
- usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure
- aço inoxidável AISI 420



NS-40-5 blades 5 mm



NS-40-7 blades 7 mm

SMART series professional cuticle nippers have ergonomic work section shape and short cutting edges. The instruments can be used in classical manicure or as an auxiliary tool in machine manicure. All SMART series nippers guarantee flawless cut quality due to professional manual sharpening, and ergonomic handles and smooth stroke ensure comfort and no fatigue even with long work hours.

Los alicates profesionales para cutículas de la serie SMART se diferencian por una forma cómoda en el sector de trabajo y hojas cortas. La herramienta podrá usarse tanto para hacer la manicura clásica o como accesorio auxiliar en la manicura mecanizada. Todos los alicates SMART garantizan una alta calidad de corte debido al afilado manual profesional, los mangos cómodos, y su movimiento suave y flexible que permiten la posibilidad de trabajo por tiempos prolongados duradero sin fatigarse.

As pinças profissionais para cutículas da série SMART têm um formato ergonômico na seção de trabalho e arestas de corte curtas. Os instrumentos podem ser utilizados na manicure clássica ou como uma ferramenta auxiliar na manicure por máquina. Todas as pinças da série SMART garantem uma qualidade de corte impecável devido à afiação manual profissional, e as alças ergonômicas e o movimento suave asseguram conforto e ausência de fadiga, mesmo com longas horas de trabalho.

# SMART 50

Professional cuticle nippers | Alicates profesionales para cutículas | Pinças para cutícula profissionais  
NS-50-3 | NS-50-5 | NS-50-7



## KEY FEATURES:

- inclined straight cutting edges
- cutting part with protrusion
- rounded handles
- narrow working part with slim tip
- better overview of the work area due to ergonomic elongated working part
- stylish, pleasant to touch satin finish
- professional manual sharpening
- unbeatable matching and pivot fine surface sanding guarantee smooth, seamless stroke
- used for manicure and as auxiliary instrument for machine manicure/pedicure
- AISI 420 stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- bordes cortantes rectos con inclinación
- mejor campo visual de la superficie de trabajo
- se puede usar para hacer manicura y como herramienta auxiliar para la manicura/pedicura mecanizada
- afilado manual
- movimiento suave y uniforme cuando se abre y se cierra el instrumento

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- bordas de corte retas inclinadas
- parte cortante com protrusão
- cabo arredondado
- peça de trabalho estreita com ponta fina
- melhor visão geral para área de trabalho devido à peça de trabalho ergonômica alongada
- estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado
- afiação profissional manual
- correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo
- usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure
- aço inoxidável AISI 420



NS-50-3 blades 3 mm



NS-50-5 blades 5 mm



NS-50-7 blades 7 mm

SMART 10



3 mm

5 mm

7 mm

SMART 11



7 mm

SMART 20



5 mm

7 mm

SMART 30



3 mm

5 mm

7 mm

SMART 40



5 mm

7 mm

SMART 50



3 mm

5 mm

7 mm

SMART 60



8 mm



## PROFESSIONAL NAIL NIPPERS

### PINZA PROFESIONAL PARA UÑAS

### PINÇAS PARA UNHAS PROFISSIONAIS

*There is no way proper manicure is possible without professional nail nippers. This instrument is used to correct shape and length of the nail plate. Thoroughly designed and engineered, nail nippers are great to cut nails of any thickness with high accuracy without splitting them. SMART series nail nippers demonstrate superb cutting qualities ensured by professional multi-stage manual sharpening, silk-smooth stroke and flawless pinching - all due to fine pivot surface sanding. The series also offers professional nippers for ingrown nails, featuring narrow work part.*

*No se puede realizar una buena manicura sin pinzas profesionales para uñas. Este instrumento se utiliza para corregir la forma y la longitud de la placa ungueal. Con diseño e ingeniería bien pensados, las pinzas para uñas son ideales para cortar las uñas de cualquier grosor con gran precisión sin quebrarlas. Las pinzas para uñas de la serie SMART presentan extraordinaria calidad de corte gracias al afilado manual profesional multietapa, la aplicación extremadamente suave y el pellizco impecable, y todo se basa en el pulido abrasivo fino de la superficie de articulación. La serie también ofrece pinzas profesionales para uñas encarnadas, que presentan una sección de trabajo estrecha.*

*Não há maneira de manicure adequada é possível sem garras de unha profissional. Este instrumento é usado para corrigir a forma e o comprimento da placa ungueal. Completamente desenhados e projetados, as garras de unha são ótimas para cortar as unhas de qualquer espessura com alta precisão sem dividi-las. As pinças para unhas da série SMART demonstram excelentes qualidades de corte, garantidas pela afiação manual profissional em vários estágios, suavidade e suavidade - tudo devido ao lixamento fino da superfície do pivô. A série também oferece pinças profissionais para unhas encravadas, com parte de trabalho estreita.*



## SMART 70

Professional nail nippers | Pinza profesional para uñas | Pinças para unhas profissionais  
NS-70-14

#### KEY FEATURES:

- robust design is suitable for correction of nail plates of any thickness
- suitable for both manicure and pedicure
- manually sharpened cutting edges prevent nail splitting
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- burly curved handles guarantee comfortable grip
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

#### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *diseño sólido adecuado para la corrección de las placas ungueales de cualquier grosor*
- *ideal para manicura y pedicura*
- *bordes de corte afilados manualmente previenen el quiebre de la uña*
- *la dureza excepcional del metal permite que las pinzas tengan un filo más duradero*
- *mangos curvos y sólidos garantizan una aplicación suave y de gran calidad*
- *el pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad*
- *acero inoxidable de nivel para uso médico*

#### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *design robusto adequado para a correção de lâmina ungueal (unha) de qualquer espessura*
- *adequado para manicure e pedicure*
- *bordas de corte afiadas manualmente para evitar divisão da unha*
- *a excepcional dureza do metal permite que as pinças permaneçam afiadas por mais tempo*
- *cabo curvo grosso garante aderência confortável*
- *lixamento fino da superfície do pivô garante um movimento suave e uniforme*
- *o inoxidável para aplic*



NS-70-14 blades 14 mm

Nail nippers are beefier and more durable compared to cuticle nippers. Nail cutters are used for rough, hard nails, whereas nail nippers are designed for working with softer and thinner nails.

*Las pinzas para uñas son más resistentes y duraderas que las pinzas para cutículas. Los alicates para uñas se utilizan para uñas duras y toscas, mientras que las pinzas para uñas están diseñadas para trabajar en uñas más finas y delgadas.*

*As pinças para unhas são mais robustas e duráveis do que as pinças para cutículas. Os cortadores de unhas são usados para unhas duras e ásperas, enquanto as pinças de unhas são projetadas para trabalhar com unhas mais macias e finas.*



# SMART 71

Professional nippers for ingrown nails | Pinza profesional para uñas encarnadas | Pinças profissionais para unhas encravadas

NS-71-14

## KEY FEATURES:

- suitable for correction of thin and softer nail plates
- suitable for pedicure
- easy removal of ingrown nails with special slim, narrow working surface
- manually sharpened cutting edges prevent nail splitting
- exceptional metal hardness allows nippers to stay sharp for longer
- burly curved handles guarantee comfortable grip
- fine pivot surface sanding guarantees smooth, seamless stroke
- medical grade stainless steel

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- *diseño sólido adecuado para la corrección de las placas ungueales de cualquier grosor*
- *ideal para manicura y pedicura*
- *bordes de corte afilados manualmente previenen el quiebre de la uña*
- *la dureza excepcional del metal permite que las pinzas tengan un filo más duradero*
- *mangos curvos y sólidos garantizan una aplicación suave y de gran calidad*
- *el pulido abrasivo fino de la superficie de articulación garantiza una aplicación suave y de gran calidad*
- *acero inoxidable de nivel para uso médico*

## PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- *bordas de corte retas inclinadas*
- *parte cortante sem protrusão*
- *cabo reto encurtado*
- *estiloso, agradável ao toque, com acabamento acetinado*
- *afiação profissional manual*
- *correspondência imbatível e lixamento de superfície fina pivotante garantem um movimento suave e contínuo*
- *usado para manicure e como instrumento auxiliar para máquina manicure/pedicure*
- *aço inoxidável AISI 420*



NS-71-14 blades 14 mm

SMART 70



14 mm

SMART 71



14 mm

## PROFESSIONAL CUTICLE SCISSORS

TIJERAS PROFESIONALES PARA CUTÍCULAS

TESOURAS PARA CUTÍCULA PROFISSIONAIS



*Cuticle removal is an important part of the manicure process. Safety and accuracy of cut depend greatly on the quality of the professional instrument. Cuticle scissors of Staleks PRO Smart series will meet even the most stringent requirements of seasoned nail care professionals. Narrowed blades facilitate easy access to the cuticle, and professional manual sharpening guarantees unmatched sharpness and precise cut.*

*La remoción de las cutículas es una parte importante del proceso de manicura. La seguridad y la precisión del corte dependen en gran medida de la calidad del instrumento profesional. Las tijeras para cutículas de la serie Staleks PRO Smart cumplen con la mayoría de los requisitos más exigentes de los profesionales expertos en el cuidado de las uñas. Las hojas estrechas simplifican el acceso a la cutícula, y el afilado profesional manual garantiza un filo incomparable y un corte preciso.*

*A remoção da cutícula é uma parte importante do processo de manicure. A segurança e a precisão do corte dependem muito da qualidade do instrumento profissional. Tesoura de cutícula da série Staleks PRO Smart atenderá aos mais rigorosos requisitos de profissionais experientes em unhas. As lâminas estreitas facilitam o acesso fácil à cutícula e a afiação manual profissional garante nitidez e corte precisos incomparáveis.*



## SMART 10

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula |  
Tesoura de cutícula profissional  
SS-10/2

### KEY FEATURES:

- narrow tips of the blades provide easy access to the cuticle
- accurate cut line with classic curve of blades
- manual sharpening of the blades guarantees a precise, neat cut
- medium size handles
- classic finger hole size
- ease of operation with smooth, seamless stroke

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- las puntas finas de la hoja brindan fácil acceso a la cutícula
- línea de corte precisa con curva clásica de la hoja
- el afilado manual de la hoja garantiza un corte limpio y preciso
- mangos de tamaño medio
- tamaño clásico de orificio para el dedo
- facilidad de manipulación con aplicación suave y de gran calidad

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- pontas estreitas das lâminas proporcionam fácil acesso à cutícula
- linha de corte precisa com curva clássica de lâminas
- a afiação manual das lâminas garante um corte preciso e preciso
- alças de tamanho médio
- tamanho do buraco clássico dedo
- facilidade de operação com um movimento suave e contínuo

## SMART 20

Professional cuticle scissors | Tijeras profesionales para la cutícula |  
Tesoura de cutícula profissional  
SS-20/1

### KEY FEATURES:

- narrow tips of the blades provide easy access to the cuticle
- classic blades width
- accurate cut line with classic curve of blades
- manual sharpening of the blades guarantees a precise, neat cut
- better overview of the work area due to elongated handles
- classic finger hole size
- ease of operation with smooth, seamless stroke

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- las puntas finas de la hoja brindan fácil acceso a la cutícula
- ancho de hoja clásico
- línea de corte precisa con curva clásica de la hoja
- el afilado manual de la hoja garantiza un corte limpio y preciso
- mejor vista del área de trabajo gracias a los mangos alargados
- tamaño clásico de orificio para el dedo
- facilidad de uso con aplicación suave y de gran calidad

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- pontas estreitas das lâminas proporcionam fácil acesso à cutícula
- largura das lâminas clássicas
- linha de corte precisa com curva clássica de lâminas
- a afiação manual das lâminas garante um corte preciso e preciso
- melhor visão geral da área de trabalho devido a alças alongadas
- tamanho do buraco clássico dedo
- facilidade de operação com um movimento suave e contínuo



medical grade stainless steel  
acero inoxidable de nivel para uso en medicina  
aço inoxidável de classe médica



medical grade stainless steel  
acero inoxidable de nivel para uso en medicina  
aço inoxidável de classe médica

## PROFESSIONAL MANICURE SPATULAS

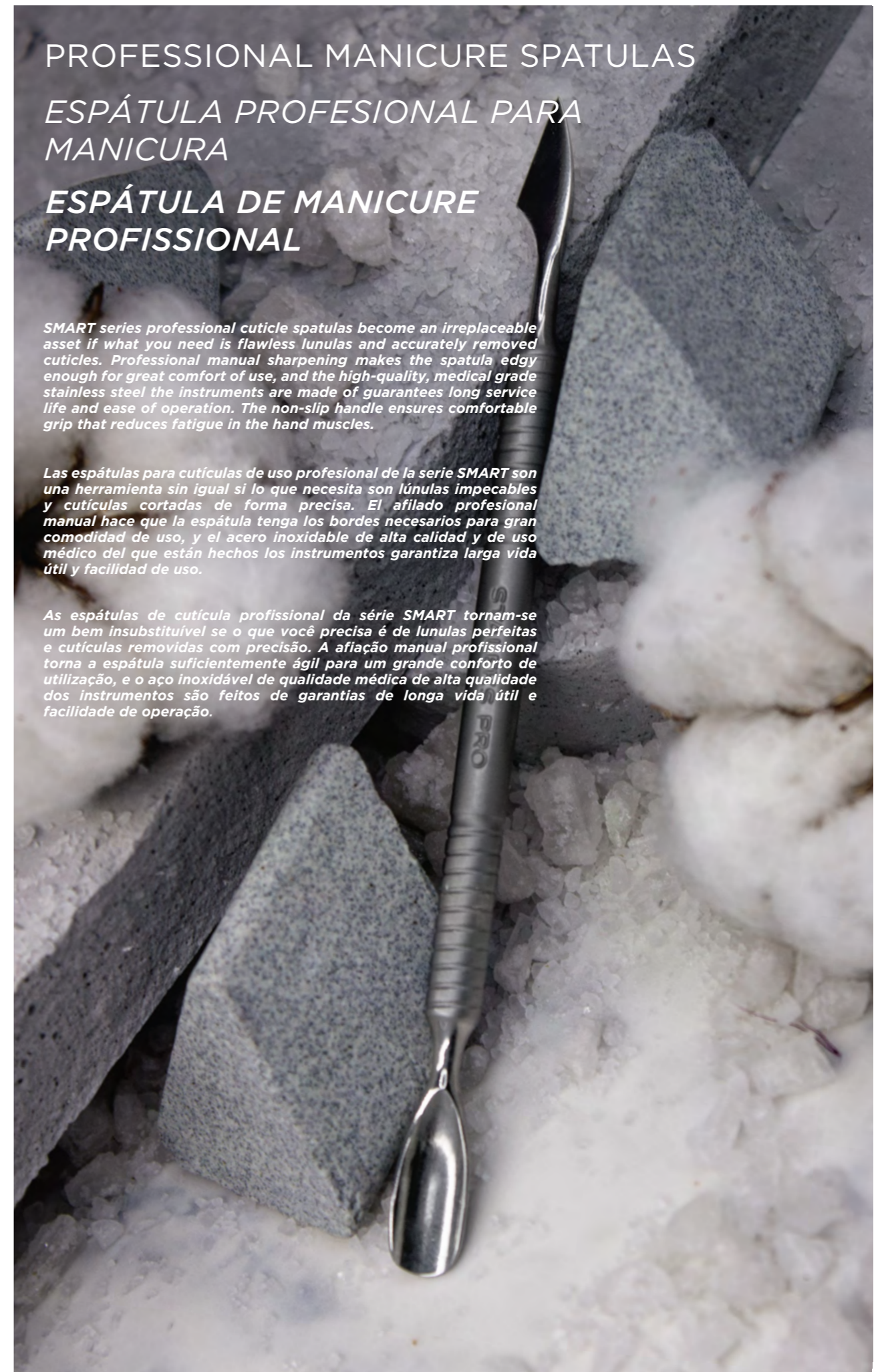
### ESPÁTULA PROFESIONAL PARA MANICURA

### ESPÁTULA DE MANICURE PROFISSIONAL

*SMART series professional cuticle spatulas become an irreplaceable asset if what you need is flawless lunulas and accurately removed cuticles. Professional manual sharpening makes the spatula edgy enough for great comfort of use, and the high-quality, medical grade stainless steel the instruments are made of guarantees long service life and ease of operation. The non-slip handle ensures comfortable grip that reduces fatigue in the hand muscles.*

*Las espátulas para cutículas de uso profesional de la serie SMART son una herramienta sin igual si lo que necesita son lúnulas impecables y cutículas cortadas de forma precisa. El afilado profesional manual hace que la espátula tenga los bordes necesarios para gran comodidad de uso, y el acero inoxidable de alta calidad y de uso médico del que están hechos los instrumentos garantiza larga vida útil y facilidad de uso.*

*As espátulas de cutícula profissional da série SMART tornam-se um bem insubstituível se o que você precisa é de lunulas perfeitas e cutículas removidas com precisão. A afiação manual profissional torna a espátula suficientemente ágil para um grande conforto de utilização, e o aço inoxidável de qualidade médica de alta qualidade dos instrumentos são feitos de garantias de longa vida útil e facilidade de operação.*





## SMART 10

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PS-10/1 | PS-10/2

TOP  
SALES



### KEY FEATURES:

- rounded pusher and remover
- professional manual sharpening
- recommended for both manicure and pedicure
- non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- repujador y removedor redondeado
- afilado manual profesional
- recomendado para manicura y pedicura
- mango antideslizante para super agarre
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- empurrador e removedor arredondado
- afiação manual profissional
- recomendado para manicure e pedicure
- cabo aderente
- aço inoxidável AISI 420

## SMART 20

Manicure spatula | Espátula de manicura | Espátula de manicure  
PS-20/1



### KEY FEATURES:

- rectangular pusher and blade
- professional manual sharpening
- recommended for both manicure and pedicure
- non-slip handle for superb grip
- AISI 420 stainless steel

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- repujador y removedor rectangular
- afilado manual profesional
- recomendado manicura y pedicura
- mango antideslizante para super agarre
- acero inoxidable AISI 420

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- empurrador retangular e espátula
- afiação manual profissional
- recomendado para manicure e pedicure
- cabo aderente
- aço inoxidável AISI 420

## ACCESSORIES ACCESORIOS ACESSORIOS





## EXPERT 10

Tool tray | Bandeja para herramientas | Bandeja para instrumentos  
LE-10/1



### KEY FEATURES:

- size: 195x90x19 mm
- stainless steel
- undulating bottom for easy tool placement
- can be used for disinfection and storage of tools

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- tamaño: 195x90x19 mm
- acero inoxidable
- fondo ondulado para la ubicación cómoda de las herramientas
- puede utilizarse para la desinfección y el almacenamiento de las herramientas

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- tamanho: 195 x 90 x 19 mm
- aço inoxidável
- fundo ondulado para facilitar o posicionamento do instrumento
- pode ser utilizada para desinfeção e armazenamento de instrumentos

## EXPERT 20

Cutters tray with a lid | Bandeja de acero inoxidable para herramientas con filo |  
Bandeja para cortadores con tampa  
LE-20/1



### KEY FEATURES:

- size: 90x40x15 mm
- stainless steel
- can be used for disinfection and storage of tools

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- tamaño: 90x40x15 mm
- acero inoxidable
- puede utilizarse para la desinfección y el almacenamiento de las herramientas

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- tamanho: 90 x 40 x 15 mm
- aço inoxidável
- pode ser utilizada para desinfeção e armazenamento de instrumentos

## EXPERT 10 | 11

Mini armrest with mat | Apoyabrazos mini con almohadilla |  
Mini apoio para braço com almofada  
ADP-10/1 | ADP-10/2 | ADP-10/3

Maxi armrest with mat | Apoyabrazos maxi con almohadilla |  
Maxi apoio para braço com almofada  
ADP-11/1 | ADP-11/2 | ADP-11/3

### KEY FEATURES:

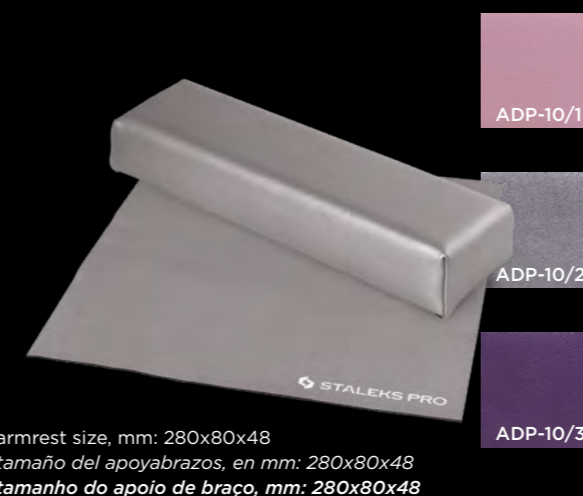
- convenient for manicure
- various color options
- pad size, mm: 300\*300\*3

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- Ideal para manicura
- Variedad de colores
- Tamaño de la almohadilla, en mm: 300\*300\*3

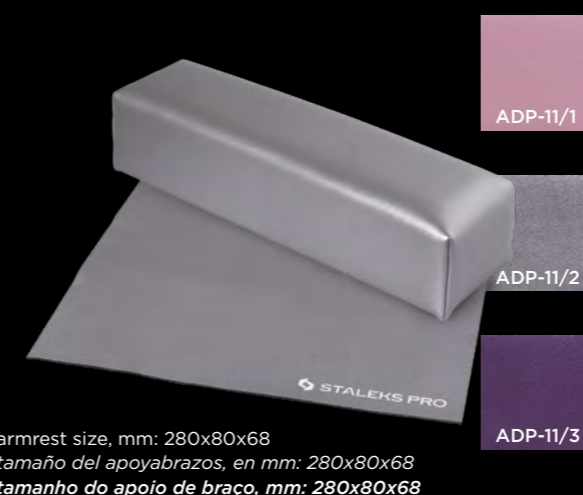
### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- conveniente para manicure
- várias opções de cores
- Tamanho da almofada, mm: 300x300x3



ADP-10/1

armrest size, mm: 280x80x48  
tamaño del apoyabrazos, en mm: 280x80x48  
tamanho do apoio de braço, mm: 280x80x48



ADP-11/1

armrest size, mm: 280x80x68  
tamaño del apoyabrazos, en mm: 280x80x68  
tamanho do apoio de braço, mm: 280x80x68

## EXPERT 20

Apron | Delantal | Avental  
ADP-20



### KEY FEATURES:

- waterproof fabric
- adjustable apron straps
- pockets for instruments
- size, mm: 88\*70\*1

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- tela a prueba de agua
- tiras ajustables
- bolsillos para instrumentos
- tamaño, en mm: 88\*70\*1

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS:

- tecido impermeável
- tiras de avental ajustáveis
- bolsos para instrumentos
- tamanho, mm: 88\*70\*1



## CS-11

Case with clamp cloth | *Estuche con tela para la herramienta* | *Caso com pano para pinças*  
232x108x45 MM



## CS-12

Case with ecological suede for the tool | *Estuche con gamuza ecológica para la herramienta* | *Estojo com camurça ecológica para a ferramenta*  
212x70x70 MM



## CS-13

Felt case for tweezers | *Estuche con fieltro para pinzas* | *Estojo de feltro para pinças*  
170x89x19 MM



## CS-20

Fabric case for tweezers | *Funda de tela para pinzas* | *Estuche con tela para pinzas*  
160x90x28 MM

EN

### COMMON ERRORS

*leading to metal instruments corrosion*

1. Failure to follow manufacturer's guideline regarding disinfectant solution concentration or exposure length (soaking) will result in corrosion (rust)
2. Use of low-quality or lacking proper certification disinfectant may cause rusting and/or lead to insufficient disinfection
3. Use of disinfectants that are not suitable for soaking metal instruments. Refer to disinfectant packaging to ensure you are using the right product.
4. Attempting to sterilize uncleaned or wet instrument causes rusting.

ES

### ERRORES COMUNES

*que provocan la corrosión de herramientas metálicas*

1. Incumplimiento en la concentración recomendada por el fabricante de la solución desinfectante o en el tiempo de exposición (remojo) provoca la corrosión (oxidación) de la herramienta.
2. Uso de desinfectantes no certificados o de mala calidad provoca no sólo a la oxidación de la herramienta, sino que también podría ser la causa de desinfección deficiente de la herramienta.
3. Uso de desinfectantes no convenientes no destinados para el remojo de herramientas metálicas. Revise el envase del desinfectante para asegurarse de estar usando el producto correcto.
4. La esterilización de una herramienta sucia o mojada causa oxidación.

PT

### ERROS COMUNS

*levando à corrosão de instrumentos metálicos que causam a corrosão de instrumentos de metal*

1. O não cumprimento das orientações do fabricante em relação à concentração da solução desinfectante ou duração da exposição (imersão) resultará em corrosão (ferrugem).
2. Uso de baixa qualidade ou falta de desinfectante de certificação adequado pode causar ferrugem e / ou levar a desinfecção insuficiente.
3. Uso de desinfectantes que não são adequados para encharcar instrumentos de metal. Consulte a embalagem do desinfectante para garantir que você está usando o produto certo.
4. A tentativa de esterilizar instrumentos sujos ou molhados causa ferrugem.

## MAINTENANCE AND STORING RECOMMENDATIONS RECOMENDACIONES DE CONSERVACIÓN DE LA HERRAMIENTA RECOMENDAÇÕES DE MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

1. It is important to disinfect and sterilize all instruments after each use according to the manufacturer's guidelines  
*Es importante desinfectar y esterilizar la herramienta después de cada uso siguiendo estrictamente las normas del fabricante.*  
*É importante desinfectar e esterilizar todos os instrumentos após cada uso, de acordo com as orientações do fabricante.*
2. Joints, screws and cutting elements must be lubricated with oil periodically.  
*Es necesario lubricar las juntas, tornillos y elementos cortantes de la herramienta con aceite.*  
*Juntas, parafusos e elementos de corte devem ser lubrificados periodicamente com óleo.*
3. We recommend to seek professional services when instruments need to be sharpened - this will prevent performance degradation.  
*Para evitar la disminución o pérdida de las calidades de trabajo de la herramienta se recomienda afilarla exclusivamente con un especialista.*  
*Recomendamos procurar serviços profissionais quando os instrumentos precisarem ser afiados - isso evitará a degradação do desempenho.*
4. Avoid cutting edge and rubbing surfaces contamination with abrasives.  
*Evitar la caída de substancias sueltas y abrasivas entre los bordes cortantes y superficies frotantes de la herramienta.*  
*Evite a contaminação da aresta de corte e superfícies de fricção com abrasivos.*
5. Store in dry conditions out of the reach of children.  
*Conservar la herramienta en el lugar seco, fuera del alcance de los niños.*  
*Guarde em lugar seco fora do alcance de crianças.*
6. We recommend storing instruments with blades facing upwards.  
*Poner siempre la herramienta de manicura con el filo hacia arriba.*  
*Recomendamos guardar os instrumentos com as lâminas voltadas para cima.*
7. Use specialized cases to protect cutting surfaces in long-term storage or during transportation.  
*Usar las fundas especiales para proteger las partes cortantes de la herramienta al trasladarla y durante el almacenamiento prolongado.*  
*Use embalagens especiais para proteger as superfícies de corte durante o armazenamento por um longo período ou durante o transporte.*
8. Avoid contact between cutting edges of separate instruments to avoid damage to the edges.  
*Evitar el contacto de las partes cortantes de las herramientas para evitar deterioros en los bordes.*  
*Evite o contato entre as arestas de corte de instrumentos separados para evitar danos às bordas.*
9. Do not drop or knock instruments against hard surfaces as this may cause damage to the cutting edges.  
*Cuidar la herramienta de caídas y choques que provocan la deformación de bordes cortantes.*  
*Não derrube ou bata instrumentos contra superfícies duras, pois isso poderá causar danos às arestas de corte.*



## INSTRUMENT DISINFECTION AND STERILIZATION GUIDELINES

### RECOMENDACIONES DE DESINFECCIÓN Y ESTERILIZACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS DE MANICURA

### INSTRUÇÕES PARA DESINFEÇÃO E ESTERILIZAÇÃO DE INSTRUMENTOS

User must adhere to instrument sterilization sequence | El usuario debe seguir una secuencia de esterilización de herramientas | O usuário deve cumprir a sequência de esterilização de instrumentos

#### MANICURE INSTRUMENTS CLEANING STAGES | ETAPAS DE TRATAMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS DE MANICURA | ESTÁGIOS DE HIGIENIZAÇÃO DOS INSTRUMENTOS DE MANICURE:

- 1 disinfection / *desinfección* / *desinfecção*
- 2 presterilizing cleaning / *limpieza de pre-esterilización (LPE)* / *higienização pré-esterilização*
- 3 sterilization / *esterilización* / *esterilização*

**IMPORTANT!** Please adhere to use guidelines for the selected product during instrument disinfection. Failure to adhere to solution preparation and exposure guidelines may result in rusting and degradation of cutting edges. After disinfection instruments must be rinsed with water to wash away disinfectant and dried completely. Insufficient cleaning or disinfection of instruments, as well as skipping one of the cleaning stages, affect the efficiency of sterilization greatly.

**IMPORTANTE!** Luego de la desinfección, se debe enjuagar los instrumentos con agua para quitar el desinfectante, y después se los debe secar por completo. Este procedimiento también es necesario antes de empezar el trabajo con las herramientas nuevas. Antes de usar, es necesario limpiar la herramienta de los restos orgánicos (anatómicos) gruesos y sumergir totalmente en la solución desinfectante. Después del procedimiento de desinfección es necesario hacer el enjuague de herramienta con agua para eliminar los restos del desinfectante y secar bien la herramienta.

**IMPORTANTE!** Por favor, siga as orientações para o produto selecionado durante a desinfeção do instrumento. Não aderir às instruções para preparo da solução e de exposição poderá resultar em ferrugem e degradação das arestas de corte. Após a desinfeção, os instrumentos devem ser enxaguados com água para remover o desinfetante e secos completamente.

#### IMPORTANT! IMPORTANTE!

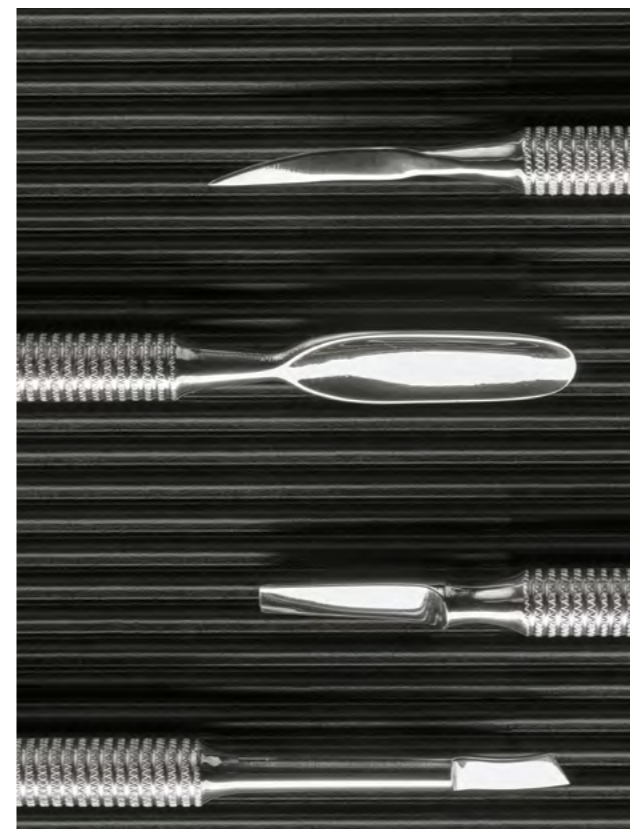
Do not clean contaminated instruments with running water to prevent dissemination of pathogenic microorganisms with splashes. It is recommended to use disinfectants that are efficient against hepatitis B and C viruses, and dermatomycosis.

No limpiar las herramientas con agua corriente para evitar la expansión de enfermedades infecciosas con salpicaduras. Usar desinfectantes que sean eficientes contra los virus de hepatitis B, C y la dermatomycosis.

Não limpe instrumentos contaminados com água corrente para evitar a disseminação de microrganismos patogênicos com respingos. Recomenda-se o uso de desinfetantes eficientes contra os vírus da hepatite B e C e dermatomycoses.

#### WHEN CLEANING INSTRUMENTS MANUALLY, IT IS IMPORTANT TO:

- Use personal protection (hair cover, face mask, long rubber gloves, lab coat, liquid-proof apron)  
*Usar el equipo de protección (gorro, máscara, guantes de goma largos, bata, delantal impermeable)*  
*Utilizar proteção pessoal (touca, máscara facial, luvas de borracha longas, jaleco, avental à prova de líquidos)*
- Apply lubricant (lubricating oil) to hinges, ends, threads and sliding surfaces to prevent corrosion  
*Después de la desinfección, lubricar con aceites de máquina las articulaciones, topes, rosca y superficies de deslizamiento de las herramientas para evitar la corrosión*  
*Aplicar lubricante (óleo lubricante) nas dobradiças, extremidades, roscas e superfícies deslizantes para evitar a corrosão*
- Avoid using brass/copper wire brushes, metal sponges for dishes, etc.  
*Evitar usar cepillos de latón/cobre, esponjas de limpieza metálicas, etc.*  
*Evitar usar escovas de fio de latão/cobre, esponjas de aço para pratos, etc.*



## STERILIZATION METHODS

### MÉTODOS DE ESTERILIZACIÓN

### MÉTODOS DE ESTERILIZAÇÃO

Method Métodos de esterilización Método	Equipment Equipo Equipamentos	Sterilization temperature Temperatura de esterilización Temperatura de esterilização °F	Steam gauge pressure Presión del vapor de agua Pressão manométrica PSI	Time sterilization Tiempo de esterilización Exposição Tempo min.
Steam Vapor	Autoclave Autoclaves	270	29	20
		248	16	45
Hot-air Aire seco (de calor seco) Ar quente	Hot-air sterilize Esterilizadores de aire seco Esterilizador de ar quente	356		60
		320		150

Manufacturer recommends not to use glass bead sterilizers. Failure to comply with this recommendation may lead to mechanical damage of instruments and/or insufficient sterilization. Insufficient cleaning or disinfection of instruments, as well as skipping one of the cleaning stages, affect the efficiency of sterilization greatly.

El fabricante no recomienda usar esterilizadores de perlas de vidrio. El incumplimiento de esta recomendación puede generar deterioros mecánicos o una esterilización deficiente de la herramienta. La limpieza y desinfección deficientes de las herramientas después de su uso, o la falta de una de las etapas de limpieza, reducen considerablemente la eficacia de esterilización.

O fabricante recomenda não utilizar esterilizadores de esferas de vidro. O não cumprimento desta recomendação pode levar a danos mecânicos dos instrumentos e/ou esterilização insuficiente. A limpeza ou desinfeção insuficiente dos instrumentos, bem como pular uma das etapas de limpeza, afeta muito a eficiência da esterilização.

Manufacturer is not liable for any damage to the instrument if disinfection and sterilization guidelines are not adhered to. Corrosion-resistant qualities of steel are preserved only if all rules and instructions are followed, and only if high-quality products for disinfection and sterilization with proper certification are used. At every stage of instrument cleaning follow all steps of instructions for the product of choice, as well as manuals for sterilization equipment.

El fabricante no es responsable de los daños a la herramienta en el caso del incumplimiento de las normas de desinfección y esterilización. Las propiedades inoxidable del acero se guardan sólo si se cumplen todas las normas e instrucciones y si se usan desinfectantes y esterilizantes certificados y de alta calidad. En cada etapa de limpieza de la herramienta siga todos los pasos de las instrucciones del agente seleccionado, así como los manuales de los equipos de esterilización.

O fabricante não é responsável por qualquer dano ao instrumento se as orientações de desinfeção e esterilização não forem seguidas. As propriedades de resistência à corrosão do aço são preservadas somente se todas as regras e instruções forem seguidas, e somente se forem utilizados produtos de alta qualidade para desinfeção e esterilização com certificação apropriada. Em todas as etapas de limpeza do instrumento, siga todas as etapas das instruções relativas ao produto escolhido, assim como os manuais do equipamento de esterilização.



**IMPORTANT!**  
**IMPORTANTE!**

During high-temperature sterilization presence of traces of disinfectant or water may cause rusting.

Do not exceed maximum allowed exposure time or temperature during autoclave or dry-air sterilization. This results in loss of corrosion resistance of steel instruments are made of.

After autoclave or dry-air sterilization you must leave instruments in the autoclave or drying oven until they cool down completely (at least one hour). Otherwise, due to the sharp temperature drop, steel deteriorates on the molecular level (loss of hardness), and sharpening will be required much more often.

*Durante la esterilización a altas temperaturas, los restos de desinfectante o de agua pueden provocar la aparición de herrumbre.*

*Durante la esterilización en las autoclaves o por el método de aire seco, no exceder el tiempo de exposición o la temperatura máxima. Tales acciones provocan la reducción de la resistencia anticorrosiva del acero del cual está hecho la herramienta de manicura.*

*Después de la esterilización en las autoclaves y por el método de aire seco se debe dejar la herramienta de acero en la autoclave o en el horno secador hasta su enfriamiento completo (no menos de una hora). En caso contrario con el salto brusco de temperatura se deteriora el acero a nivel molecular (se reduce la solidez del metal) y será necesario hacer el afilado de herramienta mucho más frecuentemente*

*Durante a esterilização sob alta temperatura, a presença de vestígios de desinfetante ou água pode causar enferrujamento.*

*Não exceda o tempo máximo permitido de exposição ou a temperatura durante a autoclave ou a esterilização por ar seco. Isso resulta na perda de resistência à corrosão do aço com o qual os instrumentos são fabricados.*

*Após a autoclave ou a esterilização por ar seco, você deve deixar os instrumentos na autoclave ou no forno de secagem até que eles se resfriem completamente (por pelo menos uma hora). Caso contrário, devido à queda acentuada de temperatura, o aço se deteriora no nível molecular (perda de dureza) e o reafinamento será necessário com muito mais frequência.*

The following statutes and regulations were used to prepare these guidelines:

Law of Ukraine On Protection of the Public From Contagious Diseases

Law of Ukraine On Ensuring Sanitary and Epidemiological Welfare of the Public

State Sanitary Regulations For Hairdressing Salons 2.2.2.022-99;

State Sanitary Regulations For Disinfection, Presterilizing Cleaning and Sterilization of Medical Equipment in Healthcare Institutions

Guidelines are provided by state-owned enterprise "Health and Disease Control Service".

*El fabricante no es responsable de los daños a la herramienta en el caso del incumplimiento de las normas de desinfección y esterilización.*

*Las propiedades inoxidables del acero se conservan sólo si se cumplen todas las normas e instrucciones y si se usan desinfectantes y esterilizantes certificados y de alta calidad.*

*En cada etapa de limpieza de la herramienta siga todos los pasos de las instrucciones del agente seleccionado, así como los manuales de los equipos de esterilización*

*Las recomendaciones han sido redactadas por los especialistas de la empresa de servicios públicos «Sanepidservis».*

*Os seguintes estatutos e regulamentos foram usados para preparar estas orientações:*

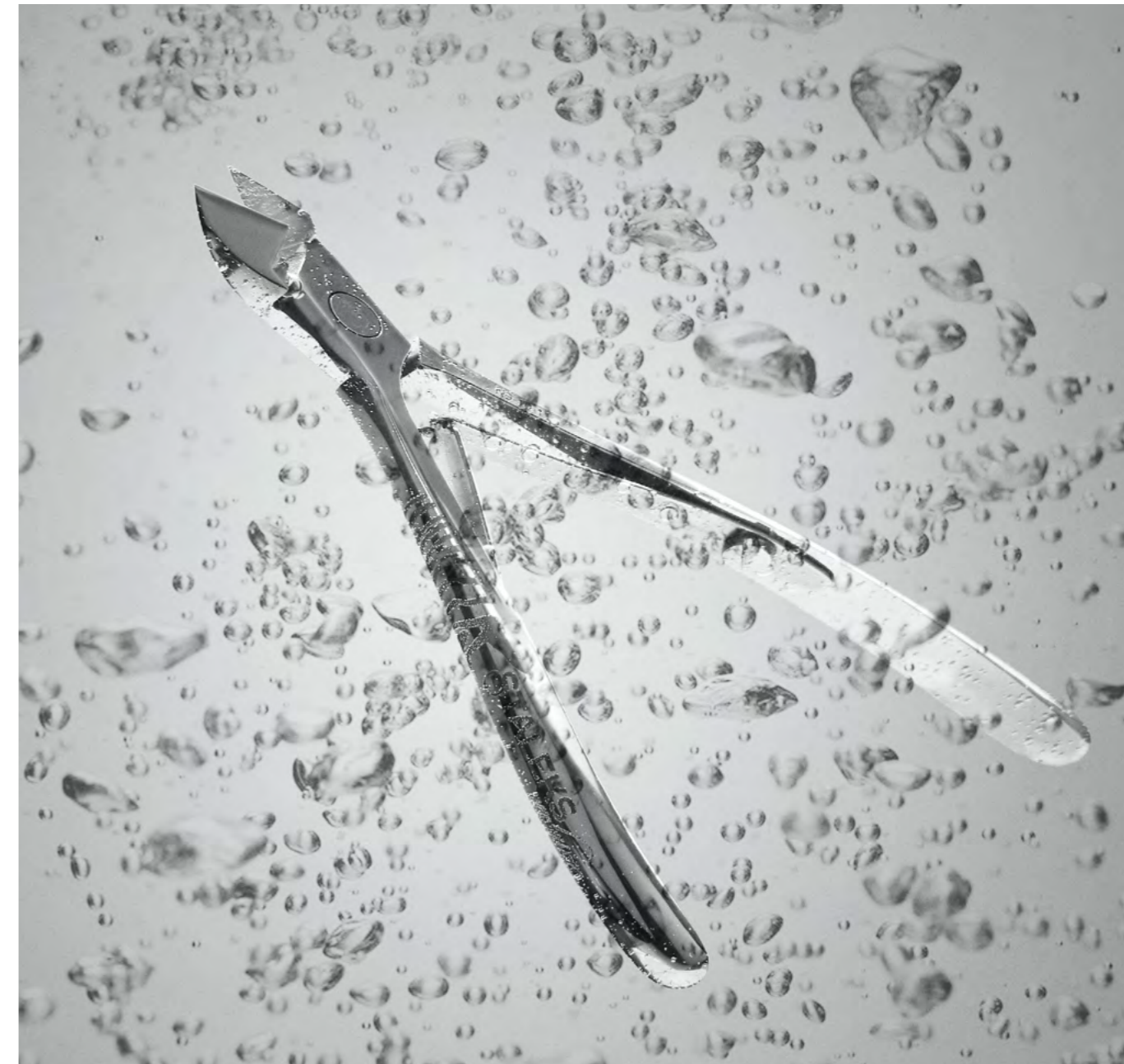
*Lei da Ucrânia sobre a proteção do público contra doenças contagiosas*

*Lei da Ucrânia sobre a garantia do bem-estar sanitário e epidemiológico do público*

*Regulamentação Sanitária Estatal para Salões de Cabeleireiro 2.2.2.022-99;*

*Normas Sanitárias Estatais de Desinfecção, Pré-esterilização de Limpeza e Esterilização de Equipamentos Médicos em Instituições de Saúde*

*As orientações são fornecidas pela empresa estatal "Serviço de Saúde e Controle de Doenças".*





**Sales Department Ukraine**

+38 067 574 27 44  
+38 050 865 63 86  
zakaz@staleks.org

**Sales Department Russia**

+78 002 003 713  
+74 952 409 101  
zakaz\_rus@staleks.org

**Sales Department Europe**

+37 064 119 349  
sales.eu@staleks.com

**Sales Department world**

Cell/WhatsApp:  
+38 099 200 46 68  
sales@staleks.com  
info@staleks.com

**Sales Department China**

+86 138 2649 77 01 (WeChat)

**Staleks LTD, Ukraine,  
Kharkiv**

STALEKS product from Europe (Ukraine)

---



@staleks\_official



@staleksofficial



STALEKS



www.staleks.com